

Hoy se inaugura en Peñíscola, organizada por la Diputación

Exposición «El Papa Luna y su evocación en el arte castellonense»

Esta mañana a las 12, se inaugura de forma oficial la gran Exposición de arte sacro, «El Papa Luna y su evocación en el arte castellonense», que bajo patrocinio y organización de la Diputación Provincial de Castellón, tiene como marco la Basílica Pontificia del Castillo de Peñíscola, el lugar de las ceremonias papales durante la estancia de la Corte Pontificia en aquella ciudad, hasta la muerte de Pedro de Luna en 1428, panteón del pontífice hasta el traslado de su cadáver a su población natal de Illueca y escenario del Solemne Pontifical de la proclamación de su sucesor, el cardenal Gil Sánchez Muñoz, que ascendió a la cátedra de Pedro con el nombre de Clemente VIII.

Se construirán treinta y cinco kilómetros de caminos

IRYDA invertirá ciento noventa millones en Valles Centrales

(Pág. 18)

I Trofeo Provincial de Fútbol

M.T.K. y C.D. Castellón jugarán la final

Atletismo

Andrés Vera, subcampeón de España en 800 mts.

(Págs. 27 y 38)

Colombia podría entrar entre los países no alineados

LIDERES POLITICOS ESPAÑOLES EN LA JURA DE BETANCUR

Belisario Betancur Cuartas prestó juramento como presidente de la República de Colombia, a las 22,37 hora española, ante el parlamento reunido en pleno en el capitolio nacional.

Betancur hizo el juramento ante el presidente del Parlamento (Senado de la República y Cámara de Representantes), Bernardo Guerra Serna.

El nuevo presidente ha llegado al salón elíptico del capitolio acompañado de su esposa Rosa Elena y sus hijos María Clara, Beatriz y Diego, además de sus cinco nietos.

El presidente colombiano propuso el ingreso de su país al grupo de países «no alineados», en su discurso de toma de posesión.

Betancur dijo que, para lograr este propósito, convocará la comisión asesora de relaciones exteriores.

Asimismo, el presidente colombiano, convocó

a una reunión a los mandatarios de la comunidad americana, antes de terminar el presente año en la ciudad de Cartagena de Indias.

En esta «cumbre», los jefes de Estado trazarían nuevos rumbos al sistema interamericano.

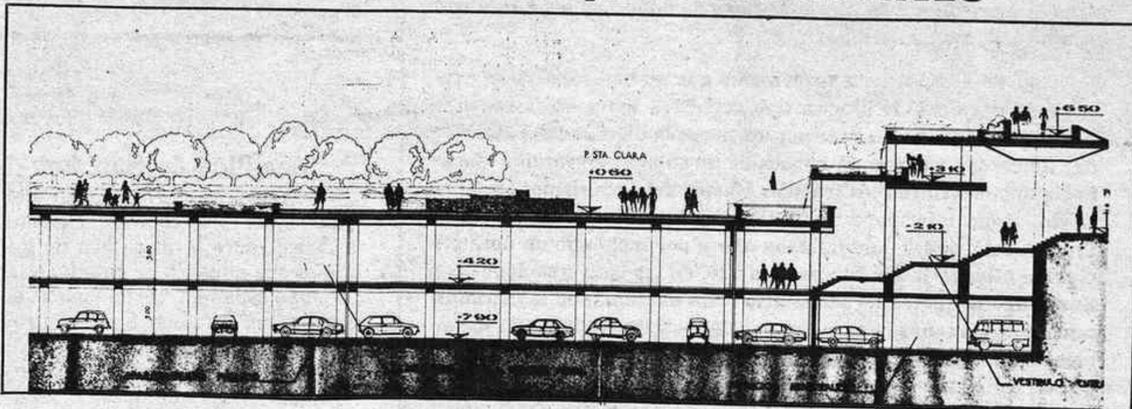
Más adelante, el nuevo presidente afirmó que los conflictos que agobian a Iberoamérica —tanto de origen interno, como los proyectados por las potencias extracontinentales desde las Malvinas— reclaman solidaria presencia de quienes orientan el destino de estos pueblos.

En otro momento de su discurso, Betancur ha subrayado que gobernará con solidaridad.

Entre los asistentes de los actos de toma de posesión de Betancur se encontraban los presidentes del gobierno español, de Venezuela, de Ecuador, y de Bolivia.

Lo contempla el proyecto de remodelación de la zona centro

EL MERCADO CENTRAL, SUBTERRANEO



Como les informábamos en nuestra edición de ayer, los arquitectos encargados de la confección del proyecto de remodelación de las plazas Mayor y Santa Clara y construcción de un nuevo Mercado Central, han entregado los correspondientes documentos técnicos sobre este ambicioso plan de obras, que cuenta con un presupuesto estimado de cuatrocientos veintiseis millones de pesetas. El propósito municipal es crear una zona de

alta calidad urbanística en el mismo centro de la ciudad, combinando las posibilidades que ofrecen las plazas citadas y solucionando, mediante su instalación en el subsuelo de Santa Clara del nuevo mercado, los problemas que actualmente plantea la existencia de unos puntos de venta de frutas, verduras, carnes y pescados, muy deteriorados por el paso del tiempo, en unos inmuebles que carecen de las debidas condiciones. Insistimos en que

no se trata de un proyecto completamente perfilado y con todas las bendiciones municipales. Por el contrario, MEDITERRANEO brinda a sus lectores esta primicia informática para estimular el debate respecto a la propuesta de los arquitectos Enrique Roca Rodríguez, Alejandro y Rafael Marín-Buck. En este sentido, nuestras páginas están abiertas a todos ustedes.

(Págs. 3 y 4)

Por el grupo de liberación de Armenia

Seis muertos y trescientos heridos en un atentado en Ankara

(Pág. 35)

A 10 minutos...
inimitable.

UFO'S

Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.678

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6-1953



Oficina
de Justificación
de la Difusión

De amnistía, nada

La rueda de Prensa del ministro del Interior, en la que el señor Rosón informó a los periodistas sobre los progresos que registra la lucha antiterrorista y especialmente acerca de las conversaciones que mantiene actualmente el Gobierno con Euskadiko Ezquerria, ha levantado una injustificada polvareda e ciertos sectores periodísticos, cuyas deducciones y temores nada tienen que ver con la realidad de los hechos. Sin embargo, lo más lamentable es que se ha malentendido y, en algunos casos, tergiversado la finalidad de estas conversaciones y, bien por error de interpretación o por deliberada malicia, se ha tomado, como suele decirse, el rábano por las hojas, llegándose a establecer juicios de valor absolutamente inadmisibles. Hablar de negociaciones secretas, de amnistías encubiertas o de excarcelamientos sotto voce para los etarras que cumplen condenas dictadas por los tribunales competentes, y mucho menos de acciones de borrón y cuenta nueva con el propósito de transformar a los asesinos se ETA en honorables ciudadanos son ganas de ver fantasmas donde no los hay y confundir a la opinión pública.

Se puede afirmar categóricamente que no han existido ni existen negociaciones de ningún tipo con ETA, entre otras razones, porque ello significaría tirar por los suelos la dignidad del Estado y del Gobierno, además de constituir una torpe y gratuita ofensa hacia quienes sufren los trágicos efectos del terrorismo. Lo único cierto, según informaba Juan José Rosón en la citada rueda de Prensa, aclarada y puntualizada ahora por medio de un nota oficial del Ministerio del Interior, es que, en las conversaciones con Euskadiko Ezquerria, el Ministerio «está examinando las circunstancias de personas integradas en ETA (Político-Militar, VII Asamblea), que abandonaron la lucha armada en febrero de 1981», y que «el examen no afecta a quienes cumplen condena o tienen responsabilidades pendientes por delitos de homicidio, detenciones ilegales y otros de parecida significación o gravedad». Y, a partir de ahí, lo que entra en juego es el estudio, caso por caso, de las medidas previstas en la legislación vigente, susceptibles de aplicarse siempre a criterio de los tribunales de Justicia. No hay, pues, ni podría haberlos, pactos secretos ni arreglos entre bastidores y, desde luego, en modo alguno amnistías.

Por supuesto, como ya decíamos días atrás, no se trata de un planteamiento generalizado de gracia, a todas luces impensable y contrario a la Constitución, sino de hacer posible que se reintegren a la vida civil aquellos etarras que abandonaron la lucha armada hace año y medio, sobre todo cuando sobre ellos no pesan delitos de sangre. En este sentido hay que lamentar una vez más que las conversaciones que se desarrollan actualmente entre el Gobierno y Euskadiko Ezquerria para estudiar la viabilidad jurídica de poner en libertad a un determinado número de terroristas arrepentidos hayan sido tergiversadas. Porque una cosa es que, por iniciativa de un partido vasco, el Gobierno contemple las posibles vías de reintegración de quienes en su momento se apartaron de la actividad terrorista y viven fuera de España o de aquellos que han cumplido ya los requisitos mínimos legales para la remisión condicional de sus penas, y otra muy distinta que se consideren fórmulas anómalas en beneficio de los asesinos etarras.

Ahora bien, lo que tampoco puede olvidarse es que vivimos en un Estado de Derecho, con una precisa definición y separación de poderes, y que si el Ejecutivo ha estimado oportuno tomar en consideración las propuestas de un partido político, como es el caso de las conversaciones con EE., ello no condiciona en modo alguno la libertad e independencia del Poder Judicial. Quiere decirse, en definitiva, que aquí no hay arreglos ni componendas, sino el estricto cumplimiento del Código Penal, que, evidentemente, como señala la nota del Ministerio del Interior, prevé circunstancias que pueden suponer la excarcelación de un cierto número de etarras dispuestos a vivir dentro de la ley.

(De «Pueblo»)

Sonría, por si acaso

Por Alberto A. Torres S.



La corrupción ha llegado hasta el Senado USA: varios senadores han sido acusados de flirtear con muchachos, que a su vez tenían relación con la KGB

se sabe, los correveidiles a sueldo han sido mancebos, efebos, etc.

De siempre ha sabido el mundo, que Rusia se casa con quien sea o se amanceba como puede, con tal de sonsacar secretos políticos, militares, bélicos, etc. Ahora, con su temible policía KGB, se ha ido a la contrata de estos botones de parlamento.

Uno de ellos, Ken, durmiendo con el cliente, fue a echar mano al teléfono en la llamada nocturna, pero el cliente senador se lo quitó y dijo: «esta no es una línea segura». El muchacho no se picó por ello, desde hace tres años, que practica, conoce riesgos y secretos.

La FBI tiene 1.000 nombres de clientes regulares. Los muchachos de alquiler —que hablan inglés o español o italiano o alemán— pertenecen a la organización multimillonaria Friendly Models of Georgetown (el barrio elegante, allá en la altura, de Washington).

Al frente de la camada, Richard S. Kind, 38 años. Trabaja 24 horas al día, 7 días a la semana, al pie del teléfono: una llamada, identificación del cliente, registro del hotel, y allí llega el muchacho en un gran coche continental Mark IV.

Horario de «trabajo» de 6 de la tarde a las 3 de la mañana. El cliente puede escoger entre 15 ó 30 «modelos» de muchacho. Kind se lleva la mitad de la recaudación, como buen chulo conocedor del oficio.

Los muchachos viven acuartelados en una elegante casa, barrio de Goergetown, en el número 1.658 de la calle 33. Hoy curiosidad. Allí los muchachos esperan la cita entre billares, juegos electrónicos, duchas, cocina y caja fuerte. Siete de ellos viven cerca, en la calle Harrison, casa de dos pisos.

Y ahora, a esperar acontecimientos. La FBI y la CIA pusieron sus motores en marcha. La KGB rusa ni desmiente ni habla siquiera. Los senadores «tocados» disimulan como pueden, pero saben que tienen sus días contados. Los botones menudean sonrisas y abrevian presencias por los corredores. Es de suponer que nunca se sabrá del todo bien. Lástima, pero ya dice la Biblia, que hasta los cedros del Líbano caen, cuanto más los chopos y los álamos del río político...

Lo que dice la prensa

Conejillos de Sanidad

La retirada del mercado del medicamento Bexoprón ha vuelto a poner sobre la mesa uno de los males que aquejan de antiguo a la Sanidad española. De una parte, el escaso, por no decir nulo, control que la Administración ejerce sobre las medicinas que luego tan generosamente expende nuestra Seguridad Social.

Por otra destaca la saturación de productos farmacéuticos, otro de los agujeros por donde hace agua el control de la asistencia médica a los ciudadanos. En este punto Sanidad, recientemente, caía en la cuenta de que más de tres mil productos de los que inundan las farmacias no sirven para nada. Exactamente la mitad de los que están en el mercado.

El caso del Bexoprón permite sintetizar ambas cuestiones. Lanzado en nuestro país como «fármaco revolucionario» y expeditado al laboratorio por esa «publicidad» por la Sociedad de Reumatología, no merece apenas la atención de Sanidad y nadie sabe a estas alturas si ha sido objeto de investigación o por lo menos seguimiento en esos más de cien mil pacientes que ya lo han consumido.

Resulta escandaloso que los nocivos efectos secundarios del Bexoprón fueran denunciados en junio en un congreso de especialistas reunidos en Ginebra y tengan que ser 62 muertos ingleses y dos alemanes los que clamen por la peligrosidad del medicamento. El fantasma de que sin saberlo seamos conejos de indias es cada vez más corpóreo y dotado de nombres y apellidos.

(Editorial de Diario 16)

El Tribunal Constitucional y la LOAPA

Como es bien sabido, la LOAPA,

que corrige algunos aspectos de los aprobados estatutos autonómicos de Guernica y de Say, fue suscitada por los temores a una supuesta extralimitación de las competencias autonómicas, en detrimento de los poderes de la Administración central. La acusación que de centralistas hacen los del frente anti-LOAPA a los socialistas y centristas es paralelo a las acusaciones de localistas y faltos de responsabilidad sobre la comunidad española que hacen los segundos a los primeros. Nadie habrá de dudar que bajo unas y otras imputaciones laten tanto unas diferentes concepciones de la forma que se elige para el Estado Español y, también, claro está, las diferentes conveniencias de cada partido, según su implantación y ascendencia. La distinta ponderación de otras circunstancias políticas generales, la valoración de los llamados poderes fácticos, las dificultades técnico-administrativas y sus resonancias en el poder, etcétera, todo ello son aspectos que corresponden al ámbito de un len-

guaje eminentemente político. Y efectivamente dentro de ese lenguaje y la relación de fuerzas que en él subyace se redactaron los estatutos (de Guernica y de Sau) que se tratan de reformar. Desplazar ahora lo que ha sido el resultado de una negociación política acaso estimada como perdida por los loapistas, al terreno de la técnica estrictamente jurídica es aberrar el espíritu que animaba los acuerdos y abrir, en consecuencia, este frente de lucha enconada por el que ha discurrido la atormentada vida de la LOAPA.

La polémica ley se encuentra ahora bajo la decisión del Tribunal Constitucional y sólo cabe ya esperar su pronunciamiento. Pero su fallo, sea el que fuere, no servirá sino para poner de manifiesto, a través de esa misma presencia del poder judicial, la incapacidad de las fuerzas políticas para llegar a acuerdos duraderos que contribuyan a un decidido y coherente desarrollo democrático de España.

(Editorial de El País)



Proyecto de remodelación de la zona centro (y II)

El mercado central, subterráneo

- El presupuesto conjunto, incluidas las nuevas plazas Mayor y Santa Clara, se estima en cuatrocientos veintiseis millones

Como les informábamos en nuestra edición de ayer, los arquitectos encargados de la confección del proyecto de remodelación de las plazas Mayor y Santa Clara y construcción de un nuevo Mercado Central, han entregado los correspondientes documentos técnicos sobre este ambicioso plan de obras, que cuenta con un presupuesto estimado de cuatrocientos veintiseis millones de pesetas. El propósito municipal es crear una zona de alta calidad urbanística en el mismo centro de la ciudad, combinando las posibilidades que ofrecen las plazas citadas y solucionando, mediante su instalación en el subsuelo de Santa Clara del nuevo mercado, los problemas que actualmente plantea la existencia de unos puntos de venta de frutas, verduras, carnes y pescados, muy deteriorados por el paso del tiempo, en unos inmuebles que carecen de las debidas condiciones. Insistimos en que no se trata de un proyecto completamente perfilado y con todas las bendiciones municipales. Por el contrario, MEDITERRANEO brinda a sus lectores esta primicia informática para estimular el debate respecto a la propuesta de los arquitectos Enrique Roca Rodríguez, Alejandro y Rafael Marín-Buck, porque consideramos que cualquier opinión, a favor o en contra, puede resultar de interés para la Corporación Municipal. En este sentido, nuestras páginas están abiertas a todos ustedes.

El reportaje de ayer estuvo centrado en las soluciones que los autores del proyecto han previsto para las plazas Mayor y Santa Clara. Hoy completamos la información con la parte dedicada al nuevo Mercado Central y aparcamientos.

Mercado subterráneo

Sobre el Mercado Central, la

memoria que acompaña al proyecto, dice entre otras cosas:

El nivel de primer sótano, es el de Mercado propiamente. Se encuentra a una cota de 4.20 mts. del nivel de rasante de la Plaza Mayor. Altura libre en Mercado: 3,80 mts.

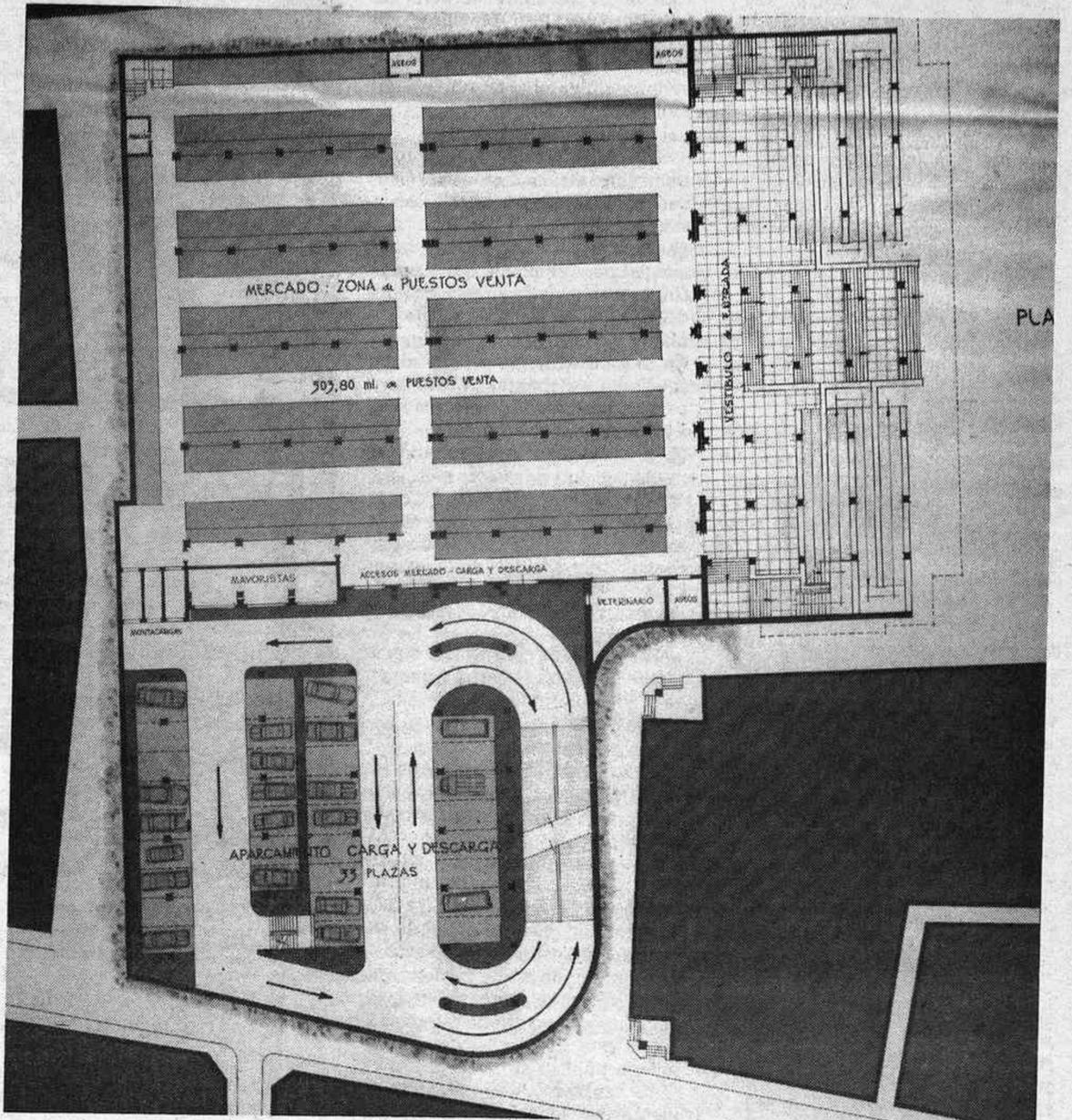
Como ya hemos comentado anteriormente tiene 3 accesos:

- ⊕ El peatonal principal.
- ⊕ El peatonal auxiliar.
- ⊕ El de vehículos.

Ya hemos explicado el acceso peatonal principal desde la C/ Mayor, a través de la sucesión de escalinatas y rampas, desembocando en las 4 puertas principales de entrada de 6 mts. de ancho cada una, más 2 puertas auxiliares a los extremos de 2 mts. El otro acceso auxiliar es el ubicado en la esquina de la Plaza Santa Clara, y se limita a una escalera cómoda de entrada al subterráneo.

La planta propiamente de mercado es un rectángulo de aproximadamente 52,5 mts. X 55 mts. con un total de 2.890 metros cuadrados en planta.

La distribución de los puestos de venta, se hace perpendicularmente, a las puertas de acceso, dejando 4 pasillos de 3 mts., enfrentados a dichas puertas por los que se canaliza el público.



Diseño de la primera planta sótano, donde se ubicará el nuevo mercado central

Estos pasillos son cruzados en su centro por otro perpendicular a ellos, y por 2 más en los extremos, uno junto a las puertas de entrada de 3,5 mts. de ancho y el otro en el extremo puesto de 2,5 mts. de ancho. Así mismo existen en los extremos y paralelos a los 4 pasillos de distribución, 2 más, de 3 y 2,5 mts. de ancho, que cierran el recorrido.

Las puertas se abren a estos pasillos, creándose con esta circunstancia 503,80 metros alineados

de puestos de venta, superior cantidad a la existente hoy en día sumando la del mercado de frutas y carnes con la pescadería.

La distribución de los puestos se hace a base de darse de espaldas unos con otros en la misma batería, separándose por un callejón auxiliar de uso exclusivo para los vendedores, por los que harán el aprovisionamiento y entrada a cada uno de ellos. Estos pasos interiores a los puestos que-

darán cerrados en sus extremos al público en general.

El ancho de calles al público es de 3 mts. El ancho total del puesto es de 2,60 mts. El ancho de la calle interior privada de acceso y aprovisionamiento del puesto de 1,15 mts. La altura libre del puesto es de 2,50 mts. Siendo la altura total de la estructura del puesto de 2,80 mts. Los puestos forman así unos cubículos cubiertos a base de

(Pasa a la siguiente)

BENICASIM

OFRECE...

32 RESTAURANTES
118 CAFETERIAS-BARES-
CHIRINGUITOS
8 CAMPINGS

32 HOTELES RESIDEN-
CIAS
6 KM. DE PLAYA

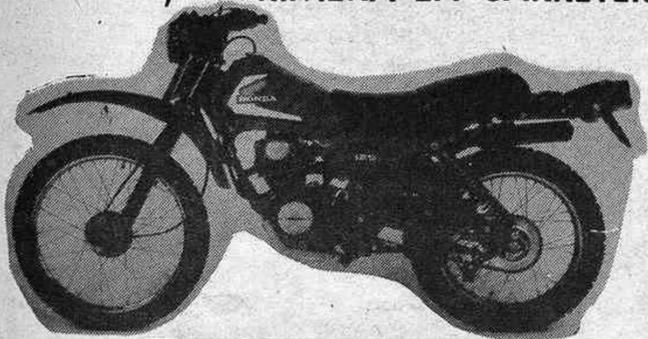
16 DISCOTECAS-SALAS
DE BAILE

ALQUILER Y COMPRA DE
APARTAMENTOS

BENICASIM

VISITA OBLIGADA

HONDA XL 125. LA PRIMERA FUERA DE LA
CARRETERA, LA PRIMERA EN CARRETERA



HONDA

XL 125

cuatro tiempos •• consumo 1 l. cada 45 km
Concesionario oficial:

**QUINTANA
MOTOS**

Ribelles Comin, 3
Tno. 2169 23 • Castellón

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON EXPOSICION

«EL PAPA LUNA Y SU EVOCACION EN EL ARTE CASTELLONENSE»

— Las principales obras de arte, relacionadas con el Papa Luna y el Final del Cisma de Occidente en Castellón.

— Ocasión excepcional de contemplar y estudiar la orfebrería de Traiguera, San Mateo y Salsadella.

— Ornamentos litúrgicos del Siglo XV de Morella y Segorbe.

— Exposición de la tabla de San Pedro, de Morella, (Joan Reixach), AUTENTICO RETRATO DEL PAPA LUNA.

— Edición de un completo catálogo.

HOY, INAUGURACION

BASILICA PONTIFICIA DEL CASTILLO DE PEÑISCOLA
Del 8 al 15 de agosto.—Horario: 10 mañana a 8 tarde

EL MERCADO CENTRAL, SUBTERRANEO

(Viene de la anterior)

unas estructuras de obra, pilares y perchas metálicas, que quedan separados del forjado techo del mercado para la renovación de aire una altura de 1,20 mts.

Todos los puestos, tendrán el acceso por el pasillo interior y podrán quedar cerrados al público a través de persianas enrollables y metálicas, que van incluidas dentro de los perfiles de la estructura de cubrición del puesto. Las separaciones laterales de los puestos, serán a base de ladrillo hueco doble de 11 cms., revestido con azulejo blanco de 15 x 15 hasta 1,80 mts. de altura y una pintura estucada blanca, lavable hasta 2,50 mts.

En la misma planta, pero separado funcionalmente de la zona de casetas, está el aparcamiento provisional de carga y descarga momentánea y constante para abastecimiento a los puestos de venta.

Esta barrera funcional se refuerza físicamente con la ubicación de los servicios de los montacargas, zona de mayoristas, puertas de comunicación de ambos espacios, oficinas para veterinario, información y reposo, y los aseos al público.

El acceso a esta zona de carga y descarga, es por la doble rampa de vehículos que penetra por la C/ Mayor al sótano.

Esta zona de carga y descarga, tiene 44 baterías de aparcamiento, con capacidad para 33 vehículos o furgonetas, que pueden cómodamente bajar y llegar a mano o con carritos a los puestos de venta.

Así mismo, hay una escalera interior que comunica con el 2.º sótano y existe un cuarto para mayoristas de 14,5 por 4 mts.

Aparcamiento

El nivel 2 ó nivel de segundo sótano, es el de almacenamiento y aparcamiento. Se encuentra a una

cota de -7,90 sobre el nivel de rasante de la Pza/ Mayor y con una altura libre de 3,00 mts. Ocupa todo el espacio cubierto y excavado, incluido el tramo de escalinatas y rampas de acceso peatonal.

Tiene 3 accesos asimismo, y tres zonas claramente diferenciadas e independientes. Los accesos son:

★ Y más importante, la doble rampa de vehículos que siendo continuación de la anteriormente descrita, desemboca en la C/ Mayor.

★ El acceso por escalera desde la zona de escalinatas y rampas, para el personal de servicio de Ayuntamiento y

★ El acceso por escalera auxiliar desde el interior del mercado, escalera que es prolongación de la que viene de la calle Vera en la esquina S.O. de la Plaza Santa Clara. Las 3 zonas diferenciadas son:

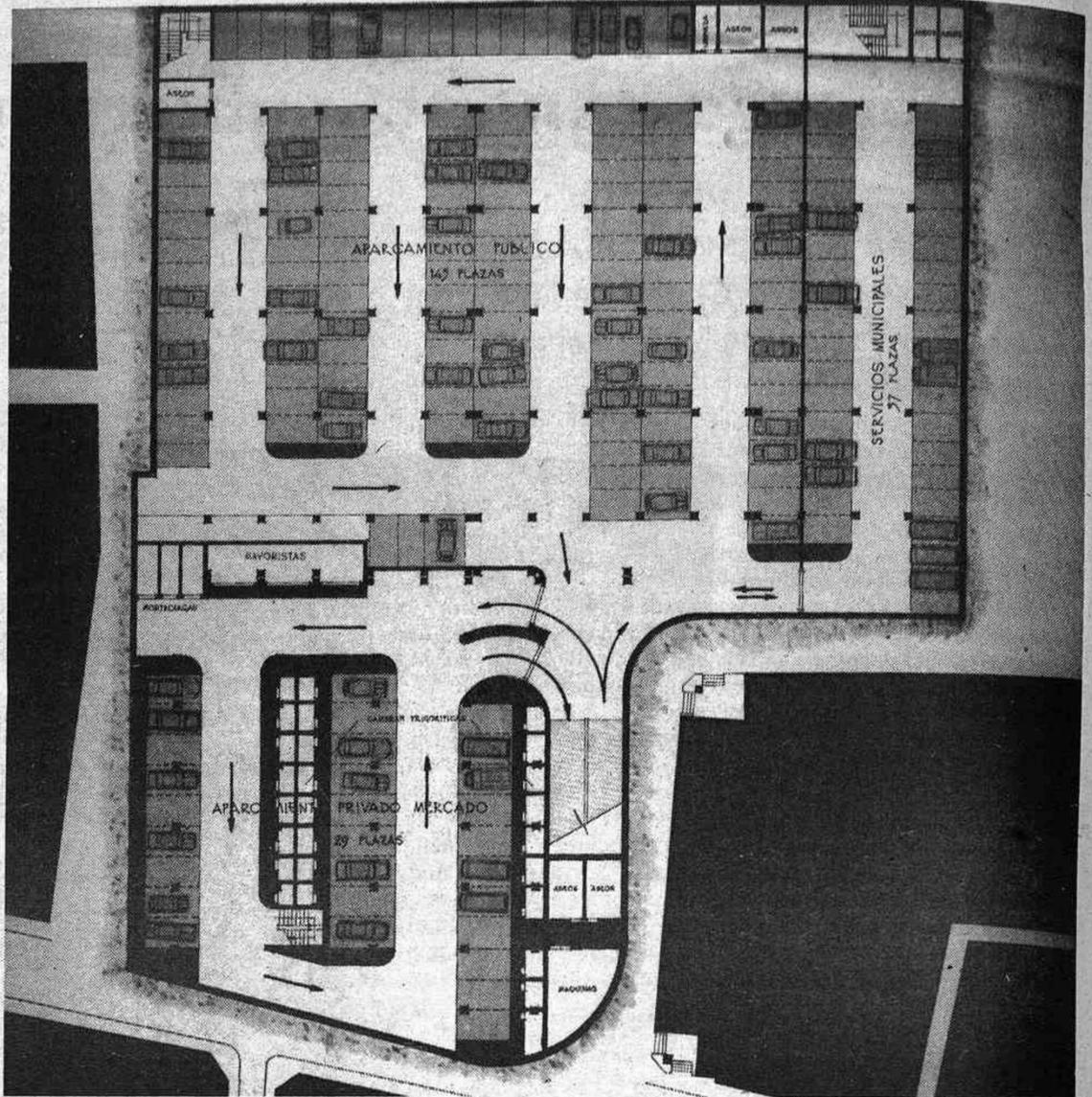
★ La de aparcamiento privado de los vendedores y asentadores del mercado.

Esta zona, es coincidente con la planta superior de carga y descarga y cuenta asimismo con el servicio de 3 montacargas y otro despacho o local de mayoristas.

Además de 24 plazas de aparcamiento para el vendedor o asentador, cuenta con 3 andenes de descarga y de cámaras frigoríficas, con un total de 72 ml. de espacio para ellas, que en un principio se han diseñado de 2,5 x 2 de profundidad con un total de 26 cámaras de estas características.

★ Accediendo por la misma rampa, pero con otra desembocadura, llegamos a la otra zona diferenciada de este sótano: La de aparcamiento público en general.

Se corresponde aproximadamente con la planta superior de puestos de venta y su utilización es como consecuencia de la eliminación de los aparcamientos en superficie que hoy existen en



Diseño de la segunda planta del sótano, que se empleará como aparcamiento.

ambas plazas y vías peatonalizadas.

Se dispondrá de ella según disponga el Excmo. Ayuntamiento, que podría regularla como una zona azul.

Su capacidad es para 145 vehículos o plazas y cuenta con aseos y acceso directo desde la planta de mercado, a través de la escalera auxiliar ya comentada.

★ Por último, la tercera zona de

este sótano, si bien tiene el acceso lógicamente por las mismas rampas que las anteriores, tiene un uso privatizado para la Policía Municipal y empleados del Ayuntamiento. Este acceso sólo será fran-

queable con la debida autorización. Cuenta con 37 plazas de aparcamientos y sus correspondientes servicios.

Juan Enrique Mas

Registro Civil

Nacimientos:

David Heredia Giménez.- Alberto Barrio-Morro.- Manuel Vera Ponz.- Esmeralda Ramírez Fernández.- Francisco José Badenes Martínez.- David Muñoz Tomás.- Ana María Cano Corredor.- Lucas Barreda Gil.- Vicente Pallares Gil.- Amador Luján Marqués.- María Victoria Ayestarán Gimeno.- Javier Beltrán Díaz.- Esther Gil Robles.- Cristina Lourdes Herrero Pascual.- Tatiana Isabel Climent Aledo.- Verónica Lorenzo Martí.- Jonatan Morcillo Carrera.- María Ferrández Bacas.- Belén Bachero Traver.- Francisco Javier Mercé Prades.- Miguel Navarro Bosch.- Isabel Martínez Navarro.- José Luis Francés Armengot.

Matrimonios

José Ignacio Badenes Arrufat con María Concepción de la Torre Bermejo.

Defunciones

Salvador Altava Miralles (86).- Matilde Segarra García (74).- Rafael Dragó Ons (92).- Rodario Taús Ferris (79).- Francisco Piñana Roig (71).- Amadeo Valero HernánHerráiz (80).- Evelina Vannuchi Batolini (71).- Dolores Giraldo Luna (85).- Narciso Corella Martín (67).- Josefa Martínez Royo (71).- Ramón González Monge (78).- Rosa Altava Miralles (79).

DESCIENDEN LAS RESERVAS DEL BANCO DE SANGRE

Durante el pasado mes de julio la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social efectuó ciento sesenta y siete extracciones, de las que cuarenta correspondieron a nuevos donantes. La sangre donada por este procedimiento alcanzó un volumen de 76.825 centímetros cúbicos.

En el mismo periodo, el Banco de Sangre de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, donde está establecida la sede de la Hermandad, utilizó 73.000 centímetros cúbicos de sangre en ciento cuarenta y seis transfusiones. En la Residencia Herrero Tejedor se llevaron a cabo dos transfusiones, en las que se emplearon 1.000 centímetros cúbicos, y además se atendieron cinco peticiones de otros centros hospitalarios de la provincia, a los que se facilitaron 2.825 centímetros cúbicos de sangre.

Al concluir el mes las reservas del Banco de Sangre sumaban 18.445 centímetros cúbicos.

APERTURA MEDIA VEDA

CACERIAS EN:
TOLEDO, A LA TORTOLA
MOLINA DE ARAGON (GUADALAJARA), A LA CODORNIZ
PLAZAS MUY LIMITADAS
CONSULTE PRECIOS Y FECHAS



Gasset, 11 tel. 224902 Castellón



Víctor Falomir, un industrial castellonense en la política

«Los más progresistas de este país son los pequeños y medianos empresarios»

Víctor Falomir, un industrial castellonense introducido en la política en las filas de UCD, ha sido elegido por su partido como secretario general-coordinador del grupo parlamentario centrista de la Asamblea Regional Valenciana. MEDITERRANEO ha dialogado con el señor Falomir, a quien preocupan las repercusiones que se pueden derivar del intento socialista de que Joan Lerma asuma la presidencia del Consell a través de la correspondiente elección en la citada Asamblea, que provisionalmente cumple el papel de Cortes Valencianas. «Es un intento de crispación innecesariamente el proceso autonómico», ha señalado en sus declaraciones, en las que, por otra parte, afirma que «los más progresistas de este país son los pequeños y medianos empresarios».

—¿Cuál es su papel como secretario general-coordinador del grupo parlamentario de UCD en la Asamblea Regional Valenciana?

—Todavía no está completamente definido, porque la constitución de la Asamblea y de nuestro grupo parlamentario —como de los restantes— son cosas muy recientes, pero definiéndolo en frase muy gráfica, creo que vengo a ser algo así como el centrocampista de un equipo de fútbol, con la misión de repartir juego e intervenir en todo lo relativo a las comisiones y ponencias en que deba participar cada uno de los miembros de nuestro grupo.

—Para UCD, ¿cuál tiene que ser el papel de las Cortes Valencianas en esta etapa de funcionamiento provisional, que se prolongará hasta las primeras elecciones al parlamento regional?

—Entendemos que su papel es muy limitado. Más bien como un ensayo de las futuras Cortes. Hay que tener en cuenta que para tomar decisiones trascendentales en el terreno político, se necesitan los votos de dos tercios de sus miembros. Esto está hecho para que durante los próximos cinco o seis meses los partidos trabajen conjuntamente. Luego, nosotros consideramos que desde la Asamblea Regional no se puede llevar a cabo la censura del Gobierno valenciano, ya que la composición de este está marcada por las disposiciones transitorias del Estatuto y los acuerdos entre partidos, de forma que el Ejecutivo resulta por esto mismo inmodificable.

—Sin embargo, parece ya decidido que el primer problema que se llevará a la Asamblea Regional Valenciana es el de la elección de presidente del Consell, cuestión en la que las posturas de UCD y PSOE son radicalmente opuestas.

—Creo sinceramente que los socialistas, al plantear la cuestión de la Presidencia del Consell, que

para nosotros es un asunto claro y cerrado que no admite discusión, han vuelto a caer en algo que parece gustarles mucho: crispación innecesariamente el proceso autonómico; con lo que corremos el riesgo de terminar con la paciencia de todos los valencianos de las tres provincias. Pero esto no será por culpa nuestra sino, insisto, por la del PSOE, que primero retrasó el proceso autonómico durante año y medio porque querían la vía del artículo 151 y al final han terminado aceptando la del 143. Después nos entretienen otro tiempo igual con el problema de los símbolos, para concluir asumiendo una bandera que no es la que ellos venían defendiendo y una denominación que tampoco es la que proponían. Y ahora, cuando parecía que las cosas habían vuelto a su cauce normal, que se habían terminado las crispaciones y que

do hay dos posturas enfrentadas, son los tribunales los que tienen que darla. De ahí que, basándose sólo en unos dudosos dictámenes favorables a sus tesis, los socialistas no deberían haberse metido en este lío. Es una postura insensata, porque sus repercusiones sobre la política valenciana serán graves, dañando la imagen de la autonomía, a los partidos y a las personas implicadas en la cuestión. El daño que se hará a la autonomía será profundo, cuando nuestro pueblo está por otras cosas y no por «batallitas» como la que quiere iniciar el PSOE.

—¿Qué hará UCD si la Asamblea toma un acuerdo para nombrar a Joan Lerma, secretario general de los socialistas valencianos, presidente del Consell?

—Seguiríamos teniendo la Presidencia. Pero la situación sería de cisma complejo. Salvando las distancias, como aquel otro gran cisma, que se llamó de Occidente, con dos Papas, del que tanto saben las tierras de nuestra provincia puesto que uno de los pontífices, Benedicto XIII, se refugió en Peñíscola, y fue en San Mateo donde terminó el Cisma. Espero que no llegaremos a esa situación de dos presidentes. UCD recurriría al Tribunal Constitucional, porque creemos tener la razón jurídica y tenemos la certeza de contar con la razón política, basándonos con los acuerdos entre los partidos que

familia ejercen dentro de UCD?

—En absoluto. No tiene nada que ver lo uno con lo otro. No niego, por supuesto, mi procedencia democrata-cristiana, pero debo añadir que nuestro grupo nunca ha hecho política de «familia», porque hemos estado completamente integrados en la idea básica y fundamental de UCD como partido de centro. En Castellón se continúa trabajando igual que antes de la elección de Landelino Lavilla para la presidencia del partido.

—¿Qué hace un industrial como usted en un partido como UCD?

—Yo me adelanté a lo que ahora dice la CEOE de que es necesario que los empresarios intervengan en política. Tal circunstancia la vislumbré hace tiempo. De todos modos, vocacionalmente soy un hombre al que sigue gustando la actividad empresarial y espero que la política sea un paréntesis en mi vida; paréntesis que he abierto deliberadamente, porque entiendo que en los actuales momentos no debemos quedarnos en casa esperando que las cosas se nos den hechas, sino que hay que participar en la vida pública, aportando mi grano de arena a la consolidación de la democracia.

—Hasta ahora, ¿qué le ha proporcionado más satisfacciones, la empresa o la política?

—La empresa, indudablemente. De todos modos, quiero romper una lanza en favor de los políticos.

● Ha sido elegido secretario general coordinador del grupo centrista de la Asamblea Regional

podríamos trabajar en serio por la construcción de la autonomía de nuestra región, que es un edificio que todavía está sin hacer y que tenemos que realizar entre todos, aprovechando los materiales y herramientas que el Estatuto pone en nuestras manos, el PSOE viene con una nueva e innecesaria tensión.

—Bueno, pero parece que los socialistas basan sus pretensiones en razones jurídicas.

—Ellos tienen sus «razones» y nosotros tenemos las nuestras. Pero en realidad, la razón jurídica no se posee por sí, sino que, cuan-

posibilitaron la vuelta de los socialistas al Consell. Con todo ello, daremos un espectáculo deplorable, del que será culpable el PSOE.

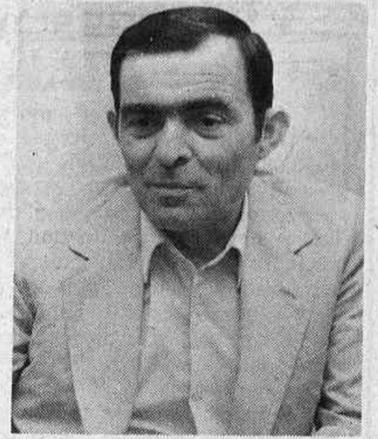
Democratacristiano

Víctor Falomir pertenece al sector demócrata-cristiano de la UCD castellonense. Está pues en la línea del actual presidente del partido, Landelino Lavilla. Su designación para el puesto de secretario general-coordinador del grupo parlamentario centrista en la Asamblea Regional Valenciana, ¿es una muestra más de la mayor influencia que los políticos de su

La clase política está muy denostada hoy en día y yo creo que no hay razón para ello. Los políticos españoles están a la altura del país, de los periodistas que tenemos, de los empresarios, profesionales y de los obreros.

—¿Cómo entró en la política?

—Es algo que siempre me gustó. Empecé en un núcleo de personas que se creó en torno a Virgilio Oñate, con Bautista Ríos, Pepe Dolz, Pepe Ripollés y los hermanos Tuzón. A su lado he desarrollado mi vocación política con voluntad de servicio, que es algo que me inculcaron ellos.



—¿La política puede ser cosa de aficionados o requiere profesionales?

—La política requiere dedicación plena y absoluta, si se quiere trabajar y hacerlo bien. Exige por tanto profesionales, pero no tanto en el concepto de cobrar y vivir de la política, como en el de estar preparado para ejercer en la vida pública y dedicarte a ella por completo.

—Hablemos de UCD. ¿Su partido es hoy menos progresista y más conservador que hace unas semanas?

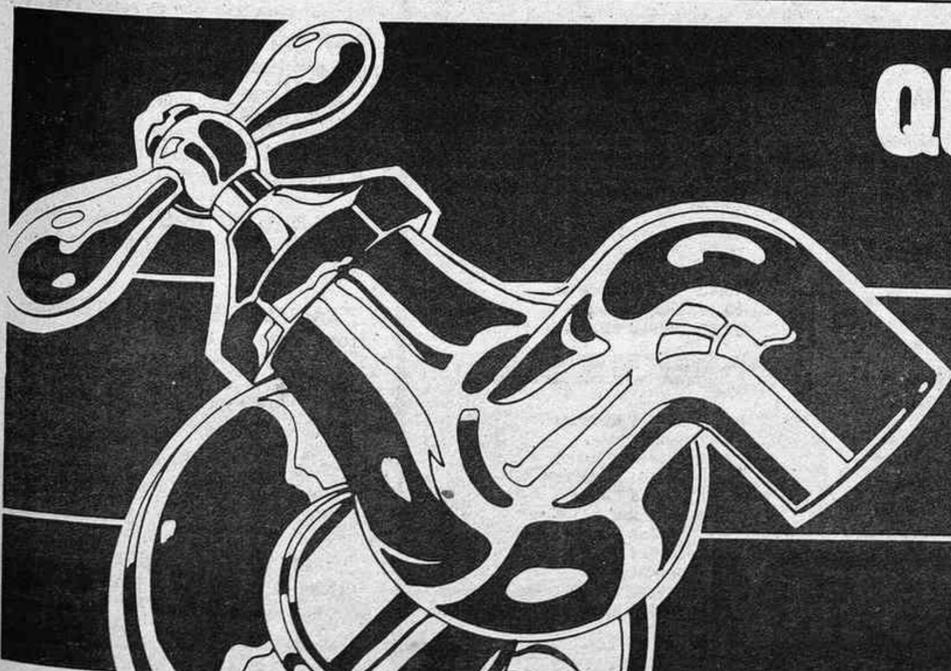
—Si se refiere a los efectos de los últimos abandonos, le diré que estos son siempre lamentables. Siento tanto la salida de Oscar Alzaga como la de Adolfo Suárez, aunque creo que ambas responden a motivos personales, no ideológicos.

Tengo una gran fe en Landelino Lavilla, a quien, es público y notorio que voté en el Congreso de Palma de Mallorca. Y esa fe se extiende también a todo el Secretariado y al afán de recuperación e integración que se advierte en el partido.

En cuanto un momento en que a todos se les subió el «progresterol», aunque las más de las veces ese progresismo se ha ejercido desde posiciones muy cómodas, como por ejemplo cobrar tres sueldos de la Administración o tener un despacho maravilloso con centenares de clientes. Para mí los más progresistas de este país son los pequeños y medianos empresarios, que tienen que hacer tremendos esfuerzos por mantener sus empresas y conservar los puestos de trabajo que ha creado, jugándose su patrimonio e incluso, a veces, lo que no tiene y ha tenido que pedir a crédito. Muchos confunden progresismo con «progreso personal».

En suma, UCD no es ahora más conservadora que antes, ni menos progresista. Creo en las palabras de Jaime Lamo, cuando el otro día declaraba a MEDITERRANEO que todo el centro se ha quedado en UCD, que sigue siendo el centro.

Juan Enrique Mas
(Foto: Heredio)



QUE NO LE FALTE AGUA ESTE VERANO

ELECTROBOMBAS

ve ma

LA SOLUCIÓN A SUS PROBLEMAS DE AGUA

SUMINISTROS VALLS

Avda. Alpuzora, 37 Tel. 206100 Castellón Molinos, 10 Tel. 451812 Vinaroz

Viviendas para gitanos

El Secretariado Diocesano de Gitanos nos remite la siguiente nota informativa:

«Las arduas e ininterrumpidas gestiones que este secretariado ha llevado a cabo ante la Administración, especialmente en los últimos años, han culminado con la entrega de 37 viviendas, el pasado día 30 de julio, a otras tantas familias gitanas del Grupo Matadero. Nos congratulamos, y pensamos que merecen nuestro reconocimiento todos los que han contribuido —particulares y organismos— a hacerlo realidad, en especial el alcalde, Sr. Tirado, que desde el principio asumió el proyecto entre sus prioridades sociales.

A la vez, la ocasión nos impulsa a recordar que quedan todavía muchas familias gitanas (en la parte posterior del mismo Grupo Matadero, en el denominado El Tronio, y otras diseminadas por distintos barrios periféricos) viviendo en condiciones infrahumanas y con derecho a una vivienda digna. Pedimos, por tanto, a la Administración que mantenga un elevado grado de preocupación y de esfuerzo para seguir avanzando hacia una solución completa del problema de la vivienda entre la población gitana de nuestra ciudad. Y esperamos que cumpla los plazos prometidos de entrega de la nueva vivienda a las familias de los pisos otorgados hoy en precario y a las que quedaron en «El Matadero», cuyas chabolas de la parte posterior se

encuentran en general en un estado de conservación inferior a las que se derribaron de la parte delantera. Respecto a los adjudicatarios de los pisos nuevos, a la hora de abonar las correspondientes mensualidades de financiación, habrá que tener en cuenta la estrechez económica en que se mueven la mayoría de ellos para darles opción, mediante módicas aportaciones, a adquirirlos en propiedad o en simple régimen de alquiler, como repetidamente se ha asegurado en las conversaciones previas mantenidas por este secretariado con la administración. Y no estará de más recordar aquí, en evitación de malentendidos e infundados comentarios de la calle, que las familias ocupantes de las chabolas del matadero tienen un documento escrito de hace veinte años en el que la Administración se compromete a facilitarles cuanto antes una vivienda digna, ya que aquellas se les ofrecieron sólo como solución de urgencia ante la devastación causada por la riada.

Este secretariado gitano, que se identifica plenamente con las aspiraciones más profundas de los gitanos de ser pueblo, sentirse y parecerlo, reivindica para ellos la igualdad de oportunidades en el logro y disfrute de los bienes sociales más elementales de vivienda, trabajo, cultura, sanidad, etc. siendo este el único camino abierto a una convivencia pacífica y constructiva.

EIC propone rotular las calles en Valenciano

Los concejales de Esquerra Independent de Castelló, Domelech Llorenç y Ricard Colom, han presentado dos mociones para estudio por la Comisión de Gobernación del Ayuntamiento y posterior debate, si procede, en los organismos decisorios, bien sea la Comisión Municipal Permanente o el Pleno.

La primera moción propone que el Ayuntamiento solicite presupuestos para rotular también las calles de Castellón en nuestra len-

gua, tal como han hecho otros Ayuntamientos, y que los rótulos en valenciano se realicen con azulejos de cerámica típica incluyendo además el escudo de la ciudad.

La otra moción de EIC propone que el Ayuntamiento dedique paulatinamente calles de la ciudad a diferentes comarcas valencianas, como «Els Ports», «El Maestrat», «La Plana», «L'Alt Millars», «L'Alt Palancia», «L'Horta», «La Ribera», «L'Alacantí» y otras de las tres provincias valencianas.

■ El director Provincial del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, ha dispuesto la inscripción, en el registro correspondiente, del Convenio Colectivo de Trabajo de la Empresa Lorenzo Tena Espinós de Azuébar.

Dicho convenio que afecta a un total de un trabajador, ha sido remitido para su depósito al Instituto de Mediación Arbitraje y Conciliación (I. M. A. C.) y, para su publicación al «Boletín Oficial de la Provincia».

LUIS BATALLA S.A.

GRUPO



LUBASA

LUIS BATALLA

agradece la colaboración ciudadana durante la ejecución de obras en las calles de la ciudad. Ruega perdonen las molestias ocasionadas.

Castellón, Agosto de 1982

El tiempo

Seco y soleado

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 7.

Temperaturas

Mínima junto al suelo 15,6°
Mínima 18,6° a las 4.10
Máxima 31,6°, a las 14.30
Media 24,1°.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 761,3.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 50 por ciento.

Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Viento.

Dirección predominante Sureste.
Velocidad media 14 Km.

Racha máxima medida en anemómetrografo 27 Km. del E-SE, a las 10.48.

Previsión para el día de hoy: El tiempo será seco y soleado, pudiendo aparecer por la mañana nubes de estancamiento o de evolución diurna, que tenderán a disiparse a lo largo del día.

Los vientos serán flojos; del Norte los nocturnos y en régimen de brisas los diurnos. Las temperaturas permanecerán estacionarias.

Agenda

DOMINGO, 8 DE JULIO DE 1982

El Sol sale en Castellón a las 7.03 y se pone a las 21.07

Cuarto menguante el 12

SANTOS DEL DIA

Ss. Domingo de Guzmán, f.dor.; Ciriaco, dc.; Largo, Esmaragdo, Marino, Eleuterio, Leónidas, Hormisdas, mrs.; Emiliano, Mirón, obs.; Severo, pb.; Ternacio, Gervasio y Gedeón, Cayetano, presbítero.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Amor y Viator, Antonino, Belina, mrs.; Benigno, Bracán, Clemente, Domiciano, ob.; Falcón, Firmo y Rústico, Martín, mrs.; Maurilio, ob.; Nicolás, Numídico; Raigán, pbro.; Román, mr.; Sabas, Secundiano, Marcelino y Beriano, mrs.; Veremundo, obispo.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

EN EL GRAO

CONDE, Canalejas, 95.
ROCA, Avda. del Puerto, 14.

AGOSTO 8
24 HORAS
RIERA, Mayor, 58,
DE 9 MAÑANA A 2 TARDE
ESPIN, Av. Casalduch, 19.
AGOSTO 9
24 HORAS
VICENTE, Av. Valencia, 106.
TURON, San Félix, 9.

CUPON PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

554



BRICOLAGE

NAVARRA, 1 - Telf. 21 59 45
Castellón

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero. Alloza 111. Castellón

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO

Hacia Valencia	
00.46	Expreso sigue a Granada
02.11	Expreso sigue a Almería, Jaén y Badajoz
10.13	ELECTROTREN sigue a Sevilla
11.00	INTERCITY sigue a Madrid
12.49	ELECTROTREN
15.23	TALGO, sigue a Murcia
19.53	Expreso, sigue a Málaga
20.38	Unidad Rápida
21.08	Expreso sigue a Sevilla

Hacia Barcelona	
02.54	Expreso de Badajoz, Jaén y Almería
07.05	Expreso de Sevilla
07.01	Expreso de Granada
09.01	Unidad Eléctrica
09.34	Expreso de Málaga
10.33	Unidad Rápida
13.22	TALGO, sigue a Cerbere
16.49	ELECTROTREN, procede de Sevilla
19.03	ELECTROTREN
19.55	Unidad Eléctrica hasta Tortosa

DE CERCANIAS

Castellón - Valencia (Salidas)	
06.20	Unidad Eléctrica
07.08	Semidirecto
08.14	Unidad Eléctrica
09.00	Unidad Eléctrica
11.18	Unidad Eléctrica
14.20	Unidad Eléctrica
16.10	Semidirecto
16.48	Unidad Eléctrica
18.37	Semidirecto
21.18	Unidad Eléctrica

Valencia - Castellón (Llegadas)

08.59	Unidad Eléctrica
10.07	Semidirecto
12.33	Unidad Eléctrica
14.37	Unidad Eléctrica
16.37	Unidad Eléctrica
18.22	Semidirecto
19.55	Unidad Eléctrica
21.02	Unidad Eléctrica
21.44	Semidirecto
22.18	INTERCITY, procede de Madrid
23.12	Unidad Eléctrica

CULTOS

SANTA MARIA.— Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12. Tarde a las 7 horas.

SAN PEDRO.— Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana y 6 tarde. En el Serradal, misa a las 11.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 9, 11, 12 de la mañana. Por la tarde, a las 6.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde, a las 6'30.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 8,30, 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana. Por la tarde, a las 7,30 y 8,30.

BARRIO DE SAN AGUSTIN Y SAN MARCOS.— Hoy, misa a las 10 de la mañana.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9'30 y 11'30 de la mañana. Por la tarde, a las 7.

SAN JUAN BAUTISTA.— Hoy, misas a las 9'30 y 12 de la mañana.

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Hoy, a las 11 de la mañana.

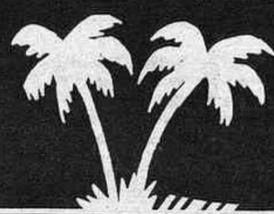
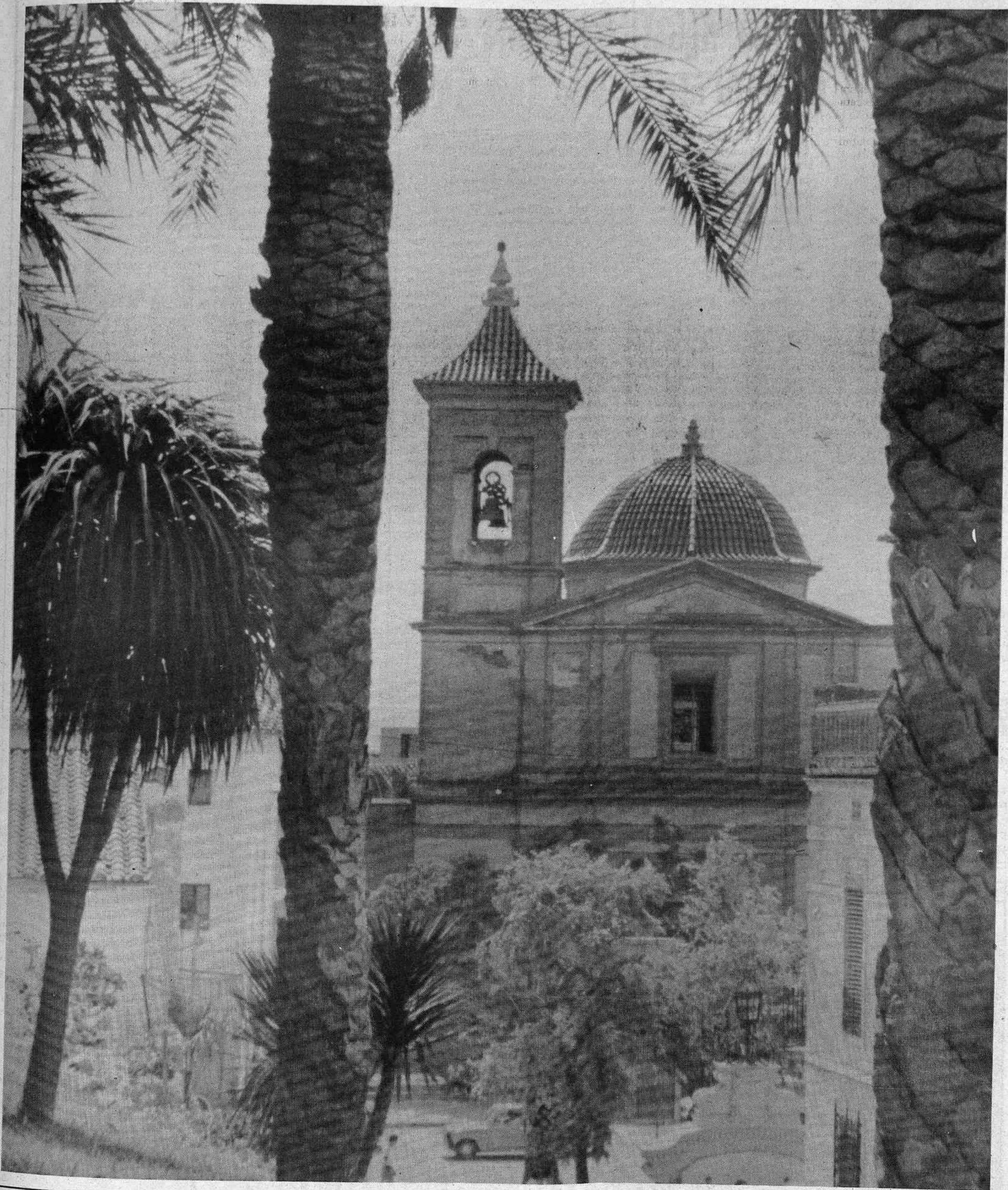
SANTA JOAQUINA DE VEDRU, NA.— Hoy, misas a las 9'30 y 12'30 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO.— Hoy, misas a las 9'30 y 11'30 de la mañana y 6 tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misas a las 9, 10, 11,30 de la mañana y 6 tarde.

SANTUARIO DE LLEDO.— Hoy, misa a las 11 de la mañana.

Mediterráneo EXTRA BENICASIM

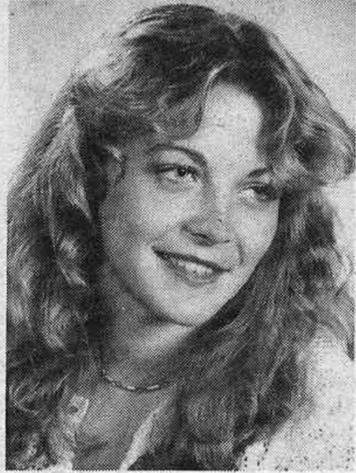


TAKENO'S

Tu Verano Más Laaargo.

Ana Rosa Tárrega Muñoz, Reina de las Fiestas

«De las Fiestas de Agosto prefiero el certamen de Guitarra «Francisco Tárrega»



ha sido elegida Reina de las Fiestas de Benicasim, Rosa Ana Tárrega Muñoz, esbelta y guapa joven que con su desbordante simpatía y sus encantos: deliciosa melena rubia, ojos claros y delicadas facciones; estamos seguros representará con holgura a la mujer del pueblo de Benicasim.

Con el ánimo de penetrar en la vida cotidiana de Rosa Ana Tárrega, MEDITERRANEO mantuvo una entrevista con esta jovial y encantadora muchacha.

cançó» ¿cuál prefieres de todas?

—Para mí, primeramente, pondría la «nova cançó», aunque en realidad me gustan todas, pero el rock lo veo muy impersonal, siempre se repite lo mismo, se imitan de unos a otros, también reconozco que a los quince años me atraía un poco.

—¿Quién te gusta más de cada música? Bien compositores, bien intérpretes.

—De clásica: Beethoven, Vivaldi, Sibelius y el guitarrista Francisco Tárrega. De la folklórica destacaría «el Cremaller y Els Llauradors». De la música rock Bob Dylan y hasta. Aunque Bob Dylan es más bien un cantante folk. de la «cançó» Lluís Llach, Joan Manuel Serrat y Raimon.

—¿Practicas algún deporte? —Me gustan todos, pero sólo practico la natación, un poco, en verano.

—¿Qué países del mundo has visitado?

—Francia y Suiza.

—¿Qué ciudades te han gustado más?

—Berna, por la conservación de monumentos, Ginebra por lo cosmopolita y París, aunque, la verdad, siempre había creído que París no me gustaría, y fue todo lo contrario.

—¿Estás muy ilusionada por tu elección?

—Muchísimo.

—¿En el fondo esperabas ser elegida?

—No, no me iba a presentar siquiera, pero nos presentamos tres amigas y pensamos que nos lo pasaríamos bien conociendo a más gente del pueblo, porque yo, siempre estoy, por mis estudios, en Castellón.

Creo que te acerca más a Benicassi, he conocido incluso gente que nunca había hablado con ella.

—¿Qué destacarías de las tres celebraciones festivas que tenemos aquí a lo largo del año?

—De septiembre la presentación y el homenaje a la Vejez, que por cierto no lo he visto nunca.

De «Sant Antoni» lo que prefiero es «Les fogueres i la coqueta». Y de agosto el Certamen de Guitarra Francisco Tárrega.

—Por último, ¿qué les desearías a todos los que participan de nuestras fiestas?

—Que se lo pasen bien, y que sean las mejores fiestas, para mí lo serán y las viviré más intensamente. En general, lo mejor.

José Luis Tárrega Latorre

Sara Casañ Martín, Reina Infantil

«Mi elección me parece un bonito sueño»

En Benicasim a lo largo del año tenemos tres fiestas: las de agosto; de cara al turismo, con un acontecimiento cultural importantísimo, como es el Certamen de la Guitarra. Las fiestas de septiembre, fiestas patronales de Santo Tomás de Villanueva, y las fiestas de enero, «Sant Antoni».

Pues bien ya tenemos reinas y cortes de honor para las tres fiestas.

Entrevistamos a la Reina Infantil:

—¿Cuál es tu nombre?

—Sara Casañ Martín.

—¿Cuántos años tienes Sara?

—Tengo nueve.

—¿Estás contenta de ser la Reina Infantil de todas las Fiestas de tu pueblo?

—Claro que sí y mucho. Tengo mucha ilusión, ya estoy impaciente por las fiestas, parece que no lleguen nunca ahora que ya lo sé.

—¿Quién te ha elegido?

—El Ayuntamiento y la Comisión de Fiestas me avisaron. Nos presentamos treinta o más niñas. Nos dieron una hoja y nos pusimos a votar, podríamos apuntar hasta siete niñas. También votaron los miembros de la Comisión de Fiestas, y de esta manera salí elegida yo. Casi ni me lo creo. No sé, no me lo acabo de creer. Parece como un sueño, un bonito sueño. Nunca me lo hubiera imaginado.

—¿Son simpáticas las Damas de Honor?

—Sí mucho y muy agradables.

—¿Son amigas tuyas?

—Sí, todas: Celia, Chelo, Cristina, Silvia, Esperanza, Olaia, Marta Gauchía y Marta Clara-monte.

—¿Te gusta el colegio?

—Mucho, voy al Liceo, y lo paso muy bien, juego, estudio, me divierto.

—De todas las fiestas, ¿cuá-

les prefieres, las de agosto, las de septiembre o las de enero?

—Las de septiembre.

—¿Qué te gusta más de las de agosto?

—El Certamen de la Guitarra.

—De la de septiembre, ¿qué prefieres?

—El día de la presentación, la ofrenda de flores y el homenaje a la vejez.

—¿Y qué te gusta más de las fiestas de enero?

—Las carrozas y «la coqueta».

—¿Y qué me dices de «les fogueres de Sant Antoni»?

—¡Oh!, se me olvidaba, sí ya lo creo que sí, muchísimo.

—Me has dicho que te gusta el colegio, pues bien, ¿a tí qué te gustaría ser de mayor?

—Me gustaría ser veterinaria.

—¿Qué les dirías a las personas del pueblo y a los visitantes durante las fiestas?

—Que se lo pasen muy bien y que se diviertan mucho.

Pues que te lo pases muy bien, y feliz reinado.

José Luis Tárrega Latorre



APARTAMENTOS EN BENICASIM



EDIFICIOS

PORTOBELLO - ACAPULCO - MONACO
FACILIDADES HASTA 10 AÑOS ★ ENTRADA
A CONVENIR ★ LLAVES EN MANO ★ PLAZA
GARAJE SUBTERRANEO ★ PISCINA
LLAVES EN MANO ★ LISTO PARA OCUPAR

EDBOSA

INFORMACION EN:
ENMEDIO, 9-11. CASTELLON
TNO. 21 50 66
GRAN AVENIDA, 5. BENICASIM
TNO. 30 21 99

ESPECIALIDAD EN TOLDOS T.I.R.

CONFECCION DE
TOLDOS PARA
COMERCIOS,
CHALETES Y
APARTAMENTOS

Tienda:

Enmedio, 50
Tel. 22 47 45



ARTICULOS CAMPO
Y PLAYA. MUEBLES
TERRAZA Y JARDIN
DISTRIBUIDOR
COLCHON FLEX

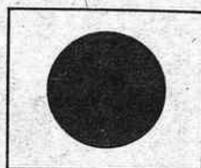
Exposición:

Rey D. Jaime, 96
Tel. 200318

Taller:

Ctra. Valencia-Barna Km. 68.4
Tel: 211426 - 200611

CASA FUNDADA EN 1903. CASTELLON DE LA PLANA



esica

ADMINISTRACION DE FINCAS

ESCUADOR VICIANO, 3. TEL. (964) 23 26 13
CASTELLON

TOO MUCH

LA MEJOR MUSICA
Y EL MEJOR
SONIDO

BENICASIM

Domingo Tárrega Bernal, alcalde

«El próximo verano quedará solucionado el actual vertido de aguas residuales»

«La Conselleria de Sanidad confeccionó un informe de las playas de la Comunidad Autónoma y pienso que no ha sido justo en su tratamiento. Yo puedo decir, que en relación al informe hay una serie de playas con contaminación tolerable, alta y libres de contaminación.»

Resulta que la mayoría de las playas comprendidas desde Alicante hasta Vinaròs están casi todas bajo el calificativo de contaminación tolerable y sin embargo en Oropesa y Benicasim los análisis efectuados por la Conselleria han dado como resultado libre de contaminación.

No hay que ocultar que Benicasim en sus playas tiene un punto negro de zona contaminada, comprendido entre la línea divisoria de los términos municipales de Benicasim y Castellón. Reconocemos que en ese punto concreto estamos arrojando aguas sin depurar. Muchos se han basado en esto para justificar la contaminación de la Costa de Azahar, y esto no es así. Se puede comprobar que los sectores playeros del Heliópolis y Torrecasim no están en absoluto contaminadas», declaraba a MEDITERRANEO Domingo Tárrega Bernal, alcalde de Benicasim.

Este foco de contaminación, derivado de los continuos vertidos de aguas residuales, procedentes de la red de alcantarillados de Benicasim, desaparecerá con la finalización de las obras de las nuevas instalaciones complementarias a la actual planta depuradora. ¿para cuándo se prevé la culminación de este proyecto, aprobado ya por la Corporación?»

«Sobre este tema ya se ha hablado mucho. La construcción de la depuradora complementaria a la ya existente así como el

proyecto del emisario submarino, son temas que teóricamente ya los tiene resueltos el Ayuntamiento. Digo esto porque la Administración ha dado su beneplácito a los proyectos ofreciéndonos una subvención para la ejecución de los mismos. Por otra parte el Ayuntamiento tiene firmado un préstamo para afrontar estas obras de mejora. Esperamos que en el plazo de seis o siete meses el tema esté totalmente solucionado y el próximo verano podamos beneficiarnos

de estas dotaciones de infraestructura.

«El estado de la arena de las playas, es también un aspecto importante que preocupa al turista. ¿Qué cuidados dispensa el Ayuntamiento a la franja playera de Benicasim?»

«Hace dos años el Ayuntamiento adquirió una máquina limpia-playas que se usa todos los días, además desde las seis hasta las once de la mañana hay una brigada municipal compuesta por doce hombres que con la ayuda de dos camiones limpian todos los residuos y desperdicios que durante la noche arroja el mar sobre la arena.»

Asistencia sanitaria

Durante muchos años, cuando llegaba el verano la Corporación Municipal tenía una preocupación importante la asistencia sanitaria en Las Villas. Durante la época estival Benicasim se convierte en un centro residencial que alberga a más de cien mil personas. Es evidente que las instalaciones asistenciales con que contaba este

municipio, que durante el resto del año no tiene más de cinco mil habitantes resultaban del todo insuficientes para cubrir las demandas de los tres meses veraniegos.

Después de árduas gestiones el Ayuntamiento, a través de INSA-LUD, ha conseguido dotar a las Villas de un ambulatorio médico. ¿Cómo están siendo los resultados de estos nuevos servicios sanitarios?»

«Durante varios años el problema sanitario durante el verano se hacía extremado, hasta el punto que el Ayuntamiento se veía obligado a pagar los servicios de varios médicos.»

La apertura del nuevo ambulatorio en Las Villas no ha podido ser más óptima. La dependencia es atendida por cuatro médicos, un pediatra y cuatro ATS. Si a esto añadimos todos los servicios de playa de la Cruz Roja, podemos decir que el aspecto sanitario está perfectamente cubierto.

Fiestas de agosto

Durante el mes de agosto Beni-



casim celebra sus fiestas turísticas. En la presente edición se producirá alguna innovación importante en la proyección de las mismas?»

«La verdad es que no hemos efectuado ninguna remodelación. Precisamente en la fiesta de verano hemos eliminado los toros por la calle, ya que constituían un gran peligro, ya que muchos turistas inconscientes que desconocían la peligrosidad de las exhibiciones tauromacas querían estar en primera línea y el riesgo de accidente era continuo.»

Las fiestas van a consistir esencialmente en unos castillos de fuegos artificiales, actividades culturales y deportivas. Mas que unas fiestas populares, podemos decir que se trata de una semana cultural y deportiva.

Tal vez les falten algo de aliante ya que en años anteriores realizábamos el día del turista y se obsequiaba a todos los turistas que circulaban por la nacional 340. No obstante las fiestas de agosto están enfocadas de cara al turismo. La puesta en funcionamiento del paso subterráneo que atraviesa la nacional 340 uniendo a la urbanización de Montornés con Benicasim, ha supuesto la supresión de un punto que estaba resultando demasiado trágico, con un balance considerable de víctimas, fruto de frecuentes accidentes de circulación.

«Durante los meses de verano se incrementa la fluidez del tráfico en la carretera nacional 340, ¿cómo está funcionando este paso subterráneo?, ¿está dando los resultados apetecidos?»

«Con la puesta en funcionamiento de este paso subterráneo hemos solucionado un punto negro muy importante. El resultado de esta obra no ha podido ser más óptimo, ya que en lo que va de verano se han evitado, sin lugar a dudas, bastantes accidentes.»

Basilio Trilles
Fotos: Heredio



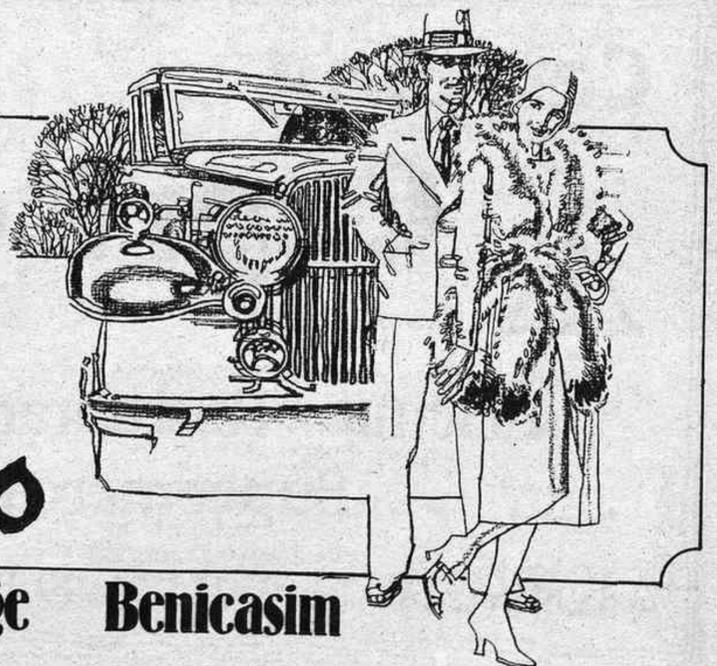
CADA VERANO OCURRE LO MISMO CON LAS FIESTAS

¡PICASSO IS DIFFERENT!

Picasso

Bajos Hotel Orange

Benicasim



LES D'AGOST, UNES FESTES DE CARA AL TURISME

● «L'elecció de la Reina, es fa de manera democràtica y popular»

(Javier Tàrrega Bellido, conseller de l'Ajuntament)

Festa! Anem de festa! Estem de festa! Vivim la festa! Tot això i més és el que se sent a dir, precisament, els dies de festa.

La festa defineix el caràcter, la personalitat, la manera de ser i de sentir, pròpia, de cada poble. El calendari de festes d'un poble és el mateix que la radiografia del seu organisme social.

Ací a Benicassí en tenim tres de festes al llarg de l'any, a l'agost, al setembre i al gener.

A l'agost de cara al turisme, de cara al foraster, de cara al visitant, són unes festes artificials, inventades, i destaquem un fet molt important des del punt de vista musical i cultural, és tracte del Certamen Internacional de la Guitarra Francisco Tàrrega.

Al setembre, Sant Tomàs de

Vilanova, el sant patró del poble.

Al gener, Sant Antoni, són les festes més populars, més tradicionals, més costumistes, més de poble, més del poble, més personals, més nostres, més d'ací, més culturals.

Per tot això hem parlat en Javier Tàrrega Bellido, conseller de l'Ajuntament encarregat d'organitzar les festes i que molt amablement ens ha explicat tot el que ve al cas.

—En primer lloc quants dies de festes n'hi ha?

—A l'agost tres dies, principalment, això sense comptar els dies del festival de la guitarra. Al setembre deu dies, i al gener una setmana.

—Quant membres formeu la comissió de festes?

—Dihuit.

—De quin presupost disposeu?

—Per a l'agost de 750.000 pessetes. Per al setembre de 4.594.000 pessetes. Per a Sant Antoni, de moment, encara no ho sabem bé del tot, però és segur que no tant com a setembre. Les cifres són aproximades, pot variar.

—Com quede repartit el presupost?

—Explicarem com hem repartit els diners al setembre i aixina ja es pot fer una idea aproximada de les activitats festives de la resta de l'any. Tot en pessetes:

Coets: 145.000; ball: 280.000; concursos: 90.000; bandes de música: 156.000; ciclisme: 100.000; homenatge als vells: 65.000; majorets: 150.000; gosos «amaestrats»: 10.000; teatre valencià: 35.000; bou embolat: 90.000; bous de plaça: 140.000; orquesta de Janio Martí: 335.000; missa i processó: 10.000; festival infantil: 70.000; espectacle de varietats: 50.000; tir al plat: 10.000; repartiment de trofeus: 30.000; lloguer del parador: 970.000; lloguer de la plaça de bous: 300.000; programes: 390.000; permisos, segurs i metges: 200.000; colla de treballadors de l'Ajuntament: 70.000; imprevistos: 150.000; adornament del parador: 100.000; dolçainers: 28.000.

Quants dies de bous tindrem?

—A l'agost no cap dia. A Sant Tomàs i a Sant Antoni quatre dies: dimecres, dijous, divendres i dissabte. A part el bou embolat.

—Què podríem destacar com a més important al llarg de l'any de cadascuna d'elles?

—De les festes de l'estiu, enguany del 21 al 28 d'agost, el Certamen Internacional de la Guitarra, al que vénen participants de tot el

món. I el festival folklòric amb participació de grups d'altres pobles i del nostre Cremaller. De les de finals d'estiu i principi de la tardor, enguany del 17 al 26 de setembre, els bous, el bou embolat, el festival de bandes, les berbenes... De les festes d'hivern, les fogueres i la cocqueta.

—Com es fa l'elecció de la Reina?

—De manera democràtica i popular, les xiques que han complert els diuit anys enguany es presenten voluntàriament i entre elles fan votacions.

—Quins actes presideix la Reina?

—Tots els actes festius, és Reina tot l'any —agost, setembre i gener— i a més participe al Pregó de la Magdalena de Castelló, representant Benicassí.

—Més coses. Ves contestant. Bous?

—Al setembre fem bous de plaça i al gener bou per la vila.

—Bou embolat?

—Sí, de moment en farem dos, ara al setembre.

—Balls?

—Sempre, ball d'orquestra, de plaça i al parador.

—Castells de foc?

—Sempre, i a l'agost tindrem un castell dins de la mar, a la Torre.

—Concursos?

—De fotografia i de pintura. Cucanyes per als xiquets.

—Proves deportives?

—Alevins, fútbol, ciclisme, natació, pilota valenciana...

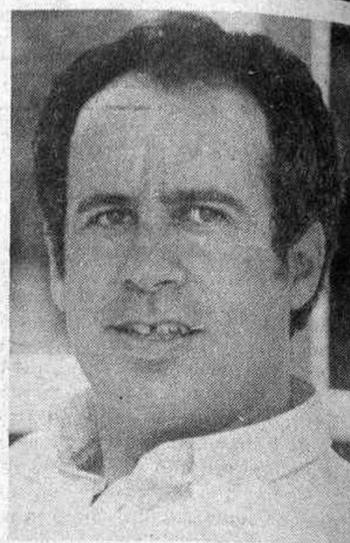
—Teatre?

—Sí, teatre valencià pel grup Fadrell, d'ací del poble.

—Pregó de festes?

—No, no en fem mai, no tenim el costum, encara que la nit de la presentació de la reina n'hi ha un mantenidor.

—Com queden representades les



tradicions i els costums del nostre poble a les festes?

—Sobre tot a Sant Antoni, que ténim: les fogueres, la cocqueta, l'esmorzar popular, el concurs de paelles, el teatre valencià i els dolçainers. I a l'agost el ball folklòric del Cremaller.

—En lloc de llogar un parador, que tants diners coste, no seria millor construir una casa de la cultura ací al poble i destinar una gran sala per a actes festius, per a celebrar-lo tot, i per sempre?

—Sí, ací davant tenim en projecte comprar totes estes casetes, però n'hi ha algú dels amos que no acabe d'estar totalment d'acord.

—Què em dius d'un projecte de construir una ermita per a Santa Agueda i Sant Antoni, ací prop del poble?

—Actualment no n'hi ha res de res, el seu dia es va preparar la maqueta, es va col·locar la primera pedra, però res més, tot ha quedat en això, un simple projecte.

—Problemes a l'hora de preparar les festes?

—Problemes greus, grans problemes no cap. Parlem, discutim, però tot procurem arreglar-ho de la millor manera possible.

—Per acabar ja, volem afegir alguna cosa més?

—Sí, que tot el poble pense que tot ho fem de la millor manera possible i amb molt bona voluntat per part de tots els membres que formen esta comissió de festes.

Josep Lluís Tàrrega i Latorre



COMBATA EL CALOR, BEBIENDO

COKFRUIT [®]

EL AUTENTICO SAN FRANCISCO

LA FRUTA LIQUIDA...

FRESCA... FRESCA... FRESCA... PIDALO EN SU BAR, PUB, DISCOTECA O SUPERMERCADO

ES UNA ESPECIALIDAD DE: MIGUEL VIDAL FERRER

FABRICA DE ZUMOS Y JARABES. Tel. 56 04 25. ALMAZORA (CASTELLON)

Camping



1.ª Categoría

Capricornio

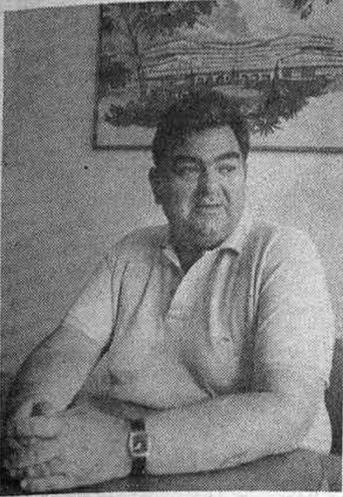
Piscina Restaurante Bar
Supermercado

Avda. Mohino, s.n. Tel. (964) 301699 Benicasim (Castellón)



Bartolomé Cervera Cerdá, director del hotel Orange

«BENICASIM CUENTA CON UNA BUENA DOTACION HOTELERA»



Benicasim es, no cabe duda, uno de los centros turísticos más importantes de la costa mediterránea. Sus playas, paisaje, clima y ambiente constituyen un fuerte atractivo para quienes desean pasar un agradable período de vacaciones estivales.

Por ser ésta una de las características más marcadas de dicha población, no podíamos dejar de reflejar su situación turística. Para ello hemos hablado con Bartolomé Cervera Cerdá, director del Hotel Orange, quien, nos ha puesto al corriente de la situación actual del sector.

—Señor Cervera, ¿cómo va la temporada turística?

—La temporada en julio ha sido pésima, muy mala. Se ha registrado un bajón que en la zona se ha notado de una forma bárbara.

Los motivos de esto pueden haber sido, en primer lugar, los mundiales: la gente se ha quedado en casa; se ha creído que los precios iban a ser demasiados altos... Por otra parte, no se puede ignorar que el poder adquisitivo medio ha bajado. También hemos podido observar que, cada vez más, las vacaciones se reducen al mes de agosto. La posibilidad de elegir entre los dos meses centrales del verano ha disminuido.

El mes de agosto sí va bien, y se augura que puede ser una temporada (la de agosto) como la del 81. De todas maneras, esto ha empezado hace pocos días y no hemos podido trabajar en la zona con una previsión de clientes.

Como conclusión, pienso que así no podemos estar en la zona. Si hace unos años se comenzaba la temporada muchos más positivamente, algo habrá que hacer: promociones en el extranjero, para que vengan corrientes de turistas, de modo que consigamos una ocupación más digna de la zona y se pueda vivir con un poco más de holgura. No nos queda más remedio, ya que esa ocupación que tenemos para el mes de agosto, empezó, como ya he dicho, hace sólo dos días y durará, como mucho, hasta el veinte o veintitantos del mes.

—Ya que hablamos de turistas extranjeros, ¿de qué procedencia son la mayoría?, ¿qué nacionalidad predomina entre los visitantes de Benicasim?

—El setenta o setenta y cinco

por ciento son españoles. Un coeficiente elevado es el formado por los alemanes; algunos ingleses, algo de italianos, suizos, franceses...

En la zona se han tenido bastantes contactos con Alemania que

sentarse a contemplar el paisaje.

Otra cuestión a tener en cuenta por la localidad es la solución al problema de las playas. Afortunadamente, aquí, no hemos tenido grandes problemas de contaminación, pero la gente se preocupa por

Sí, creo que así es. La zona se ha desenvuelto en cuanto a apartamentos, campings y hoteles. Hace diez o doce años, había gente que dormía en el coche, porque no había plaza en un hotel. Desde entonces, se han hecho hoteles de muchas plazas, para dar cabida a todos los veraneantes.

De todos modos, ya no hay en los hoteles los llenos que se registraban cuando venían aquellas corrientes de franceses a las que me he referido antes. Ahora hay

que antes me refería: tener una concentración de espectáculos donde la gente pudiera divertirse, entretenerse; un paseo marítimo... Lo que hagan los hoteles ha de ser aparte de lo que tiene que existir en la zona.

—¿Ha sabido explotarse el turismo en Benicasim?

Realmente, nunca se sabe. Me explico. El turismo tiene una base, una formación. De acuerdo con el cliente, las circunstancias y el momento, debe darse una adapta-

«Habría que organizar más actividades para la promoción del turismo, a nivel local»

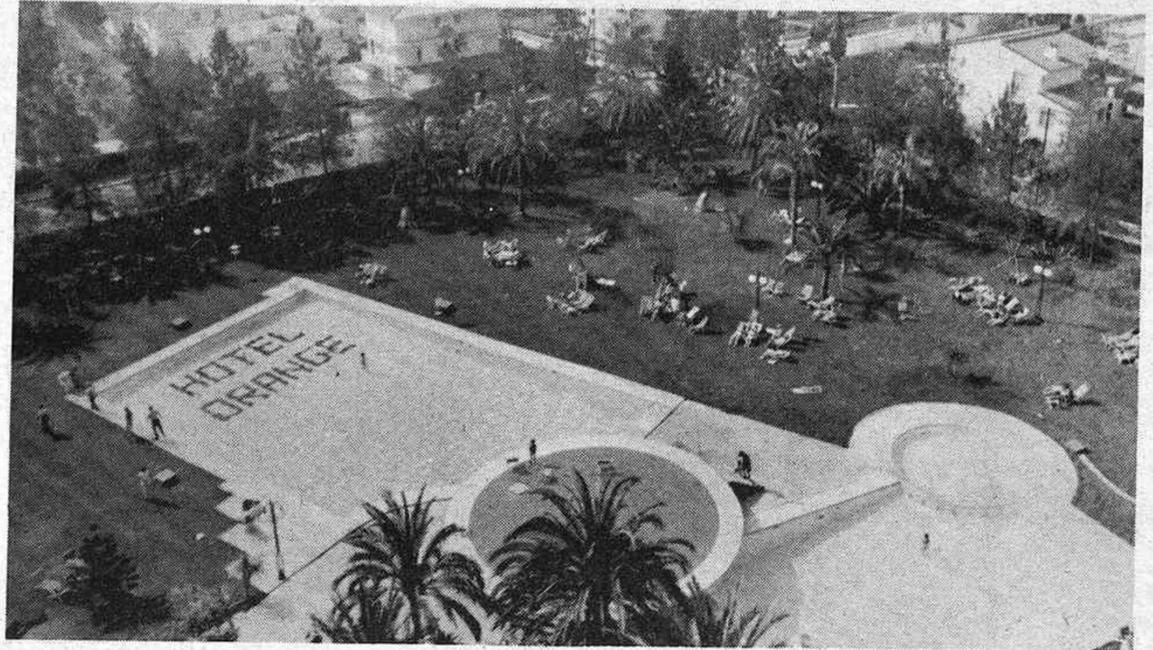
han permitido que Benicasim sea más conocido y que haya aumentado la afluencia de alemanes. A pesar de que también vienen más ingleses, estos tienen el problema de las comunicaciones: sólo pueden hacer Londres-Valencia en avión. Tanto alemanes, como franceses y holandeses —que constituyen un capítulo también más o menos importante—, pueden venir en coche, y esto se lo facilita mucho.

La cifra que más ha descendido es la de franceses. Hace unos años venían grandes corrientes de turistas de Francia. Hoy ya no es así.

—¿Qué actividades se organizan para los turistas que vienen en verano? ¿Hay algún tipo de programa de distracciones, o actividades?

—En la zona hay hoteles que organizan unas fiestas, unos programas sociales y de entretenimiento: deportivos, culturales, recreativos... Se proyectan películas en versiones originales, en diferentes idiomas; se hacen fiestas para niños...

Esto es lógico que el hotelero lo haga. Pero debería hacerse algo a nivel de toda la zona, por iniciativa local. Por ejemplo, más concentración de espectáculos, para satisfacer a los diferentes tipos de personas que están aquí, ya que varían mucho los caracteres y las edades: si unos señores mayores no tienen ganas de irse por la tarde a una discoteca, como no se estén sentados en el hotel, no pueden hacer otra cosa. Falta, por ejemplo un buen paseo marítimo, una alameda donde la gente se pudiera recrear sentada frente al mar. En lugar de eso, en la zona lo que hay es una serie de bares, que, el que tenga ganas de estar ahí, tiene que irse a uno de ellos y pagar una consumición. Y no es que no puedan pagarlo, sino que es molesto tener que consumir algo obligatoriamente sólo por



«Benicasim, entre otras cosas, necesita un paseo marítimo y una alameda»

esa posibilidad. Además, aunque las playas están limpias gracias a las máquinas, el mar está sucio por los vertidos de los barcos, ¿qué se hace para solucionar todo esto? Se tendría que tomar alguna medida al respecto, por el bien de la zona; es un bien común, y pienso que no debería ser tomado como un problema privado.

Si promocionamos la zona, y luego los turistas se encuentran con todos estos detalles... desdice bastante. ¿De qué nos sirve irnos a Alemania o a Inglaterra representando la zona unas bonitas fotografías si luego resulta que no es verdad? Estas cosas son dignas de ser muy tenidas en cuenta.

—¿Le parece a usted que Benicasim está bien dotada en el plano hotelero.

mucha gente de paso, y es menos la que se queda una temporada larga. Yo creo que la crisis actual se da en todo el mundo, y igual que el poder adquisitivo ha descendido en España, puede haberlo hecho en Inglaterra, Francia o Alemania.

Tal vez se tendría que tener más en cuenta los problemas a los

ción de la base al cliente, ya que los hay de mentalidades muy distintas.

Vamos aprendiendo cada día. Procuramos buscar siempre lo mejor. Los hoteleros de Benicasim estamos siempre luchando y pensando para ponernos a la altura de cualquier otro sitio. Pienso que se puede ofrecer ya la zona de una forma muy positiva, porque se está desarrollando bien el turismo de Benicasim. Se está batallando por no comercializarlo demasiado y dar el mejor servicio posible.

Miguel Casas
Fotos: Heredio



**SU DISCOTECA
EN BENICASIM
CARILLON**
C/. Barcelona, s/n.

EL GAUCHO

Especialidades:
Marisco, Pescados, Carnes.

Plaza Los Dolores — Tel. 30 29 17
BENICASIM

CUBATERIA EL TEBEO

LA MEJOR MUSICA

C/. General Aranda
BENICASIM

**CAJA RURAL
SAN ANTONIO
DE BENICASIM**
S. Coop. de crédito,
Ltda.

Inscrita en el Banco de España con el nº 45, sección A

**AHORROS, CUENTAS CORRIENTES
IMPOSICIONES A PLAZO FIJO,
PRESTAMOS**

CAMBIO - CHANGE - EXCHANGE - WELCHSEL

Santo Tomás, 78. Tel. 30 02 49

Cooperativa Agrícola San Antonio, S. Coop.
Teléfono: 30 06 07

Autorizado Banco de España en fecha 29-3-82

Evolución urbanística del término municipal de Benicasim

De la viña a la selva de apartamentos

Antes de meternos en materia y profundizar en el tema queremos agradecer la colaboración y ayuda de Don Maximiliano Callé Rivero, actual Secretario del Ayuntamiento de Benicasim, quien nos ha dado toda clase de información y facilidades.

También merece aclaración, el hecho de que hemos consultado el libro del señor don José Quesada Sala: «Benicassim y la espectacular transformación de su paisaje», publicado por la Diputación de Castelló el año 1979.

A principios de los años sesenta, y antes, Benicassim era un pueblo eminentemente agrícola, con dos mil habitantes, dedicados al cultivo de la uva moscatel, principalmente, ahora sustituido por el almendro y el naranjo.

Actualmente, además de la agricultura, paralelamente, otras personas se benefician del turismo.

El antiguo paisaje agrícola, rural, de campo, se ha transformado de manera espectacular, debido al fenómeno turístico.

Hoy cuenta ya con cerca de cinco mil habitantes y es la segunda gran zona turística de las tierras valencianas después de Benidorm, la primera de la Costa de Azahar, y está considerada una de las veinte más importantes de todo el litoral español.

De habitat rural, se está pasando, poco a poco, a habitat urbano, residencial, de descanso o esparcimiento. Es el segundo núcleo urbano, después de Castelló, de toda nuestra provincia.

Antes de los años 60 existía el pueblo con sus casas típicas de labradores. Y las Villas, algunas con cien años de antigüedad, que era la zona de veraneo de unas pocas familias, una hilera a primera línea delante del mar y con

lujo y refinada arquitectura, desde el Hotel Voramar hasta La Torre.

Por el mismo tiempo apareció la primera torre-edificio de apartamentos, Torrecasim, a continuación, al tener acceso a la sociedad de consumo las clases medias, se construyeron otros tantos apartamentos delante de La Torre, y a partir de ese momento, los monstruos de cemento comenzaron a ocuparlo todo. Tristemente las bonitas, confortables, tranquilas y ajardinadas villas eran derribadas por la «piqueta», para dar paso a un edificio «moderno».

Y desde el Hotel Voramar hasta donde acaba el término municipal de Benicasim, la zona de la curva, la construcción de un bosque de edificios a lo largo de estos últimos veinte años ha sido continua, la antigua zona «dels aiguamolls» del «quadro de l'arròs» es ahora una gran ciudad moderna, ciudad nueva y estival.

Ahora los edificios verticales plurifamiliares, colmenas, van dando paso, poco a poco, a nuevas villas, vivienda unifamiliar aislada, así como bungalows, viviendas que son también unifamiliares pero adosadas, éstas dos últimas modalidades construidas, generalmente, en segunda fila.

Hay que destacar como punto muy positivo el que todo está rodeado de jardines, pistas deportivas, zonas verdes y pequeños parques infantiles, enfocado, todo ello, desde un punto de vista de turismo familiar.

Quizá dentro de cincuenta años o más, esta zona podría considerarse como un ejemplo de ciudad a tener en cuenta a la hora de construir, pero cuidado con lo que dice el libro de D. José Quesada: «la colosal muralla de torres-apartamentos, por su disparate urbanístico, elevadísimas densidades y congestión humana, pone en peligro la función de confort».

Debería aparecer una amplia zona, entera, y exclusivamente verde, un gran parque.

Los defectos de una ciudad, también se dan aquí, los ruidos, el tránsito, la verticalidad urbana, la falta de parque urbanizado, el paso de la parcela de los 2.000 m.² a los 5.000 m.², también los accesos y vías, la terminación de la Gran Avenida hasta Castelló, la contaminación marina, son los muchos problemas que se deberían solucionar poco a poco; protegiendo el medio físico evitando todo crecimiento deshumanizado. No hay que olvidar que su gran aumento ha sido debido al hecho de ser la ciudad de recambio para Castelló.

El parque natural de la sierra del «Desert de les Palmes», pulmón de Benicasim y Castelló y parte de la Plana, puede acabar su reserva de oxígeno por parcelarse en su día y comenzar a degradarse la zona desde el punto de vista ecológico.



Vista retrospectiva de Las Villas, principios de los años sesenta

«Es una agresión ecologista» como dice D. José Quesada.

Repetimos, una vez más que la ciudad vive del campo y el campo vive de la montaña.

Volviendo a las primeras villas, hoy se han convertido en más de 60.000 viviendas, como hemos visto de todo tipo.

En el nuevo plan de urbanismo, si se plantea bien su crecimiento, sabemos que el futuro de nuestro término municipal será agradable y lleno de esperanza. Debemos ser optimistas y esperar que lo que en su día fue un pequeño paraíso de paz y tranquilidad, con un crecimiento armónico sea lugar ideal para solaz y esparcimiento.

Actual plan urbanístico

En estos últimos años la sociedad ha evolucionado profundamente, ha experimentado los inconvenientes de un desarrollo a ultranza y ha aprendido a saborear la calidad de vida y el valor del medio ambiente urbano. Por lo tanto la nueva proyección

urbanística de Benicasim y Las Villas queda como sigue:

- Creación del suelo urbano hasta un total de 751,88 Ha.
- Creación del suelo urbanizable hasta un total de 364 Ha.
- Regulación del uso y la edificación en todo el término municipal.
- Desvío del ferrocarril.
- Ampliación del sistema general de vías urbanas con la creación de un nuevo vial de distribución siguiendo el actual trazado del ferrocarril y su conexión con la red arterial de Castelló.
- Creación de dos nuevas intersecciones en la carretera nacional 340.
- Creación de un total de 100 Ha. de parques urbanos públicos.
- Ordenación de playas mediante plan especial de ordenación de playas.
- Creación de parque deportivo municipal.
- Puerto deportivo para 600 embarcaciones y 14,42 Ha.

José Luis Tárrega Latorre



HOTEL BENICASIM
Abierto todo el año

BANQUETES, BODAS Y COMISIONES

C./ Bayer, 50 - Telf. 30 05 58

BENICASIM

RIEGOS CODES



Riego por goteo y microaspersión
Distribución automatizada del agua en Sociedades de Riego.
Automatización del riego y abonado
Proyectos y tramitación de préstamos.
Oficina-Almacén: C/. Perot de Granyana n.º 27

CASTELLON. Tel.: 22 26 23.
Gandía. Tel.: 280 07 10
Sagunto. Tel.: 266 35 34
Vinaroz. Tel.: 45 21 58



HOSTAL RESTAURANTE ALMADRABA

ABIERTO TODO EL AÑO

ESPECIALIDAD EN BODAS, COMUNIONES Y BANQUETES

ESTAMOS SIEMPRE A SU SERVICIO

Santo Tomás, 137 Tel. 3010 00 Benicasim

Javier Tárrega Bernal, Concejal de Cultura

«El plano cultural de la población se ha internacionalizado por la influencia del turismo»

La cultura es una dimensión fundamental en todos los pueblos y civilizaciones. No se puede intentar conocer una comunidad sin conocer su cultura. Por eso nos hemos acercado hasta el Ayuntamiento de Benicasim y hemos conversado con Javier Tárrega, concejal de la Comisión de Cultura, y diputado provincial. Esto es lo que nos ha dicho.

—Señor Tárrega, ¿podría darnos una visión general de la cultura de Benicasim?

—El plano cultural de Benicasim es muy especial, porque aquí confluyen la cultura propia de la gente del pueblo con la influencia enorme, incluso durante todo el año, de las gentes que visitan la localidad. Es decir, que Benicasim —y creo que ha pasado lo mismo en otras localidades— no es el Benicasim-pueblecito costero, sino que hay una influencia que ha hecho que la cultura de aquí se internacionalice o se generalice, de una forma a veces incoherente.

No obstante, el Ayuntamiento, que es más bien representante de la gente local, está intentando hacer algo en ese aspecto.

—¿Cuáles son las actividades más importantes en este sentido?

—En primer lugar, se tiene una banda de música, como en tantos otros sitios; de los presupuestos del Ayuntamiento se subvenciona una escuela de educandos, pagando a un maestro de la banda.

Después, como no, el certamen de guitarra, que es a lo que dedica más empeño el Ayuntamiento, para organizarlo: es una actividad que nos ocupa durante todo el año. Nos hemos perfeccionado

mucho, tras una experiencia de diecisiete años: por ejemplo, en tareas como la convocatoria —que se hace para todo el mundo—, la publicación y traducción de bases, los carteles anunciadores, etcétera. Hemos aumentado la cobertura de información del certamen en todo el mundo, pretendiendo cubrir dos facetas: una faceta cultural, de la guitarra, y la faceta de promocionar artísticamente la zona de manera que la imagen de Benicasim no sea solamente playas-sol, sino que ofrezca también una dimensión cultural.

También hay un certamen de bandas de música, que ha adquirido cierta solera, ya que llevamos haciéndolo siete u ocho años. No es un concurso, sino un festival con bandas de toda la provincia.

Además, hay concursos de pintura para los niños, actividades de las amas de casa, de los niños de la escuela, la cooperativa... Esta organiza actos, piezas de teatro, etc. En fin, cosas de menor importancia, pero que, al mismo tiempo, son muy importantes.

—¿Podría detallarnos un poco las circunstancias del certamen de este año?

—Sí. En primer lugar, la convocatoria ha sido para todos los guitarristas del mundo. Es sólo para guitarra de concierto: nada de guitarra flamenca ni similares. Hubo una época de ciertas protestas por esto; incluso yo mismo dudé sobre su conveniencia o no. Pero, después, me he dado cuenta de que es un gran acierto, ya que la entidad de la guitarra clásica, de concierto, tiene una categoría

que hace de ella un mundo aparte. No se puede mezclar.

Procuramos traer un jurado de prestigio, que los juzgue musicalmente.

Hay un gran número de inscritos: unos cuarenta y cinco, de los que sólo podrán actuar doce. La estructura del concurso es la siguiente: a lo largo de tres noches, actúan cuatro cada noche, media hora cada uno. Esto tendrá lugar en el cine, un lugar con buenas condiciones acústicas. Para los que les gusta la música, esta es la mejor fase del certamen. Los días serán el 23, 24 y 25 de este mes.

De esta fase, el jurado selecciona cuatro finalistas del certamen, y a los tres que mejor han interpretado las obras de Tárrega. La final se lleva a cabo en una sala más amplia, ya que vienen unas 1.200 personas: hay pocos conciertos de guitarra en España, según el maestro Yepes, que reúnan a tanta gente. La guitarra es un fenómeno —la clásica— minoritario; y una de las tareas que realiza el Ayuntamiento, es difundirla. Como iba diciendo, ya sólo por llegar a la final los concursantes obtienen un premio de 50.000 pesetas.

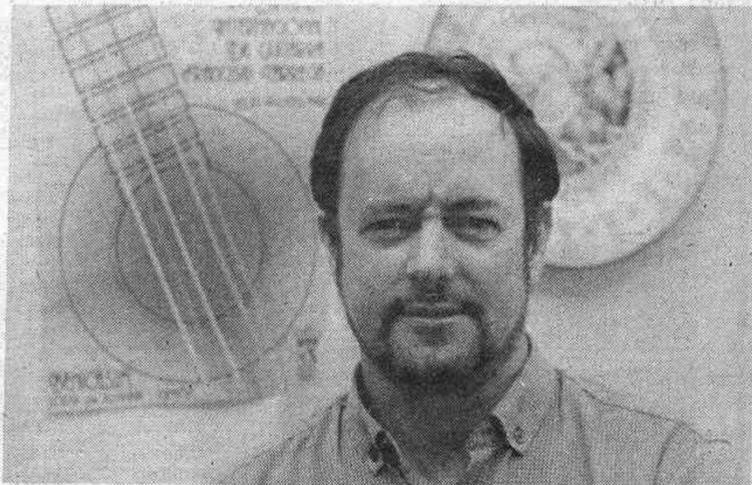
El plazo de inscripción termina el día siete. Entonces, comenzará la fase de preselección para sacar a los doce concursantes de entre los cuarenta y cinco o cincuenta que se hayan inscrito. Dicha preselección se llevará a cabo, seguramente, en la Villa Elisa ó Villa de Bau.

—Ya que cita usted la Villa de Bau, ¿qué destino se le va a dar?

—Efectivamente, la Villa de Bau, que pertenecía al Conde de Bau, fue puesta en venta por su familia. Y su viuda, a pesar de que recibió ofertas de diversas inmobiliarias para hacer apartamentos, ha preferido, —incluso a un precio más bajo—, vendérsela al Ayuntamiento, con la condición de que no se derribase.

El Ayuntamiento la ha adquirido con un préstamo de sesenta millones, precio que creemos barato, visto el mercado por metro cuadrado en primera línea de playa, y teniendo en cuenta el edificio, el jardín, etcétera.

Pretendemos darle una función cultural. Tenemos la idea, por



ejemplo, de hacer algo como las universidades de verano de Santander y otros lugares, pero a nuestra manera; hacer cursos para extranjeros, organizar exposiciones en los jardines... Concretamente, tenemos ya contratado para el día 25, una exposición del cartelista Renau; es una exposición itinerante titulada «American Way of Life», que ha estado ya en Valencia y algunos otros sitios. Estará hasta el 5 de septiembre en la Villa.

Además, allí, como he dicho ya, se desarrollará parte del certamen de guitarra. Es decir, que se le va a dar una función cultural, y de hecho, ya lo estamos haciendo.

—Aunque no sea materia propiamente de su jurisdicción, ¿cuál es la situación de la enseñanza en Benicasim? ¿Están cubiertas todas las necesidades de este orden?

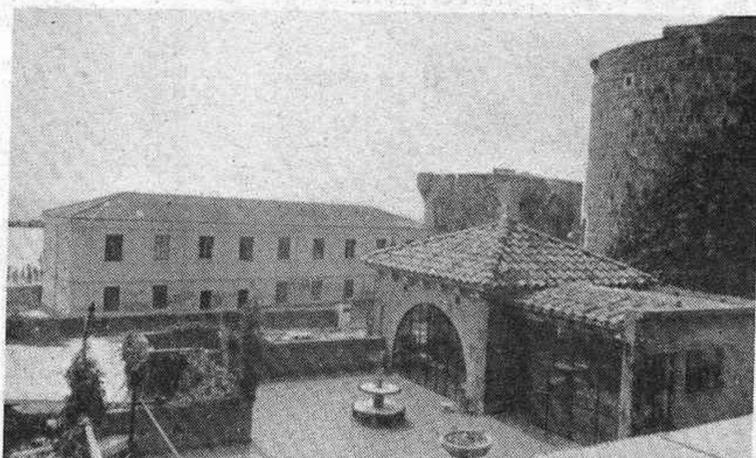
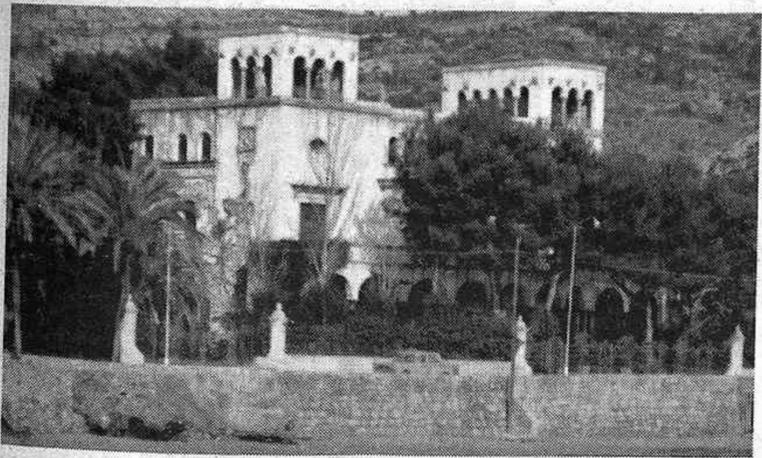
—El Ayuntamiento colabora en el mantenimiento de las escuelas...

el mantenimiento de las escuelas...

Las necesidades escolares de Benicasim están cubiertas de modo muy ajustado. El año pasado no se llegaba del todo; este año estamos justos.

De hecho, estamos proyectando construir un grupo escolar en la zona de las playas, ya que es una zona residencial. Creemos que haciéndole un servicio de este tipo, creando incluso, un instituto de Enseñanza Media, mucha gente se quedaría aquí muchos meses del año. Otra idea sería hacer un colegio privado, pero municipal: montar un colegio privado, subvencionado por el Estado y cuyo promotor, en lugar de una persona particular, sea un ente jurídico: en este caso, el Ayuntamiento, que tendría así, libertad para contratar a los profesores.

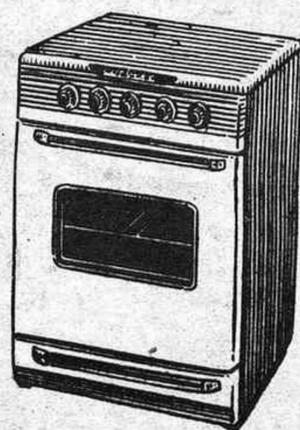
Miguel Casas
Fotos: Heredio



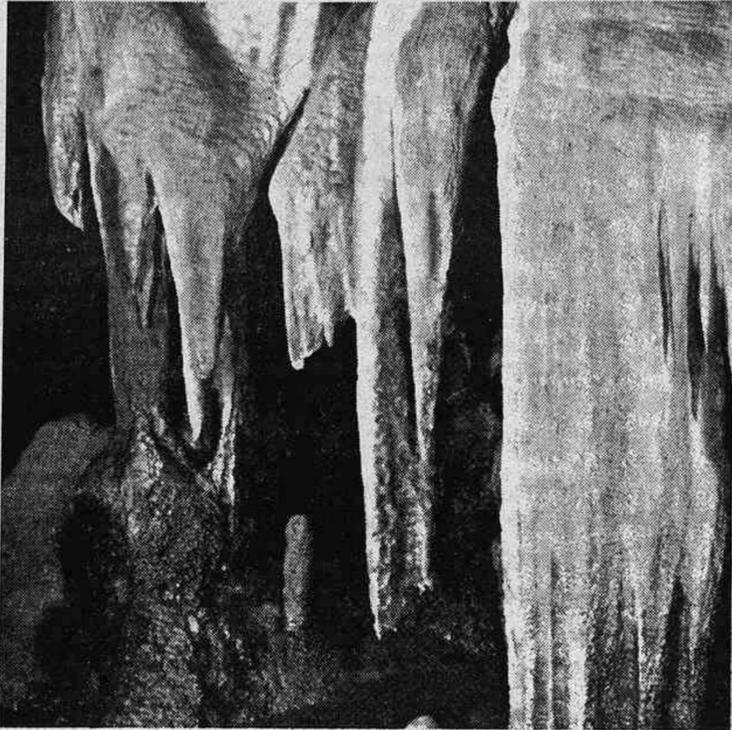
ELECTRODOMESTICOS
ALBERTO MARTINEZ

Santo Tomás, 108 • Tel. 30 0398

BENICASIM



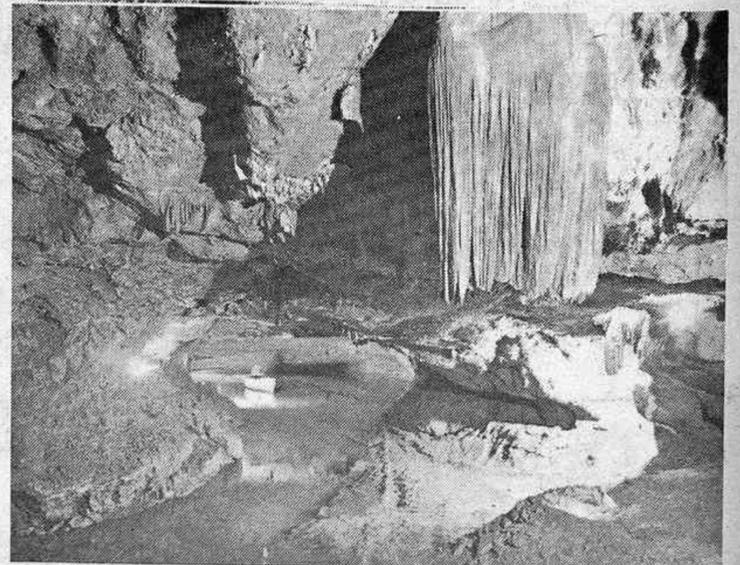
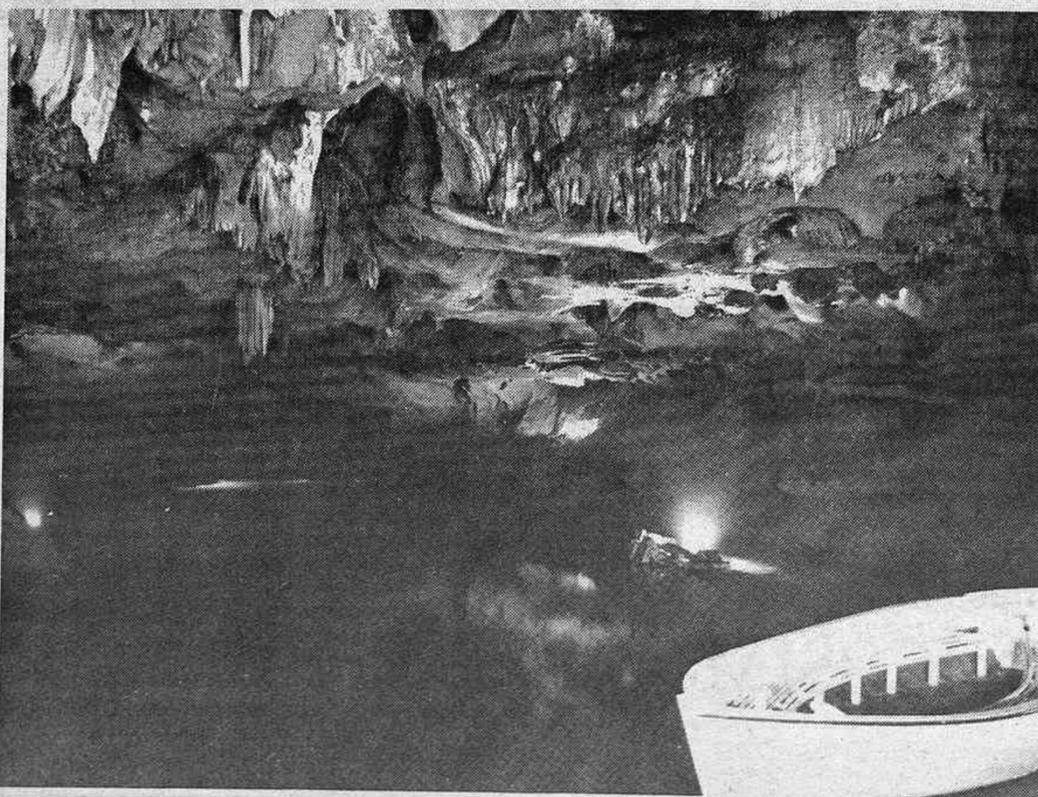
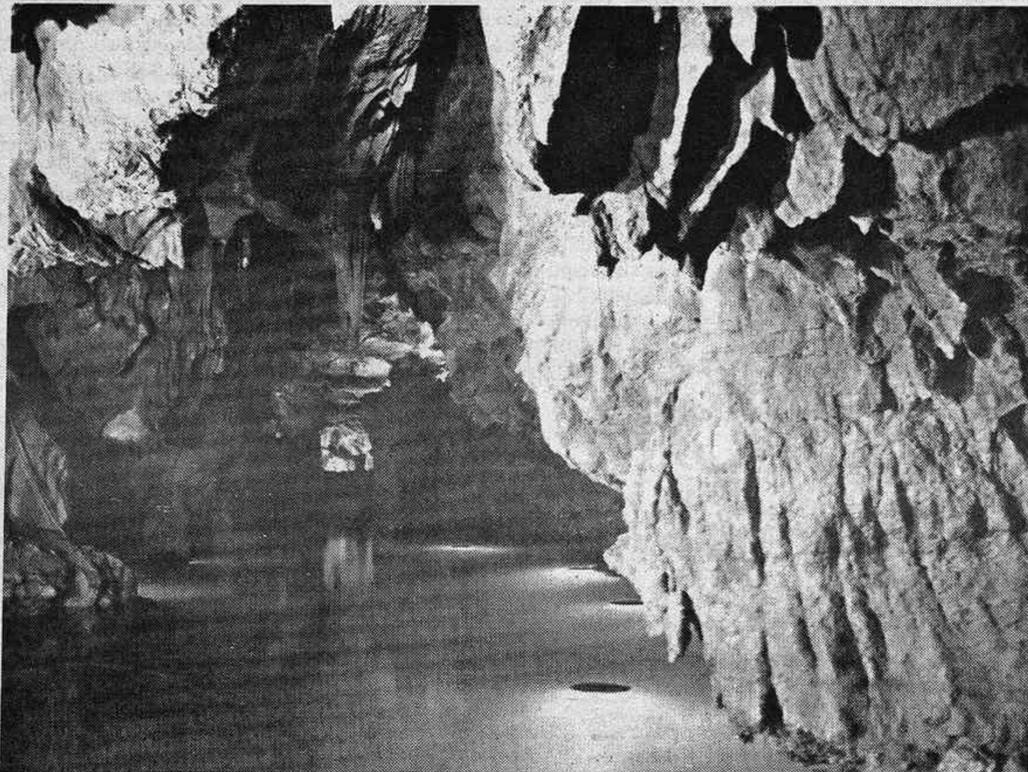
LA GRUTA DE SAN JOSE



El río subterráneo de Vall de Uxo constituye una maravilla indescriptible, la posibilidad de navegación, por el interior de la Gruta, gracias al magnífico servicio de embarcaciones puestas a disposición de los turistas, permite contemplar un mundo desconocido y admirar las naturales y recónditas, bellezas que una espectacular iluminación han convertido en un atractivo único y subyugante, de estalactitas y estalagmitas, que se refleja en las límpidas y tersas aguas con luz policroma. Un viaje por el río subterráneo de San José en Vall de Uxo es, sin duda, un placer que no es dado gozar en ningún otro Centro Espeleológico.

- Visite nuestras grutas y llévese el más espectacular recuerdo de un maravilloso mundo de fantasía.
- Bezoek onze druipsteengrotten en beleef de meest onvergetelijke momenten in deze prachtige fantasiewereld.
- Visit our grotto and take with you the most spectacular remember of this wonderful world of fantasy.
- Visitez vous notre grottes et en portez vous le plus spectaculaire souvenir d'un merveilleux monde de la fantaisie.

VALL DE UXO CASTELLÓN (ESPAÑA)



Alberto Martínez Muñoz, presidente del C.D. Benicasim

«ECONOMICAMENTE NO NOS INTERESA EL ASCENSO, AUNQUE NO LO DESPRECIAMOS»

Cinco años, son los que lleva Alberto Martínez Muñoz, al servicio del C.D. Benicasim. Tres años como vicepresidente, cuando dirigía las riendas del club Vicente Miralles Troncho y estas dos últimas tempradas como presidente. En su juventud y como furbolista siempre defendió los colores del Benicasim. Alberto Martínez, quiso dejar la presidencia, pero esto fue imposible, ya que nadie se hacía cargo del equipo y continúa, para que el fútbol siga en Benicasim. El C.D. Benicasim hizo su presentación el pasado miércoles en el campo del hotel Azor. Para que

comente a los lectores de MEDITERRANEO, todo lo relacionado con el C.D. Benicasim le traemos a nuestras columnas.

¿Cómo se inició en el fútbol?

Es el deporte que más me gusta, cuando era joven, ya jugaba en el Benicasim y más tarde ya pase a la junta, como vicepresidente y ahora como presidente.

¿Qué diferencia ve del fútbol de antes al de ahora?

Cuando yo jugaba, no habían categorías de tipo provincial, nosotros jugábamos encuentros entre las poblaciones más próximas y había una gran rivalidad,

sobre todo entre nuestro equipo y el Oropesa, Alcalá, Cabanes, etcétera en aquellos tiempos había más afición que ahora.

Cuándo se hizo cargo del equipo, ¿en que categoría militaba el Benicasim?

Estaba en primera regional y descendimos a segunda.

¿Se ha reforzado de cara a la temporada venidera?

Tenemos el mismo equipo, que la temporada pasada, con estos hombres, quedamos clasificados en tercer puesto. El Almazora fue el equipo que nos apeó del ascenso, y estamos ahora en tratos para hacernos con los servicios de un portero de Barcelona que jugaba allí, en Regional Preferentes.

¿No es una plantilla corta, para afrontar la segunda regional?

Son suficientes, ya que en caso de necesidad, podemos contar con jugadores del juvenil.

¿Quién se encarga de entrenar el equipo y prepararlo físicamente?

Nuestro entrenador es Hipólito Perales, que además es directivo, es un gran deportista y amante del fútbol y de los colores que dirige, es un hombre que no cobra ni un céntimo y como nota curiosa te diré que le cuesta dinero de su bolsillo.

¿Con cuántos equipos cuenta el Benicasim?

Tenemos cuatro equipos. Un

Alevín, Infantil, Juvenil en primera regional y el primer equipo.

Pronto comenzará la competición ¿Qué equipo ve, como rival más fuerte de cara a ese ascenso?

Todos los equipos son buenos, ahora bien por las referencias que tengo y por lo que se han reforzado, el Oropesa y el Ribesalbes serán los equipos a batir.

¿Cuántos encuentros tiene previstos de pretemporada?

Esta tarde jugaremos en Torrelblanca, tenemos previsto jugar todos los domingos, pero de momento no puedo darte los equipos, ya que nosotros estamos haciendo arreglos en el campo y no podemos jugar de momento.

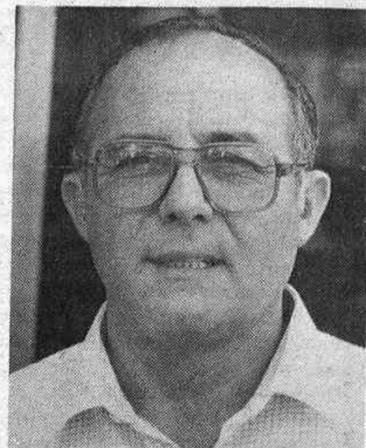
¿Interesa a su equipo el ascenso a la Primera Regional?

Sinceramente no nos interesa el ascenso, por la economía ahora bien de darse el caso igual ascenderíamos.

¿Con cuántos socios cuenta el C.D. Benicasim?

Aproximadamente unos 200, de los cuales, 23 son socios de honor y pagan una cuota de 10.000 pesetas, 20 protectores de 5.000 pesetas, 40 especiales de 3.000 pesetas, 70 son protectores 2.500 pesetas y 18 infantiles a 1.000 pesetas.

Son pocos y no podemos cubrir, ahora bien con las rifas, loterías y ayudas del Ayuntamiento, Cooperativa San Antonio y últimamente con Fobesa nos podemos defender.



¿Qué paga el expectador que acude al campo y qué taquillas se suelen hacer?

La entrada al campo es de 250 pesetas. La taquilla más alta fue de 140.000 pesetas concretamente el día que nos visitó el Almazora y la entrada media, entre rifas del Jamón taquilla y bar que regentamos nosotros unas 17.000 pesetas.

¿Cuántos jugadores forman la plantilla y cuál es la edad media del equipo?

Contamos con 16 jugadores, tres son infantiles. Con el apoyo del aficionado lograríamos grandes cosas para nuestro fútbol y cómo no para nuestra población, sin su ayuda pocas cosas se pueden lograr.

Enrique Monerris

(Fotos: Heredio)



LE INTERESA PARA SUS VACACIONES

TOTALMENTE TERMINADOS

BUNGALOWS
"aguja de benicásim"



- 3 y 4 dormitorios
- salón con chimenea
- cocina totalmente equipada
- baño y aseos de cerámica italiana
- carpintería de madera mobila
- jardín y piscina

¡SEGURO!

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

PLANO DE SITUACION



MAR

INFORMACION

tels : (964) 30 00 93 - 30 26 30

Carreras del Mohino
JUNTO IGLESIA DEL CARMEN
BENICASIM

Bernardo Gil Carceller, director de Picasso

«La discoteca ha dejado de ser la gallina de los huevos de oro»

«La presente temporada turística está siendo muy floja para las discotecas. Los Mundiales y la crisis económica están incidiendo en el turismo, sin embargo nosotros no nos podemos quejar, ya que en Picasso se puede disfrutar de un ambiente extraordinario», declaraba a MEDITERRANEO Bernardo Gil director de la discoteca Picasso de las Villas de Benicasim, ubicada en los bajos del hotel Orange.

—Se comenta entre los ambientes juveniles que Picasso es una de las pocas discotecas que mantiene durante todo el año una clientela masiva que llena por completo la sala. ¿A qué se debe esta aceptación popular, ininterrumpida durante los años que Picasso tiene sus puertas abiertas?

—Es cierto que tenemos una clientela fabulosa que mantienen una asiduidad muy regular. Durante la temporada de invierno cerramos un mes y el resto de dicha época del año abrimos solamente los fines de semana, y la verdad es que la gente responde muy bien.

Hemos creado un ambiente muy agradable, avalado por nuestros clientes, muchos de ellos incondicionales durante estos seis años que Picasso viene funcionando.

Desde el año 1976 en que se

producía la inauguración de la discoteca Picasso, ¿Bernardo Gil ha notado una evolución sustancial en la aceptación de la gente?

—Pues sí, se ha observado una evolución. Cuando se produjo la apertura de Picasso la gente comenzó a venir poco a poco, sin embargo al paso de los años hemos podido observar que nuestra clientela se ha estabilizado siendo muchísimas las personas que prefieren ir a bailar a nuestra discoteca, ya por costumbre, porque se han forjado un clima y un

ambiente, casi familiar diría yo.

—¿Qué tipo de gente es la que mayoritariamente frecuenta Picasso?

—Bueno, a nuestra sala acude gente de todos los estratos sociales y de diversas edades, de menos de cien años, claro.

—Durante la década de los años setenta se afirmaba que poseer una discoteca era como tener una gallina de los huevos de oro. ¿En la actualidad, se ha desmitificado este calificativo?

—Evidentemente sí. No se puede

decir que una discoteca haya dejado de ser un negocio rentable, pero aquella época dorada ya ha pasado a la historia. Cada vez es más difícil ofrecer alicientes nuevos al cliente, ya que está todo hecho y descubierto en esta materia.

Extrema competencia

—¿Existe una fuerte competencia en el sector discotequero?

—En todo tipo de negocios existe competencia, pero en el mundo de las discotecas cada día es mayor.

—Hace escasas fechas, el presidente de la Asociación Provincial de Empresarios de Discotecas y Salas de Fiestas declaraba a MEDITERRANEO, que los impuestos abrumaban al sector. ¿Qué nos puede decir Bernardo Gil al respecto?

—Es cierto ya que por sus peculiares características la discoteca es el establecimiento que debe de pagar el mayor número de impuestos. Esta carga de pagos, al final se nota, indudablemente.

Actividades veraniegas

—La programación de diversas actividades de cara a potenciar y atraer el máximo número de clientes, es algo muy común en las discotecas. Estas programaciones extraordinarias se incrementan durante los meses de verano y



suponemos que Picasso no es una excepción.

—Durante el verano organizamos una serie de fiestas, que por regla general suelen ser muy especiales y que cuentan con una extraordinaria aceptación popular. En invierno también programamos alguna que otra actividad extra. En este sentido siempre intentamos ofrecer novedades.

—¿La dirección de Picasso se preocupa de cuidar el ambiente?

—Efectivamente, ya que consideramos que esto es primordial para el buen funcionamiento de una discoteca.

—En lo que resta de verano, está previsto algún proyecto destacable?

—Para la tercera semana del presente mes de agosto tenemos en cartera la elección de una miss a nivel provincial, patrocinada por una importante casa comercial.

—¿Cómo observa Bernardo Gil, el futuro de las discotecas?

—Realmente, el futuro lo observo esperanzador y fructífero ya que pienso que esta modalidad de sala de fiestas perdurará por muchos años. Podrá cambiar de denominación, incluso se incorporarán nuevos alicientes, pero la esencia de la discoteca perdurará en el futuro.

Basilio Trilles
Fotos: Heredio



L'HOSTAL ALAMEDA

Restaurante al aire libre

Música ambiental jueves, viernes, sábados y domingos con orquesta

Le ofrecemos nuestras especialidades:

- Paellas.
- Chuletas a la brasa.
- Cordero al horno.
- Conejo a la brasa.
- etc., etc.

Sus comidas o cenas, en un ambiente familiar, agradable y fresco

L'HOSTAL ALAMEDA - BENICASIM

Tel. 30 29 17

FRANKFURT



QUATTRO

c/ 18 Julio, nº 5

BENICASIM (Castellón)



Restaurante-Cafetería EL RALL

Director-Propietario: JOSE AGOST AGOST

Especialidad en MARISCOS - DORADA AL HORNO
ARROZ A LA BANDA Y FIDEUA

Villas de Benicasim - Tel. (964) 30 00 27
BENICASIM (Castellón) España

MANUEL GUAL MIRAVET

AGENCIA

REANULT



MAESTRO CUBELLS, S/N - TEL. 30 04 49

BENICASIM (CASTELLON)

OPrinsa

SI PIENSA CONSTRUIR CONFIE EN:

Obras y proyectos industriales, S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA

ENMEDIO, 9-11-4.º A TELS. 21 59 55 - 21 50 99 CASTELLON

Ambicioso proyecto de la empresa Luis Batalla S.A.

«Residencia Madeira», un jardín en la mejor zona playera de Benicasim



Hace ya más de veinte años que los primeros «bloques» o «torres» de apartamentos hicieron su aparición en nuestras costas. Nuevos edificios a lo largo de las playas de Oropesa y Benicasim, ofrecían la posibilidad de cambiar de forma de vida durante un par de meses del verano, por cuanto la proximidad del mar y las dotaciones de piscinas o canchas de tenis, permitían algún deporte o al menos el contacto más directo con la naturaleza.

El grupo «Luis Batalla», puede considerarse como el pionero en la construcción de estos edificios en las playas de Benicasim. Casi cada verano, un nuevo bloque de apartamentos promovido por esta empresa era ocupado puntualmente por sus compradores, cuyas familias pasaban a engrosar el número de castellanenses que optaban por el apartamento como solución al problema de las vacaciones.

Ultimamente parecía que nuestra primera empresa en este sector, había abandonado Benicasim y se había decidido por Oropesa, ya que en su playa de la Concha estaba construyendo el denominado «Conjunto Residencial Oromar», ambiciosa promoción de más de quinientos apartamentos en aquella bonita playa.

Sin embargo recientemente una nueva promoción del grupo «Luis Batalla», nos referimos a «Residencial Madeira», llama poderosamente la atención de cuantos se interesan por la posibilidad de ser propietarios de un apartamento en Benicasim.

Por todo ello, hemos considerado oportuno traer hasta las páginas de «MEDITERRANEO» al director comercial de la empresa «Luis Batalla, S.A.».

—Señor Oller, la gente habla de crisis en este sector, sin embargo su empresa se lanza a la promoción de un ambicioso proyecto de apartamentos. ¿Hay compradores todavía para este tipo de vivienda?

—Efectivamente todavía quedan compradores de apartamentos; pero cada día estos son más exigentes. Conocen mejor las condiciones que deben reunir estos edificios y para poderles vender se debe dotar estos complejos de todo cuanto pueda hacerles para un mejor período de vacaciones estivales.

—Pero la empresa «Luis Batalla, S.A.» parecía haberse decidido por Oropesa últimamente.

—No, lo que ocurre es que las exigencias de los compradores comienzan por el emplazamiento del futuro edificio y el problema actual en Benicasim empieza a ser el solar. La gente quiere tener el mar casi a los pies y son escasos los solares que quedan con estas características, por ello al dispo-

ner la empresa de un magnífico solar en la playa de la Concha de Oropesa, no dudó en acometer la construcción del Conjunto Residencial Oromar.

—¿Qué ha ocurrido para reiniciar sus promociones en Benicasim el «Grupo Luis Batalla»?

—Han tenido que reunirse unas circunstancias muy favorables para hacer posible la promoción «Residencial Madeira». En primer lugar un solar situado en la mejor zona de la Playa de Benicasim, precisamente en donde la construcción de espigones permitirá disponer de una playa tranquila y de limpia arena. En segundo lugar un nuevo sistema de financiación que permitirá poder adquirir en cómodas cuotas el apartamento cuyo precio total es a partir de un millón y medio de pesetas.

—¿Qué aporta como novedad «Residencial Madeira»?

—Fundamentalmente un amplio y hermoso jardín que ya tenemos construido, aquí no vale aquello de prometer... amplias zonas ajardinadas... en «Residencial Madeira» el futuro comprador ya puede visitar y disfrutar el bonito jardín en primera línea de mar. Además de esto el Complejo dispondrá de pista de tenis y piscinas, junto con

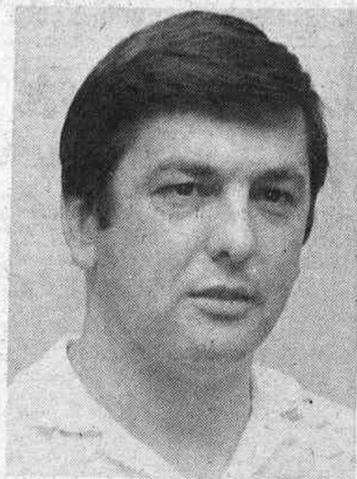
todas las demás instalaciones que ya son usuales en nuestras promociones y como novedad dispondrá de un Mini-Golf situado entre la arboleda del jardín a que me había referido antes y junto a un amplio recinto de juegos infantiles.

—¿Qué tipos de apartamentos van a construirse en «Residencial Madeira»?

—En esta primera fase de 60 apartamentos los tipos son los usuales en nuestras promociones, es decir de uno, dos y tres dormitorios.

—¿Para cuando será una realidad «Residencial Madeira»?

—La primera fase que como le decía es de 60 apartamentos estará lista para ocupar en junio de este próximo año. Me gustaría poder resaltar aquí que nuestra Empresa siempre ha entregado los edificios en la fecha prevista. Por tanto ya el próximo verano se



podrá disfrutar de las instalaciones de «Residencial Madeira».

—¿Algo más?

—Tan sólo agradece a nuestros clientes la gran acogida de esta promoción, y prometerles que toda nuestra experiencia de más de 40 años en este sector de la construcción junto a la seriedad que nos caracterizan harán posible que «Residencial Madeira» sea uno de los edificios que más nos prestigien en el futuro.

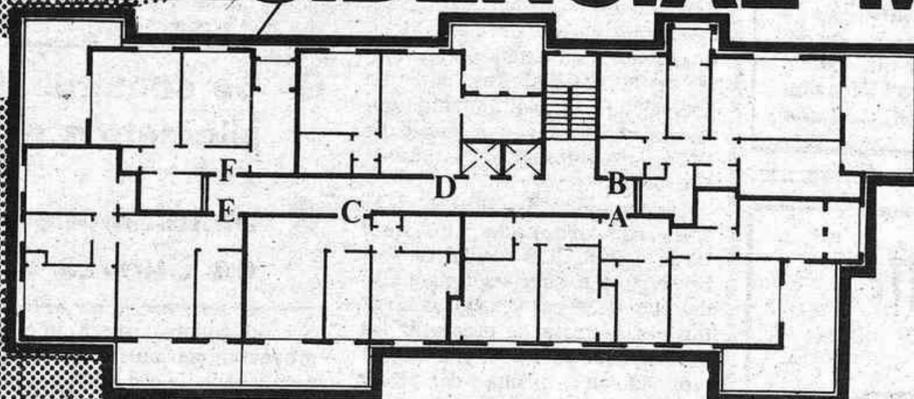
BENICASIM A SU ALCANCE

APARTAMENTOS EN PRIMERA LINEA JUNTO AL MAR

RESIDENCIAL MADEIRA

DESDE 1.500.000

18 AÑOS PARA PAGAR
(incluso sin entrada)



1-2-3 dormitorios - pista de tenis - piscina
mini-golf

GRUPO



LUIS BATALLA

INFORMACION

HERRERO 3 - Tel. 22 48 12 - CASTELLÓN (o en su agente de la propiedad inmobiliaria)

LUCENA DEL CID

Actuó de mantenedor,
Ricardo Cabedo Nebot

BRILLANTE ACTO DE PROCLAMACION DE LAS REINAS DE LAS FIESTAS

Ayer sábado se celebró en la plaza porticada —siempre testigo de los grandes y pequeños acontecimientos— el acto de la proclamación de las Reinas de las Fiestas —la mayor y la infantil— que resultó brillantísimo.

Previamente se levantó un gran escenario en el extremo del recinto cercano al campamento.

Siguiendo las palabras de la presentadora del acto, encantadora señorita Celia García Fortea, casi a la hora programada se inició, entre los aplausos del numeroso público que llenaba el recinto, el desfile del cortejo que encabezaban las reinas del año pasado Carmen Cinta Sangüesa y Juana María Sanahuja. Seguían las damas integrantes de las respectivas Cortes de Honor con sus acompañantes, alternando las damas adolescentes con las infantiles. Componían la corte de honor de la Reina las encantadoras jóvenes Belén Igual Selvas, María Amparo Vayá Vidal, María Lidón Negre Hernando, Ana Malo Ibáñez, Elvira Blasco Bartoll y Eli Balaguer Chiva. La Corte de la Reina Infantil estaba integrada por las simpáticas y guapisimas niñas Cintia Gregori Serrano, Lorena Escrig Porcar, María José Nebot Porcar, Lorena Ibáñez Montins, Elisa Granell Nebot y María Sonia Ibáñez Montins.

Cerraban esta primera parte la Reina Infantil Cristina Ibáñez Ginés y la Reina Ana Gozalbo Nebot radiantes de belleza y simpatía.

Tanto las reinas como las

damas lucían el severo y elegante traje típico de la villa.

Una vez el cortejo ocupó los puestos que tenían reservados en el escenario, Celia, que presentaba el acto con tanto acierto, dió lectura al texto de la proclamación de las reinas y sus damas de honor siendo acogidas sus palabras con aplausos y finalmente con una cerrada ovación.

Seguidamente las reinas de las fiestas del año anterior impusieron las bandas distintivo de su cargo a las reinas de las fiestas actuales.

El alcalde Miguel Nebot Safont, entregó preciosos ramos de flores a las reinas del año pasado y a las recién proclamadas. Lo mismo hicieron los acompañantes a sus respectivas damas.

Terminada esta entrega floral y de imposición de bandas, intervino el Mantenedor, hijo de Lucena, Fiscal de la Audiencia de Alicante, Ricardo Cabedo Nebot quien pronunció un inspirado, sentido y elocuente discurso muy apropiado al acto. Sus palabras fueron muy celebradas por el público que le premió con ostensibles muestras de satisfacción.

En medio de una gran y prolongada ovación el alcalde de la villa hizo entrega al ilustre mantenedor de una placa en homenaje y recuerdo, así como a su esposa un precioso ramo de flores.

Terminado el acto, que fue como el primer aldabonazo de las Fiestas de Verano, se celebró una verbena que estuvo muy animada hasta bien avanzada la madrugada. **Luce**



Segunda parte del plan de mejoras territoriales

IRYDA invertirá ciento noventa y cinco millones en valles centrales

El Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, a propuesta del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, ha aprobado recientemente el Plan de Obras y Mejoras Territoriales (segunda parte) de la zona de ordenación de explotaciones de Valles Centrales, ascendiendo su presupuesto total a la cantidad de 195.000.000 pesetas, que será financiado íntegramente por el citado Insituto.

Esta zona de ordenación de explotaciones, queda situada en el cuadrante Noreste de la provincia, ocupando una extensión aproximada de 184.500 Has. con una población de unos 47.600 habitantes de hecho, según el censo de 1970, repartidos entre 29 municipios.

La actuación del IRYDA en la zona fue ordenada por Real Decreto 796/1979, de 20 de febrero, y con esta segunda parte del plan de obras y mejoras territoriales se trata de proseguir las acciones que el IRYDA viene desarrollando en la misma y completar las llevadas a cabo en la Primera Parte del Plan que se dirigieron, fundamentalmente, a la mejora de la infraestructura viaria rural y a

la investigación y captación de aguas subterráneas para su aprovechamiento en la mejora o ampliación de superficies de riego.

En esta parte del plan se incluye la construcción de una red constituida por 5 caminos rurales, con una longitud total de 35,0 Km., que facilitarán las comunicaciones entre diversos núcleos de población y a la vez, servirán de penetración y darán servicio a amplias áreas agrícolas aisladas. Dichos caminos se construirán con una anchura (entre aristas interior-

Segunda Parte del Plan la Instalación de un centro de recepción de almendra con ampliación de una planta descascaradora en Vinromá, así como una planta para el repelado y tostado de almendra en Cabanes. Con la instalación de estas industrias agrarias, que han sido solicitadas por las cooperativas agrícolas interesadas, se trata de comercializar mejor la producción de almendra, que es uno de los principales recursos de la zona. Estas obras, clasificadas

- Se construirán treinta y cinco kilómetros de caminos
- Instalaciones para la almendra en Cuevas y Cabanes

res de cunetas) de 6 m., y se proyectan con un firme de macadam y capa de rodadura asfáltica. El importe de las obras, por ser de interés general, será totalmente subvencionado por el IRYDA.

También se incluye en esta

como complementarias, tendrán una subvención del IRYDA del 30% de su presupuesto y un anticipo del 70% restante reintegrable en un periodo de 10 años con un interés anual del 4%.

MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

SUBDELEGACION PROVINCIAL DE TRANSPORTES TERRESTRES
Herrero, 11-1.º
CASTELLÓN

JEFATURA PROVINCIAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

INFORMACION PUBLICA

Declarados suficientes, en principio, los documentos aportados, por la Sección de Transportes Internacionales, para la Concesión de Servicio Público Regular de Transporte de Viajeros por Carretera INTERNACIONAL, entre VALENCIA y ANDORRA LA VIEJA, solicitada por AUTOCARES VENTURA EDO GOMEZ, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera de 9 de diciembre de 1949, se somete a Información Pública en el Boletín Oficial de la Prvincia, a fin de que en dicho plazo, puedan las Entidades y particulares afectados, previo examen del expediente en esta Jefatura Provincial (C/ Herrero, N.º 11 de Castellón) y durante las horas de oficina, presentar ante la misma cuantas observaciones o reclamaciones estimen pertinentes sobre la solicitud presentada.

Se convoca expresamente a esta Información Pública a la Excm. Diputación de Castellón de la Plana, a los Ayuntamientos de Castellón, Almenara, La Llosa, Chilches, Moncófar, Nules, Villarreal, Almazora, Benicasim, Oropesa, Torreblanca, Alcalá de Chivert, Santa Magdalena de Pulpis, Benicarló y Vinaroz, a las Empresas de Transportes de Viajeros por Carretera; Renfe (ATCAR), Autobuses Furió, S. L. Autos Vallduxense, S. A., AUTOS MEDITERRANEO, S. A., LA HISPANO DEL CID, S. A.; y LA HISPANO DE FUENTES EN SEGURES S. A., y a la Asociación de transportes Interurbanos de Viajeros de Castellón.

Castellón, 2 de agosto de 1982

EL JEFE PROVINCIAL DE TRANSPORTES,

AYUNTAMIENTO DE BENICASIM ANUNCIO

Habiéndose aprobado en sesión plenaria aprobada el día 26 de Julio de 1982, con carácter inicial el «Proyecto de Urbanización de la C/ Estatuto (desde C/ Guitarrista Tárrega a C/ Albéniz), C/ Leopoldo Querol (desde C/ Guitarrista Tárrega a C/ Albéniz), C/ Guitarrista Tárrega (desde C/ Estatuto a C/ José Antonio) y C/ José Antonio (desde C/ Albéniz a C/ Sequiota) de Benicasim, de conformidad con lo previsto en el artículo 41 de la Ley del Suelo se somete a información pública durante un mes al efecto de oír las reclamaciones oportunas que se presentarán por escrito en el Registro de Entrada del Ayuntamiento en horas de oficina.

Benicasim, a dos de Agosto de mil novecientos ochenta y dos
EL ALCALDE

BENICASIM

OFRECE...

32 RESTAURANTES
118 CAFETERUAS-BARES-CHIRINGUITOS
8 CAMPINGS
32 HOTELES RESIDENCIAS
6 KM.SDE PLAYA
16 DISCOTECAS-SALAS DE BAILE

ALQUILER Y COMPRA DE APARTAMENTOS

BENICASIM
VISITA OBLIGADA

Bon día



Quiéren ser más altos que la luna. Son los hombres-pájaro, los malabaristas del aire: los paracaidistas deportivos. Han estado sobrevolando, durante una semana, nuestras cabezas; desafiando a las gaviotas, poblando el cielo de cometas multicolores.

La gente, en las cunetas, con la boca abierta mirando el planear de estos hombres-dardo que siempre aciertan en la diana, se sienten pequeños. ¡Cuanto sitio! Aquí abajo tan apretados y arriba, sólo la casualidad de la foto lo desmiente, tan anchos y felices.

Son hombres bebés, el cuerpo lleno de paquetes les hace caminar como neófitos del suelo firme. Son

valientes: no necesitan empujones para saltar desde mil metros por encima de nosotros. Se abren los paracaídas y se sienten suspendidos en el aire aunque aprobados en destreza.

Se lanzan al vacío con la compañía de una tela que ellos mismos han plegado con cuidado. El riesgo queda paliado, sólo resta exprimir el placer de volar a tu cuerpo con un mínimo de precauciones. ¿Por qué no hacer lo mismo en la vida diaria? Es una buena solución. Cada día salir de casa equipados con un para-cabreos, un para-mal genios, un para-insultos... No hay nada como salir de casa por las mañanas, pero seguro.

Para beber

Tea for Two

2/5 de té.
3/5 de whisky.
1 golpe de jarabe de grosella.
1/2 cucharada de azúcar.
Se prepara en coctelera, con hielo, se sirve en vaso bajo con unas gotas de limón.

T. N. T.

2/5 de Pernord.
3/5 de whisky.
Se prepara en vaso mezclador, con poco hielo. Se sirve en vaso estrecho con un cubito de hielo.

Caruso

1/3 de vermouth seco.
1/3 de crema de menta verde.
1/3 de ginebra.
Se prepara en un vaso mezclador, con hielo. Se sirve en copa.

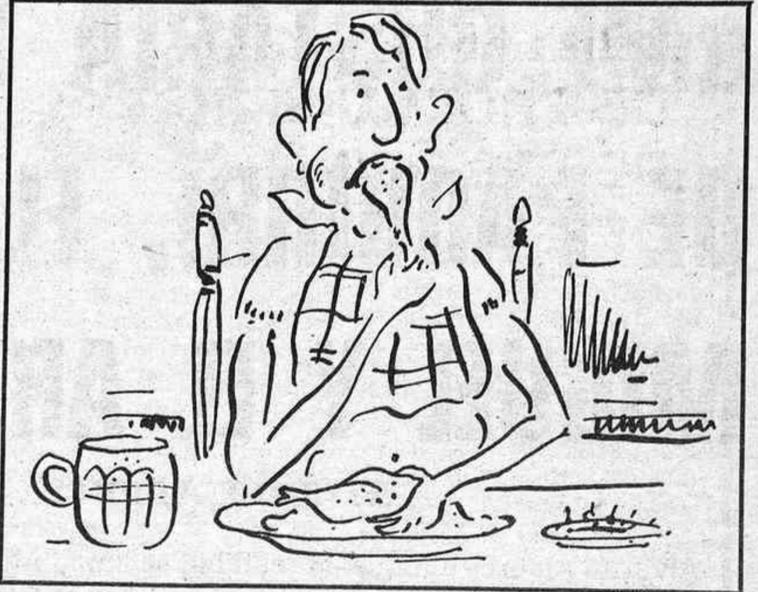
Casino Royal

1/3 de Apricot Brandy.
2/3 de ginebra.
1 cucharada de vermouth seco.
1 cucharada de zumo de limón.
Se prepara en coctelera, con hielo. Se sirve en copa ancha con un gajo de limón, una rodaja de



zanahoria y otra de rábano, una corteza de pomelo y un grano de uva negra.

VERANO SABROSO



Merluza con salsa verde

En agua fría pondremos al fuego la merluza bien limpia y sin espinas, cortada a trozos, y, cuando levante el hervor, la dejaremos diez minutos. Sofriremos en una cazuela una cebolla picada y unos ajos; en un almímez picaremos almendras crudas, piñones y mucho perejil, y lo incorporaremos a la cebolla sofrita; añadiremos una cucharada de harina a un poco de agua en que habremos hervido la merluza, cuya vianda, después de escurrida, será colocada en una fuente y cubierta con la salsa. Si no hemos obtenido la salsa suficientemente verde, habrá que añadirle un poco de puré de espinacas. Se remueve bien antes de sacarlo de la cazuela.

Azcárragas

Tomaremos 180 gr. de almendra molida y la misma cantidad de azúcar; calabacete y nueces bien troceados. Se baten dos huevos, bien batidos, y se incorporan a los elementos antes mencionados, haciendo una buena mezcla que colocaremos sobre una hoja de barquillo, dándole una bonita forma. Se le pasa por encima clara de huevo y se mete en horno suave hasta que se dore.

Ir de fiesta

L'Abeller

A partir de las once de la noche, cena y atracciones, con el conjunto «Quirquincho».

Mañana lunes, en las Pedrizas, concurso de paellas y por la tarde Festival Cómico-Taurino, gentileza del ganadero Vicente Castell. Posteriormente, merienda-cena.

Playa de Moncófar

A las 23.30, verbena.

Mañana lunes, por la tarde suelta de un toro de Jacinto Ortega y por la noche, «bou embolat».

Cervera del Maestre

A las once de la noche, empieza una fabulosa verbena amenizada por la orquesta Georgia. Durante la misma se entregarán los premios de las distintas competiciones celebradas. Posteriormente, fin de fiesta con traca, confetti y grandes sorpresas.

Cabanes

A las doce del mediodía, encierro de ganado vacuno. Por la noche, teatro a cargo del grupo «Corfa amarga» de Sueras.

Toga

A las 17.30, exhibición de ganado que posteriormente será embolado a partir de las once de la noche.

Para mañana lunes está previsto descuartizar las reses y repartir la carne entre los socios (a las seis de la mañana).

A las 18.00, festival infantil. Por la noche, en la plaza de toros, espectáculo de «varietés» con Cristina y los Tops y Alfredo Rey.

Zucaína

A las diez de la mañana, Trial Primer Trofeo Virgen de Agosto. (Organiza Moto-Club Onda).

A las 17 horas, campeonato comarcal de pelota a mano.

A partir de las once de la noche, en la plaza de Abajo, actuación de la rondalla «Raíces de Aragón».

Mañana lunes, por la tarde, encierro y exhibición de ganado. A las doce de la noche, toro embolado.

Lucena

A las seis de la tarde, pregón de fiestas con la participación de la rondalla «La perla de la montaña» y la banda de música local.

Argelita

A las 19 horas, chocolatada de obsequio para los pensionistas. A continuación actuación de la orquesta Pulso y Pua-Francisco Tárrega.

El torero del Grao

«ME GUSTARIA TENER LA CASTA DE PAQUIRRI, EL VALOR DE RUIZ MIGUEL Y EL ARTE DE GALLOSO»

(Alvarito Amores, matador de novillos)

Alvarito Amores aunque en realidad se llama Alvaro Amores Rodríguez —el diminutivo suena más familiar— nació en Barbate de Franco (Cádiz) y de muy chico vino a las tierras de la Plana. Vive en el Grao, tiene diecinueve años y es matador de novillos toros. Alvarito no entiende de amores, ocupa las veinticuatro horas del día en el arte de Cúchares. Su única obsesión es el mundillo taurino y quiere ser figura. De casta le viene al muchacho, familia de Galloso y alumno de éste y Paquirri. El domingo, sin ir más lejos, tiene lidia en Morella, a buen seguro que le acompaña la peña grauera «Alvarito Amores», recientemente creada en el Grao.

ME GUSTARIA TRIUNFAR, TENER UN GRAN COCHE Y UN CORTIJO



—¿Cuánto tiempo llevas en los ruedos?

—Con carnet profesional llevo dos años.

—¿Por qué esta afición?

—Cuando iba al colegio ya me acercaba por la Viña con García Rufino que llevaba la Plaza, después rodamos por todos los pueblos de la provincia de Castellón. En vez de ir al colegio nos escapábamos y nos marchábamos a los toros de Almazora, Burriana, Nules, Onda, Grao, etc., etc.

—Una cosa es correr delante de los toros en las fiestas, otra muy distinta es coger la muleta y la espada ante un público que exige.

—Bueno, el correr fue mi primer paso para aficionarme a los toros. Galloso, que es primo hermano de mi madre, me mandó una muleta y un capote y empezamos a entrenar en el Grao de salón. En las Pedrizas fue donde di mis primeros pasos con capote y muleta, Vicente Castell me vio y me estuvo ayudando bastante.

—¿A cuántos novillos has dado muerte?

—He toreado quince novilladas y unas cuantas becerradas, he dado muerte a veintidós novillos.

—¿Sueles acertar a la primera a la hora de la verdad?

—Hasta ahora he tenido mucha suerte con la espada, soy alto y me va muy bien.

Los maestros

—¿Qué torero, maestro, prefieres emular?

—Ahora mismo no hay ninguno que me convenza del todo. Me gusta Paquirri con la espada, la clase de Galloso, me quedo con un poquito de cada uno. De cualquier

manera me gustaría tener la casta de Paquirri, el valor de Ruiz Miguel, y el arte de Galloso.

—¿Qué hacías antes de dedicarte al arte taurino?

—Yo trabajaba en el Grao de panadero pero tuve que marcharme a Andalucía porque quería torear en la Magdalena con picadores y estuve en los tentaderos. He estado medio año con Paquirri y Galloso toreando mucho en el campo, para coger oficio y técnica.

En busca del triunfo

—¿Es humilde la gente que decide ser torero?

—Hombre yo soy humilde, me gustaría triunfar para ganar dinero y tener un buen coche, un cortijo, caballos. Lo más importante es tener afición.

—¿Tanto como parece?

—Mira, te voy a decir una cosa. Los domingos mientras que mis amigos están en la discoteca bailando y divirtiéndose yo me voy a las PPedrizas, al tentadero. Yo no puedo salir por la noche, no puedo ir de fiesta.

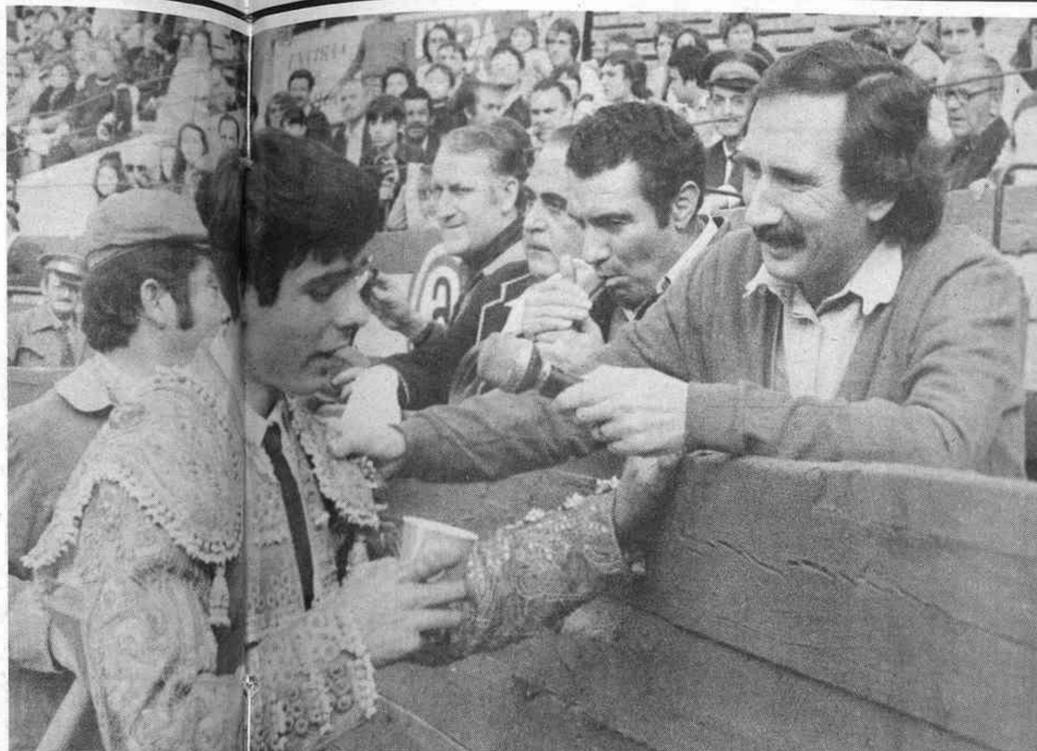
La forma física

—¿Actúas como un auténtico profesional?

—Galloso y Paquirri me recordaron la importancia de la preparación física, teniéndola estas agusto con los toros y las fuerzas responden.

—¿Algún revolcón?

—He tenido miles pero —afortunadamente—, ninguna cornada. Tan sólo en un pueblo de Valencia un novillo me revolcó y estuve tres cuartos de hora sin conocimiento.



En Francia me corté con la espada.

—Siempre se ha dicho, haciendo uso del refranero que más cornadas da el hambre. ¿Es cierto?

—Eso se decía antiguamente. Ahora no se pasa hambre, puede que alguien quede por ahí pero creo que no.

La jornada

—¿Cómo transcurre la jornada de Alvarito Amores?

—Me levanto a las siete y sin desayunar me voy a la Plaza de

SUEÑO CON DEBUTAR EN LA FERIA DE LA MAGDALENA

toros, estoy con Montín un banderillero que es de mi confianza, entrenamos, corremos, toreamos de salón. Después vamos a casa a desayunar. Yo suelo visitar a amigos para ver si toreo, en el hogar descanso un poco, leo revistas tan

—Hay de varios precios pero estará sobre las 100.000 pesetas.

—¿De qué color es el traje nuevo?

—Es muy bonito, color nazareno que lo trato con mucho mimo.

Paquirri me ha dicho que también me quiere regalar uno.

La temporada

—¿Buen presagio de temporada?

—Para mí está empezando ahora ya que agosto, septiembre y octubre es cuando más novilladas sin caballos se hacen. Corté una oreja en Valencia y la prensa me puso muy bien.

—Alvarito, ¿es muy dura la crítica para con vosotros?

—Creo que con quien empieza no es dura ni tiene porque serlo. Nos interesa que incluso nos digan los errores para intentar corregirlos. Si la crítica es constructiva siempre es buena.

Torear en La Magdalena

—¿Sueñas con ser matador de toros?

—De momento con novillos sin caballos. En septiembre vamos a intentar torear con picadores y si no pudiera ser, empezaré en la Magdalena.

—¿Sería importante torear en la primera feria taurina de España?

—Es importantísimo porque el primer novillo que toreé y di muerte fue en Castellón y esta plaza es la más importante que hay para mí.

Un sueño no imposible

—Formula un deseo.

—Debutar en la Magdalena con picadores y ante mi público de Castellón.

—Antes estábamos hablando de las cornadas. Por cierto, ¿tienes miedo a ellas?

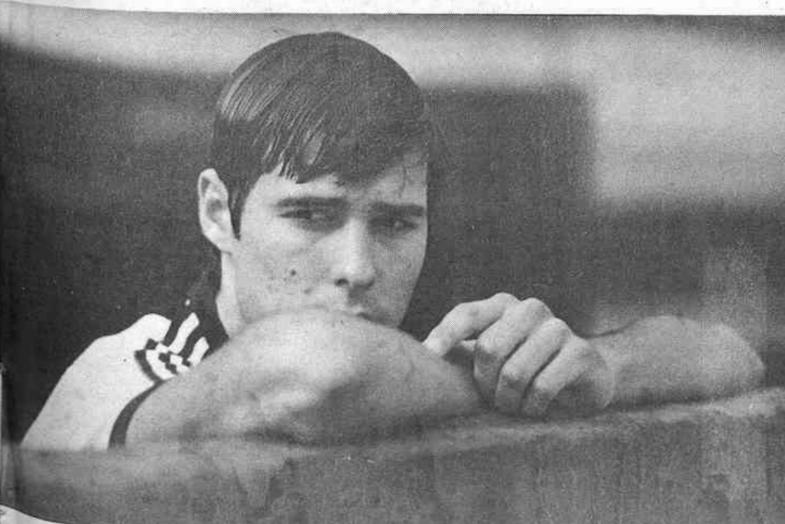
—Yo estoy mentalizado y sé que tiene que venir pero nunca pienso que me va a ocurrir cuando salto a la arena. En mi mente sólo está el recuerdo de las orejas y los rabos que son el símbolo del triunfo. Si mis compañeros cortan un trofeo yo quiero dos, siempre intentando superar a mis colegas.

El domingo en Morella

—Hablemos de las actuaciones más inmediatas.

—Este domingo día 8 toreo en Morella, el 15 en Benasal o Vinars, el 22 vuelvo a Morella, 21 a Xátiva, el 14, casi me olvido, voy a Albacete. Este mes de agosto tengo unas cinco o seis novilladas.

Pepe Chiva
Fotos: Heredio



Verano del 42

El ocho de agosto de 1942, la información local ofrecía más interés que la demás, ya que tanto la nacional como la internacional caían en cierta monotonía uniforme, pues no diferían mucho de las de días anteriores.

trarán que volver al mismo tajo a completarla».

Por otra parte, la Comisión Municipal Permanente se había reunido en sesión ordinaria. El principal acuerdo tomado, fue el de dedicar una calle al Comandante Santos Vivanco, muerto en Rusia pocas fechas antes. Otros acuerdos interesantes fueron los siguientes: elevar un escrito a su Santidad el Papa Pío XII para que fuese introducida la causa de beatificación de la Sierva de Jesús, María Rosa Molás y Vallvé; aprobar una relación de multas impuestas por infracción a las Ordenanzas Municipales sobre perros recogidos en la vía pública; quedar enterada de una orden circular de la Presidencia del Gobierno sobre recogida de papel inservible de los distintos organismos oficiales, etc. Digo etcétera, porque se aprobaron bastantes más resoluciones, pero que carecen de interés. Al menos, para el lector de hoy. (Hace cuarenta años, seguramente lo tendrían).

¿Qué sucedía, a todo esto, en el territorio nacional? Pues según «Mediterráneo», lo más importante había sido la inauguración de un Hogar Infantil de Auxilio Social en Mina del Campo. En él permanecerían turnos de quinientos niños recogidos en los suburbios de las grandes ciudades.

Y sólo una noticia nacional más: la llegada a Cádiz, en automóvil y procedente de Madrid, del ministro de Agricultura, D. Miguel Primo de Rivera.

En la sección «Temas de Actualidad», el título principal era «Dignificación del trabajo». El tema central era ofrecer la consideración de que el mejor cauce para la «sana corriente de patriotismo que alumbró los días de la Nueva España» era el trabajo continuado y fecundo.

Por la transcripción, Miguel Casas

FESTIVALES CULTURALES DE VERANO DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

ARGELITA

8 de agosto. Actuación de la Rondalla «Francisco Tárrega», de Villarreal.

LA MATA DE MORELLA

8 de agosto. 12 horas. Banda de Música «Santa Cecilia», de San Mateo.

17 horas: Actuación del Grup Castelló, Danses i Cançons.

TOGA

10 de agosto. Actuación del Grup de Danses «El Forcat», de Castelló.

CURIOUSE

Frecuentador de restaurantes

El campeón del mundo de comer en restaurantes es Fred Magel de Chicago, Illinois (EUA), que desde 1928 hasta febrero de 1979 ha cenado, en calidad de inspector de restaurantes, en 44.801 establecimientos de sesenta naciones. Sostiene que el que sirve las raciones más voluminosas es el del Hotel Zehnder, de Frankenmuth, Michigan (EUA). Las especialidades favoritas de Mr. Magel son la langosta sudafricana y la mousse de fresas inglesas frescas.

Pelar cebollas

El récord de pelar cebollas es de 22,7 kilos en seis minutos y siete segundos, por Christine Espinoza en Rocky Ford, Colorado (EUA) el 26 de marzo de 1980.

Beber cerveza

Steven Petrosino bebió un litro de cerveza en 1,3 segundos el 22 de junio de 1977 en «The Gingerbread Man», Carlisle, Pennsylvania.

Comer pollo

«Bozo» Miller, se comió veintisiete (27) pollos de 907 gramos cada uno, de una sentada, en el Trader Vic's, San Francisco, California, en 1963.

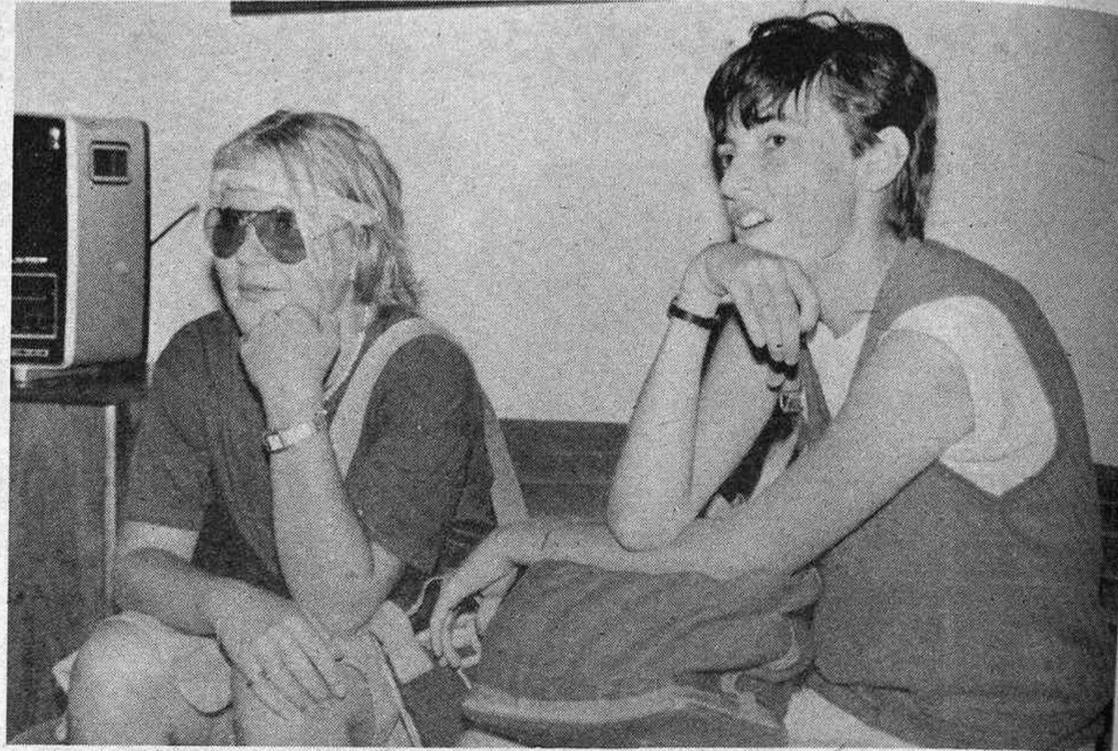
(Guinness superlatives Ltd)

Olivia y Pascale dos jóvenes francesas en Castellón

Aprenden español en vacaciones

Olivia y Pascale son dos jóvenes francesas de 17 y 16 años, respectivamente, que pertenecen a un grupo de otros 40 chicos y chicas que han venido a Castellón a perfeccionar el español. Idioma que han escogido en sus estudios de Francia. La organización que las ha traído se llama Relaciones Internacionales. Es una institución de carácter privado. El pasado día uno llegaron a nuestra capital, en viaje por tren hasta la frontera para continuar por carretera, en un autobús de la organización, hacia Castellón. El hospedaje se efectúa en familias de Castellón que lo habían solicitado con anterioridad. No se trata de ningún intercambio: las familias perciben una compensación económica.

Olivia es de Cannes y está en casa de una familia de Castellón; nos cuenta que algunos regresarán a su país el próximo día 23 y, otros chicos, lo harán a final de mes. Ella es la primera vez que viene a España pero dice que otros compañeros del grupo han venido otros años. El día transcurre de la siguiente forma: por la mañana asisten a clases en la Academia Almi por espacio de una hora y media, luego se acercan a la playa —nos confiesa que es lo que más le gusta—, para por la tarde y la noche salir a dar una vuelta por Castellón y Benicasim. Lo padres franceses dan instrucciones a los «nuevos» padres sobre la conveniencia de dejarlos salir y por cuánto tiempo.



Con este sistema, se logra combinar el ocio con el estudio. Mientras pasan sus vacaciones en la costa Mediterránea tienen la posibilidad de incrementar los conocimientos del idioma español. El coste del curso no es elevado, incluyendo el viaje, la estancia y las clases durante 23 días, resulta

por unos 3.000 francos más o menos.

Pascale (a la derecha en la foto) vive en el Grao. Es natural de París, donde pasa todo el año. Es más tímida que su amiga, asintiendo a todo lo que dice con convicción. Pese a llevar sólo unos días entre nosotros, dicen que les gusta mucho Castellón. Olivia

apunta que las playas francesas son distintas a las de aquí debido a la calidad del turismo. Termina diciendo que piensan pasar unos días inolvidables en Castellón. Pascale vuelve a asentir, aunque ahora esbozando una gran sonrisa.

Xavier Latorre
Josepe P. Broch

Guía de verano

OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Benicasim: Ctra. Valencia-Barcelona, s/n. Tel. 30 02 81.
Oropesa: Ctra. Faro, 4. Tel. 31 00 20.
Almazora: Ayuntamiento. Pl. Pedro Cornell, 1. Tel. 56 00 01.
Benicarló: Pl. San Andrés, Ayuntamiento. Tel. 47 00 50.
Moncofar: Ayuntamiento. Tel. 58 04 21. Pl. del Caudillo, 1.
Alcalá de Chivert: Ayuntamiento, Purísima, 23. Tel. 41 03 01.
Montanejos: Ayuntamiento. Pl. de España, 1. Tel. 13 10 32.
Castellón: Pl. María Agustina, 5. Tel. 22 56 15.
Burriana: Calle Iturbi, 33. Tel. 51 15 40.
Vinaròs: Pl. Jovellar, 2. Tel. 45 08 14.
Onda: Ayuntamiento. Pl. Caudillo. Tel. 60 00 50.
Torreblanca: Ayuntamiento. Pl. Generalísimo, Tel. 42 40 11.
Peñíscola: Paseo Marítimo, s/n. Tel. 48 02 08.
Morella: Puerta San Miguel, s/n. Tel. Ayuntamiento 16 00 34.
Lucena: Pl. de España, 22. Tel. Ayuntamiento, 1.
Nules: Ayuntamiento. Pl. de España, 1. Tel. 67 01 62.

LINEA DE AUTOBUSES DE CASTELLON

AUTOS MEDITERRANEO: Pl. Fadrell, 4. Tel. 22 05 36.
Benicasim, Oropesa, Torreblanca, Alcalá-Alcocéber, Sta. Magdalena, Benicarló, Peñíscola, Vinaròs, Borriol, Puebla Tornesa, Cabanes, Benlloch, Villanueva, Torre Endomenech, Cuevas, Salsadella, San Mateo, Chert, Vallivana, Morella, Alcañiz.
Hicid: Pl. Borrull. Tel. 21 63 86. Grao, Playas de Castellón, Almazora, Burriana, Nules y Moncofar.
Hicid: Paseo Ribalta, 13. Tel. 21 63 86. Alcora, Lucena, Albocácer, Villafranca, Eslida, Bechí, Artana, Vistabella, Cortes de Arenoso, Villahermosa, Benasal.
Autos Valldouxenses: Paseo Ribalta. Tel. 21 38 03. Vall de Uxó y Segorbe.
Autobuses Furió: Pl. Borrull, Tel. 22 49 07. Onda, Puebla de Arenoso, Argelita y Fuente de Ayódar.
Hispano Fuente Ensegures: Trinidad, 165. Tel. 21 10 80. Valencia.
Francebus: Agencias de Viajes o Estación Autobuses Valencia. Tel. 349 38 22. Castelló-París. Diario salida Castellón, 16.30 h. en Estación de Servicio «La Magdalena». Llegada a París, 10.30 h.

CONSULADOS

Francia: Avda. Almazora, s/n. Tel. 21 17 77.
Italia: Navarra, 85. Tel. 21 51 88.
Noruega: Enmedio, 9. Tel. 22 25 50.
Suecia: Avda. Lidón, s/n. Tel. 22 00 53.
República Dominicana: Trinidad, 56. Tel. 21 24 34.

COCHES DE ALQUILER

DACHY: Ceramista Buenosaires, 3. Tel. 20 95 01. Castellón.
Gallardo: Ramón y Cajal, 26. Tel. 20 42 61. Castellón.
Lorente: Mayor, 103. Tel. 22 62 27. Castellón.
Llorente: Pl. Hernán Cortés, 5. Tel. 22 47 63. Castellón.
Record: Benasal, 3. Tel. 20 51 51. Castellón.
Millán: Pl. Juan Vilanova, 18. Tel. 41 01 52. Alcalá de Chivert.
Pitarch, Joaquín: Carmen, 10. Tel. 41 02 87. Alcalá de Chivert.
Pitarch, José: Carmen, 7. Tel. 41 00 81. Alcalá de Chivert.

DISCOTECAS

Castellón: Zodiac, Valentino, Saylo, S.A., Desiree, Zeus, Tyro's, L'Irlandés, El Pirata, Tropicana, Charleston, L'Hostal, Girl's, Xaloc, Derby Lord, System's, Sala Park.
Adzaneta: El Maestrat.
Albocácer: Marisma, Carruan's.
Alcalá Chivert: Pista Rex, Goya.
Alcocéber: Kalymnos, Kalymnos-Club.
Alcora: Barbarella, Sibelius.
Almenara: Club-47.
Benicasim: Bohio, Hiroaky, Saxo, Play-Boy, Pista Alameda, Take-no's, Eurotebaida, Picasso, Carrillón.
Borriol: L'Acuari.
Benlloch: Tone's.
Burriana: Maxim's, T. Deportivo, Yucas, Ann-Rives, Red-Label.
Cabanes: Lassel.
Eslida: Yuca.
Figueras: Susan 2.
Ferrell: River's.
Moncofar: Bemol, Vichac Corral.
Montanejos: Sagitario.
Morella: Bisgarcis, El Pastor.
Nules: Nessie, Domboli, 9 Bast, Dicare.
Onda: Memphis, D'Orfeu, Osiris.
Segorbe: Cristian 2.
Traiguera: Xanadu.
Torreblanca: Rocker.
Vall de Uxó: Donald, Persepolis, Blue Note, Lordship.
Villanueva de Alcolea: Memphis.
Vinaròs: Hobby Bar-Bolera, Red Poppy, Fans Club, Pacha, P'Sykos Club, Deno'ch.

AGENCIAS DE VIAJES

En Castellón	Viajes Keriman Jover, 32 Tel. 23 55 11 Télex: 65782 VKERE	Viajes Meliá Navarra, 48 Tel: 21 59 88 Télex: 65603 MELIA	Apart. Estoril II, bajos Tels. 30 19 20 - 30 13 74 Télex: 65734
Viajes Orange, S.A. Asensi, 6 Tels. 22 37 00 - 22 30 77 Télex: 65501	Wagons-Lits Viajes Falcó, 12 Tel. 22 03 24	Viajes Esplay Plaza Escuelas Pías, 13 Tel. 21 24 57	En Benicarló
Viajes Tirado Avda. Rey D. Jaime, 1 Tel. 21 02 62 Télex: 5573 TIRE	Viajes Azahar Gobernador, 81 Tel. 22 69 94	Viajes SPLAIE En Benicasim Viajes Orange, S.A.	Viajes Hermitage Francisco Pizarro, 23 Tel. 47 02 60 Télex: 65747 GRUME

TELEFONOS DE URGENCIA

	GUARDIA CIVIL	POLICIA	BOMBEROS	MEDICO	TAXIS	FERRO-CARRIL	AUTOBUS	DIAS DE MERCADO
ALCALA	41 00 02	41 03 01	—	41 03 15	—	—	22 05 36	VIERNES
ALCOCEBER	41 00 00	—	—	41 03 15	—	—	22 05 36	—
ALMAZORA	56 00 22	56 02 06	—	56 10 08	56 03 54	—	21 63 85	MARTES Y VIERNES
BENICARLO	47 06 34	47 00 50	47 03 43	47 05 91	47 06 38	47 01 99	22 05 36	MIERCOLES
BENICASIM	30 01 14	30 09 66	—	30 09 62	30 00 14	—	22 05 36	JUEVES
BURRIANA	51 00 53	51 03 38	51 00 62	51 28 08	51 10 11	51 14 80	21 63 86	MARTES
CASTELLON	22 11 00	091	21 10 80	21 12 53	22 20 46	22 62 34	22 05 36	LUNES
LUCENA DEL CID	3	1	—	31	—	—	21 63 85	DOMINGO
MONCOFAR	58 00 35	58 04 80	—	58 01 32	—	—	21 63 86	JUEVES
MONTANEJOS	—	13 10 32	—	13 11 11	13 10 83	—	22 49 07	LUNES Y VIERNES
MORELLA	16 00 11	16 00 34	—	16 00 78	16 01 78	—	22 05 36	DOMINGO
NULES	67 00 02	67 01 64	—	67 08 00	67 06 28	67 03 91	21 38 03	MIERCOLES
ONDA	60 09 47	60 00 50	—	60 08 74	60 03 71	—	22 49 07	JUEVES
OROPESA DEL MAR	31 00 83	31 01 00	—	31 03 53	31 03 74	—	22 05 36	JUEVES
PEÑISCOLA	48 00 46	48 01 21	—	48 08 72	48 00 44	—	22 05 36	LUNES
TORREBLANCA	42 00 05	42 03 57	—	42 01 31	42 01 71	—	22 05 36	MARTES
VINAROS	45 16 70	45 02 00	—	45 13 50	45 09 65	45 19 44	22 05 36	JUEVES

BINGOS

Castellón: Casino Antiguo: Avda. Cardenal Costa, 10. Círculo Cazadores S. Huberto: Historiador Viciano, 7 y 9. Club Front-Tenis: Ciscar, 27.
Vall de Uxó: Centro Instructivo Arte y Cultura: Almenara, 4. Unión Deportiva; Pedro Viruela, 6.
Benicasim: Hotel Orange: Gran Avenida, s/n. Abierto del 15 del 6 al 15 del 9.
Vinaròs: Unión Ciclista: Ctra. N-340, Km. 143.
Burriana: Peña Ciclista San Blas: Juan Bautista Tejado, 3.
Nules: Residencia Ancianos Virgen de la Soledad: San Vicente, 93.
Segorbe: Sociedad Musical de Segorbe: Romualdo Amigó, 5.
Benicarló: Unión Ciclista Benicarló: Ctra. Castellón 501, Km. 2 y 3.

LUCENA

Buen verano turístico



El veraneo en esta villa, como en otras muchas poblaciones turísticas, tiene dos facetas: los que pasan sus vacaciones en establecimientos de hostelería y los que prefieren gozar de apartamento o piso de alquiler.

En general podemos calificar de bueno el verano turístico actual. Aunque en honor a la verdad quizás sea mejor la perspectiva que se ofrece a los establecimientos de hostelería cuya ocupación es plena prácticamente desde que comenzó el verano.

Porque estos días, en que la villa dedica importantes festejos a

la colonia veraniega, se ha llegado a una super ocupación total.

La visión del complejo de San Vicente es realmente gozosa; porque la piscina reglamentaria, las piscinas infantiles y el parque infantil bullen y rebullen de juventud, alegría y vida.

Afortunadamente no existe problema sanitario alguno. Además, el Ayuntamiento, aunque no existen dificultades en el suministro de aguas potables, en previsión de futuro, proyectó y adjudicó las obras de un depósito, capaz para un millón de litros, que ya comenzó a construirse en el paraje

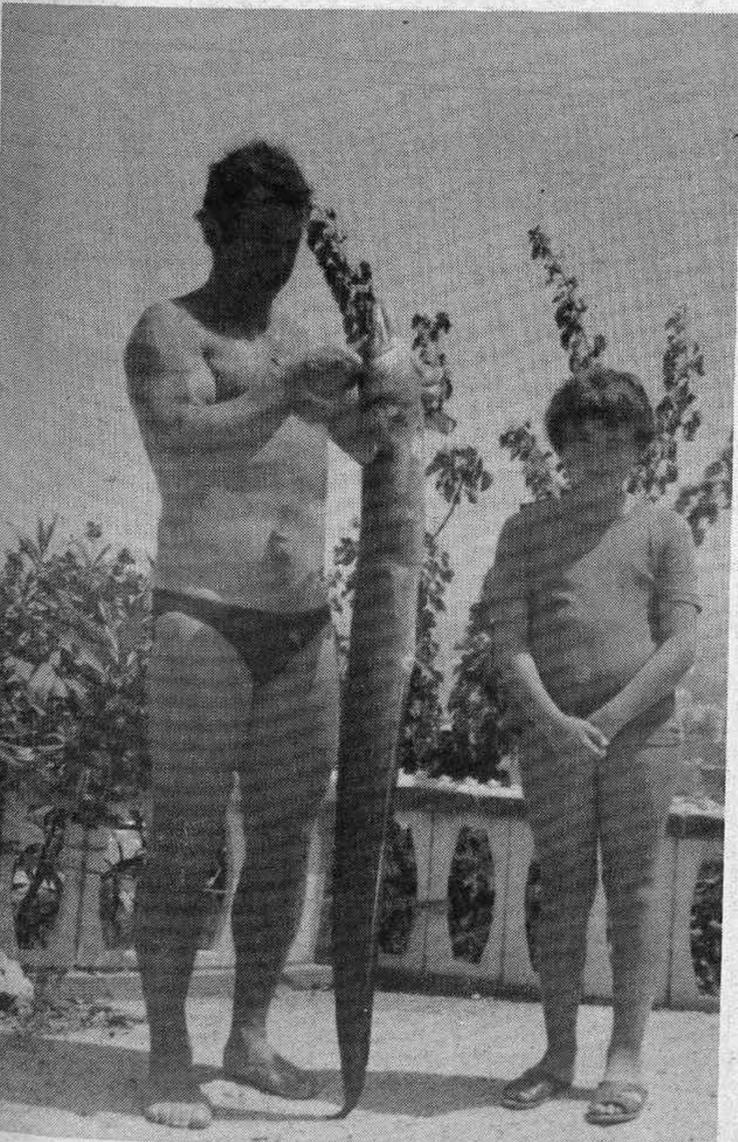
de El Prat. Los veraneantes gustan de excursionar por el término municipal, tan rico en paisajes y manantiales de excelentes aguas.

Aunque existen buenas comunicaciones las tareas en este sentido no cesan y, constantemente, se abren nuevos caminos agrícolas y forestales que, aparte sus fines económicos, sirven también para que los excursionistas se lucren de estas nuevas realizaciones.

Las perspectivas de un buen año turístico se mantienen firmes y diáfanas.

Luce

Raymond Pujo, gran pescador de Peñíscola



Esta imagen corresponde al momento de una de sus capturas.

Es Raymond Pujo, un gran amigo de Peñíscola porque son muchos los años que cada verano visita la ciudad. Raymond es profesor de gimnasia y un gran aficionado al mar. La mayoría de los días del verano se realiza en esta afición.

Son muchas horas las que se sumerge debajo del agua y como prueba satisfactoria: las capturas de las más distintas especies de pescados que hace diariamente.

Para Raymond Pujo, este trabajo viene a resultar fácil. Son muchos años de práctica. En numerosas ocasiones, sus capturas llaman la atención por los peces de gran tamaño que logra saeas. Es vecino de Lourdes (Francia).

Carlos Caspe

Encontrado en Vizcaya

Un champiñón de cuatro kilos

Un champiñón de cuatro kilos de peso ha sido hallado por Juan Sourrouille Lejercegui, vecino de la localidad vizcaína de Dima en los montes cercanos a su lugar de residencia.

El hallazgo se produjo en uno de sus paseos. «Hace algunos años era muy aficionado a la recogida de setas —ha dicho Juan Sourrouille—, pero nunca me imagine que encontraría algo tan grande».

En septiembre se celebrará el Día Mundial del Turismo

La Organización Mundial del Turismo, cuya sede permanente está en Madrid, invita a todos los estados a que celebren, con acciones diversas, el Día Mundial del Turismo, el próximo 27 de septiembre.

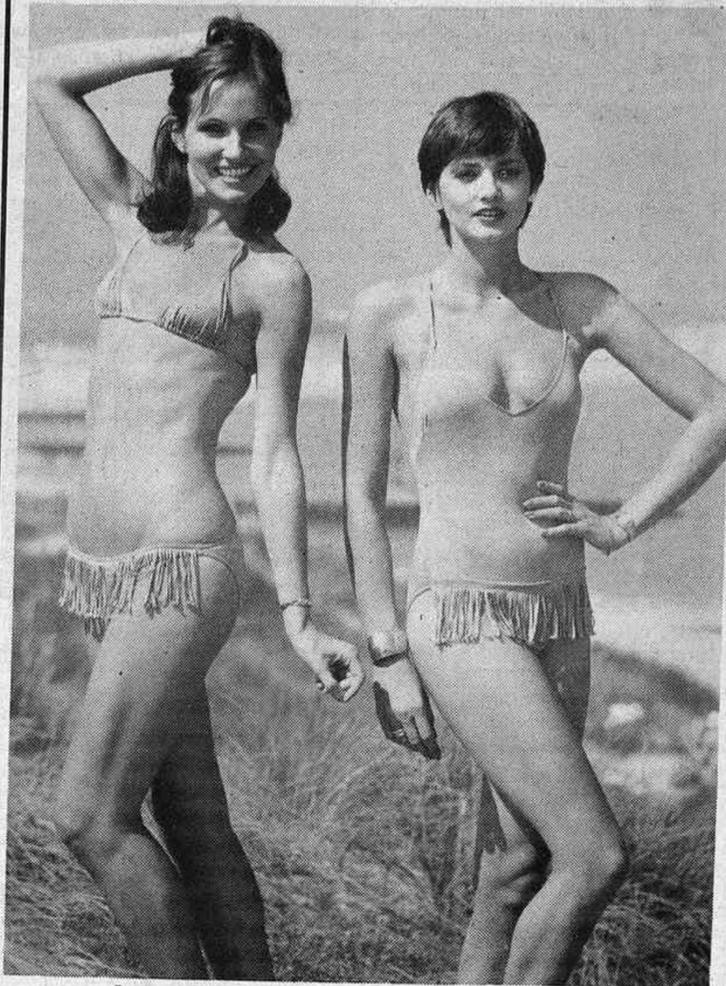
El objetivo fundamental de la

celebración es que la población tenga un mejor conocimiento sobre la importancia de los viajes interiores y exteriores, así como sensibilizar a los Gobiernos y los poderes públicos sobre las responsabilidades que les atañen para permitir el acceso a las vacaciones de todos los niveles de población.

Por otra parte, la organización ha publicado «El turismo en el mundo 1979-80», que recoge todo tipo de informaciones acerca de la evolución del turismo y de la política turística en cada una de las seis «regiones» de la OMT durante el período citado, así como la situación actual del desarrollo del turismo nacional e internacional. En esta edición, se analizan las principales características de la evolución de la oferta turística, del transporte y el alojamiento, así como otros aspectos de la política de las administraciones nacionales del turismo, como la promoción, ordenación del territorio, protección del medio ambiente, etc.

MODA

INICIATIVAS IGEDO



Uno de los problemas más importantes de la moda actual es su mercado. El cómo, cuándo y dónde vender esos «trapitos» que resultan ser un gran negocio y que todos los países en condiciones de hacerlo lo valoran, incluso, más que el turismo. Los dirigentes de las cuestiones-moda pasan casi todo su tiempo deliberando, con los de otros países, en qué momento convendría exponer, hacer la oferta de la moda. Alemania va a la cabeza de los asuntos de la moda, más que en el aspecto artístico, en el más intrincado —para nosotros— de su organización. La feria Igedo está considerada como una de las más importantes del mundo. En ella, en Düsseldorf, se viene haciendo una feria sensacional de moda, con la antelación debida, lo que no pueden hacer todos los países. Ahora, Igedo, anuncia para el año próximo, en su recinto ferial, dos días, sábado y domingo, de presentaciones especiales, sobre todo en género de punto, hechas para que los detallistas estén más adelantados que nadie. (Primera quincena de febrero la moda otoño-invierno del año 1984). Los sondeos y estudio de Igedo han dado como resultado saber que quien tiene lo más avanzado, o reciente de la moda, vende mejor.

Esto de la moda corre como la pólvora y así ya tenemos noticia de que otras ferias europeas quieren rectificar fechas, ponerse al día. Porque, ¿de qué sirve que muchos creadores dando medida de su talento, hagan unas colecciones bellísimas, si van a quedarse colgadas de las perchas del «pret»?

Josefina Salvador
Foto: Modelos Igedo

LOS HEREDEROS de la TIERRA

(CIENCIA-FICCIÓN)

Original: Arturo Vallejo

Dibujos: Adolfo Buylia

INTRODUCCION: Sin que quizá lo sospechemos, nuestro viejo y querido planeta puede estar vigilado por seres civilizados de otros mundos, de los que cabe la posibilidad que, en un generoso acto de «humanidad», no consientan que consigamos autodestruirnos... O bien que esperen a que llegue ese momento para sustituirnos en la Tierra.



1.- Carl Jacobsson llegó al aeropuerto de Orly con mucha antelación de la hora de salida de su avión. Después de tomarse un refresco en el bar, compró un periódico de Estocolmo, y sentándose en un cómodo butacón de la sala de espera, se dispuso a leerlo. No pudo evitar que le invadiera un ligero placer cuando vió su fotografía en primera página, sobre el siguiente suelto: «Carl Jacobsson, insigne investigador sueco, descubre un nuevo sistema para evitar el avance de la contaminación. En París ha presentado brillantemente sus estudios en la Conferencia de la Organización de la Defensa del Medio Ambiente».

2.- En aquel momento, y entremezclándose con el rumor de las conversaciones y el ir y venir de los viajeros, los altavoces anunciaron un retraso de dos horas en la salida del vuelo París-Estocolmo. Carl, que a sus cuarenta y cuatro años había aprendido a ser paciente, apenas hizo un leve gesto de contrariedad, y siguió con la lectura. Pero el cansancio y la monotonía del ambiente, lograron que se quedara adormecido. «¿Señor Jacobsson? -preguntó un empleado del aeropuerto-. Su vuelo está a punto de partir. Hace rato que le andábamos buscando por los altavoces». El aludido abrió los ojos un tanto sorprendido.

3.- Carl se puso en pie y se dirigió hacia la puerta que le indicaban, entregando allí su billete. Poco después, y tras un breve viaje en autobús, ocupó su lugar en el aparato, no sin antes dirigir una curiosa mirada a sus compañeros de viaje. Algunos cuchicheaban entre sí, como deseando conocer la identidad de aquel pasajero capaz de retrasar todavía unos minutos más la salida ya demorada de aquel vuelo. El zumbido de los reactores y las instrucciones para el despegue dadas por la azafata lograron que todo recuperara su normalidad habitual. Instantes después, las ruedas del aparato se despegaban de la pista. **(Continuará)**

SALTO DEL CABALLO

CO	DE	CHO	PLA	RA
LE	<u>EL</u>	IN	UN	DE
DON	MO	GUE	PA	CER
BAS	UN	MU	RO	PLIE
DAR	SAS	TA	ES	CHO.

Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la silaba subrayada, podrá leer un pensamiento de Fontenelle.

SOLUCIONES

«El placer es un lecho de rosas donde un pliegue basta para incomodar mucho».

AL SALTO DEL CABALLO

Piénsalo antes (pl en sa; lo antes).

Un salmón (un, sa; l; m; o; n).

En nácar (en nac; a; r).

A LOS JEROGLIFICOS

VERTICALES. - 1: Gasa. Actos. - 2: Adefagia. A. - 3: Luceras. On. - 4: Olaral. Apo. - 5: Pali. Artes. - 6: Irara. For. - 7: Nis. Et. cas. - 8: Aa. Altnado. - 9: D. Atacados. - 10: Altas. Raro.

HORIZONTALES. - 1: Galopinada. - 2: Aduarita. L. - 3: Saca. las. At. - 4: Aferir. Ata. - 5: Ara. Aetas. - 6: Agata. Tic. - 7: Cis. Reinar. - 8: Ta. Alocada. - 9: O. Operador. - 10: Sanos. Soso.

AL CRUCIGRAMA



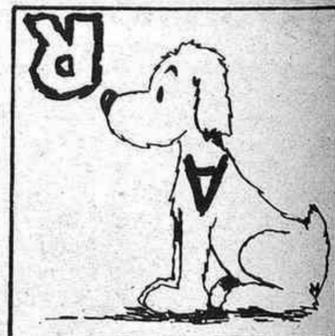
CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

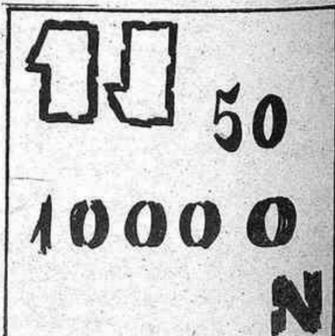
HORIZONTALES. - 1: Acción propia del pícaro. - 2: Extremaría sus elogios y servidumbre para un superior. Consonante. - 3: Quitarlas la humedad. Símbolo químico del astatinio. - 4: Anticuado, contrastar. Une con cuerdas. - 5: Piedra consagrada. Indígenas de las montañas de Filipinas. - 6: Cuarzo traslúcido con franjas de varios colores. Movimiento nervioso habitual. - 7: Preposición inseparable que significa de la parte de acá. Dirigir, gobernar. - 8: Símbolo químico del tántalo. Irreflexiva, precipitada. - 9: Vocal. El que ejecuta sobre un cuerpo alguna maniobra quirúrgica. - 10: Libres de enfermedad. Alimento condimentado sin sal.

VERTICALES. - 1: Tela de seda muy sutil. Hechos o acciones. - 2: Voracidad. Vocal. - 3: Claraboyas abiertas en las partes altas de los edificios. Terminación propia del aumentativo. - 4: Al revés, calculo su peso. Volcán de la isla de Mindanao, en Filipinas. - 5: Lengua hermana del sánscrito. Distrito de Francia en el departamento de Bocas del Ródano. - 6: Nombre vulgar americano de un mamífero carnívoro mustélido. Al revés, desmenuza con los dientes. - 7: Al revés, preposición. Moralistas. - 8: Vocal repetida. Acertado. - 9: Consonante. Acometidos, embestidos. - 10: Las que sobresalen de la estatura normal. Extraño, poco común.

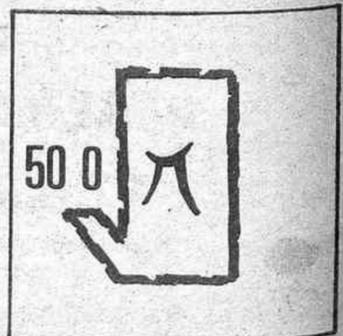
JEROGLIFICOS



¿En qué trabajas ahora?



¿Qué pescastéis?



¿Qué debo hacer ahora?

Organizada por la Diputación Provincial de Castellón

HOY SE INAUGURA LA EXPOSICION «EL PAPA LUNA Y SU EVOCACION EN EL ARTE CASTELLONENSE»

Esta mañana a las 12, se inaugura de forma oficial la gran Exposición de arte sacro, «El Papa Luna y su evocación en el arte castellonense», que bajo patrocinio y organización de la Diputación Provincial de Castellón, tiene como marco la Basílica Pontificia del Castillo de Peñíscola, el lugar de las ceremonias papales durante la estancia de la Corte Pontificia en aquella ciudad, hasta la muerte de Pedro de Luna en 1428, panteón del pontífice hasta el traslado de su cadáver a su población natal de Illueca y escenario del Solemne Pontifical de la proclamación de su sucesor, el cardenal Gil Sánchez Muñoz, que ascen-

El objeto de esta exposición no es otro que conmemorar con un retraso de tres años, ya que en 1978 estaba «in mente» el DL aniversario de la terminación del Cisma de Occidente.

La Excma. Diputación de Castellón de la Plana, actual, se ha lanzado a esta empresa, organizando la presente exposición, dedicada al Papa Luna (Benedicto XIII) y a su sucesor Clemente VIII, (Gil Sánchez Muñoz), con la eficaz y entusiasta cooperación de Monseñor Ricardo María Carles Gordo, Obispo de Tortosa, cuyo gesto secundado por los R. R. Curas de Morella, Peñíscola, Sant Mateu, Traiguera y Salsadella, presenta al público estudioso esta monográfica muestra.

Contenido

Presentar los más valiosos objetos histórico-artísticos que fueron usados o costeados por el Papa Luna y Clemente VIII o de alguna manera a ellos referentes. En esta exposición podrá admitir el visitante estos testimonios de extraordinario valor histórico y artístico. Pero consideramos oportuno dar una

Visión histórica

Del momento en que las piezas expuestas fueron realizadas y los personajes donantes, **Benedicto XIII**, el Papa Luna, que tras obligada itinerancia desde su elección al Pontificado y haberse asentado en el Palacio Pontificio de Aviñón, en plena continuación del cisma que dividía a la Iglesia en tres bandos, (Roma, Aviñón y Pisa), tomó la decisión de asentarse en Barcelona, donde llegó el 9 de agosto de 1409, permaneciendo en el Palau Reial hasta que ocurrió la infortunada muerte del rey Martín I el Humano en el Monasterio de Valldoncella, el día 31 de mayo de 1410. El 18 de junio, después de presidir Benedicto XIII las exequias y el entierro del rey Martín, partió a las dos de la tarde hacia Montserrat y deambuló por Cataluña hasta llegar a Zaragoza, el 6 de diciembre de 1410. Prosigue su corte papal, camino del cenobio de Benissassà (1411, mayo 6) y el día 20 del mismo mes se aposenta en el Palacio del Maestre de Montesa, en San Mateo, mientras duraron las obras de acondicionamiento del Castillo de Peñíscola, acomodándose definitivamente como Sede en este montesiano castillo el día 21 de julio de

dió a la cátedra de Pedro con el nombre de Clemente VIII.

La exposición inaugurada en la mañana de hoy, permanecerá abierta en horario de 10 de la mañana a 8 de la tarde en el Castillo de Peñíscola, hasta el próximo día 15 de agosto, custodiada permanentemente por varios números de la Guardia Civil, dado el carácter excepcional de las piezas y su valor histórico.

El académico C. de la Real de la Historia, mossén Manuel Milián Boix, ha publicado como presentación del catálogo editado al efecto, el artículo que **MEDITERRANEO** ofrece en exclusiva.

1411. Desde San Mateo y Peñíscola, intervino con emisarios en la Convocatoria y solución del Compromiso de Caspe, con la elección que culminó con la coronación de Fernando de Antequera para regir el Reino de Aragón.

Desde Peñíscola se desplazó a San Mateo y Tortosa, donde había convocado la «Disputa Teológica Rabínica». En Morella celebró Benedicto XIII las «Conversaciones» con el rey Fernando I de Antequera, que duraron del 18 de julio hasta el día 11 de septiembre de 1414.

En diciembre de 1414, trasladóse Benedicto XIII a Valencia, siendo recibido solemnemente a su paso por Castellón, como consta en su Archivo Municipal, en 1415. Este mismo año, a fines de enero, el Papa Luna se trasladó a Perpiñán y finalmente, el 14 de noviembre, embarca en Colliure, arribando a Peñíscola el 30 de este mismo mes, encerrándose en su castillo, dedicado a gobernar la reducida grey de su obediencia, redactando el ejemplarísimo libro «Tractatus de Solsolatione Vitae Humanae», y dándose tenazmente en la oración y aguardando la muerte, ocurrida el 23 de mayo de 1423, rodeado de un grupo de curiales, prelados y soldados que le fueron fieles hasta su deceso.

Clemente VIII

Fallecido el Papa Luna, se encerraron en el Castillo de Peñíscola, Gimeno Dahe y Gil Sánchez Muñoz, reuniéndose en Cónclave el 10 de junio de 1423, eligiendo Papa a éste último que tomó el nombre de Clemente VIII.

Martín V, el Papa de Roma envió emisarios a Alfonso V el Magnánimo y, en dos ocasiones al cardenal Pedro de Foix, para dar fin al Cisma Peñíscolano. Tras laboriosas y largas gestiones, vinieron en acuerdo los emisarios del rey Alfonso V: Rodrigo de Borja y Poncio de Pons y el legado de Martín V, Pedro de Foix, que se encontraba en San Mateo.

Clemente VIII exigió a los emisarios ejercer la potestad papal de crear dos nuevos cardenales, que el legado de Martín V aceptó y fueron creados Gil Muñoz, sobrino de Clemente VIII y Francisco Rovira, que fue secretario «a secretis» del Papa Luna y que hacia 1418 se fugó de Peñíscola y sometido a la obediencia de Roma, quienes el 26 de julio de 1429, se reunieron en cónclave en un salón

del Castillo de Peñíscola; los dos recién creados cardenales y el cardenal Julián de Loba.

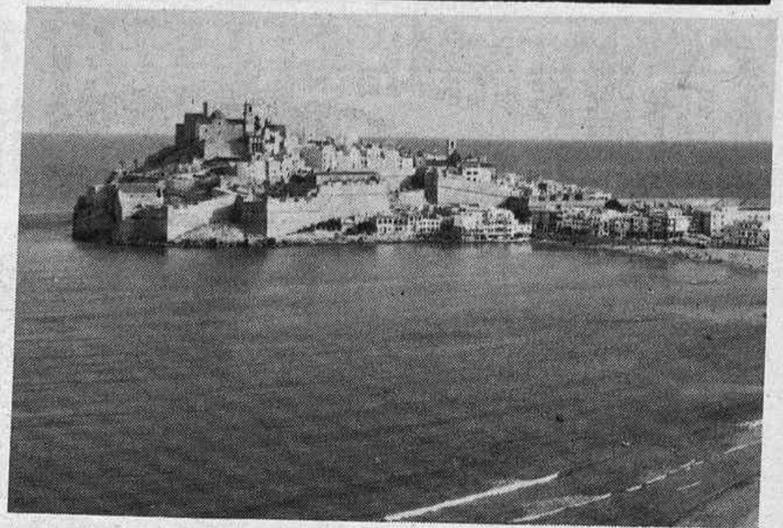
En votación secreta resultó reconocido Papa Martín V. Hasta el 14 de agosto se verificaron en privado las renunciaciones, levantamiento de excomuniones y recuperación de bienes, liquidaciones y demás trámites que exigía tal acontecimiento. Finalmente el día 15 de este mes, festividad de Nuestra Señora de la Asunción, reunidas ambas partes en la Iglesia Principal de San Mateo, se hizo el acto solemne de obediencia al Papa Martín V, recibida por el Legado Pontificio cardenal Pedro de Foix, con alegría de todos por haberse terminado el Cisma de Occidente.

La exposición

Es una muestra pequeña, pero valiosa, de piezas afectas al Cisma de Occidente, algunas de ellas donadas por el Papa Luna. Estas son, de Peñíscola, el Cáliz, muy humilde y sin grandes pretensiones, pero fue de uso exclusivo y personal de Benedicto XIII y la Cruz Procesional Papal, de cristal de roca, de extraordinario valor histórico y artístico. El Relicario «Lignum Crucis» que usó y mandó construir Clemente VIII, ostentando su escudo papal heráldico; siendo de notar que el fragmento de leño de la Vera Cruz del Señor, procede de la Cruz Procesional papal de Benedicto XIII.

Morella, aporta la Bula de Benedicto XIII, concediendo indulgencias a cuantos visiten la Iglesia de Santa María en las festividades del Señor, de Santa María, Santos Apóstoles y a cuantos con limosnas o prestación personal contribuyan a las obras de la fábrica y a la edificación del «campanile».

Hace referencia al pontifical del día 15 de agosto, fiesta de la Asunción de la Virgen María, «celebrado en presencia del carísimo hijo nuestro Fernando ilustre rey de



Aragón», «al celebrado, solemnemente, el día de San Jaime... y el día 18 de julio pasado que entré en la villa, visitando personalmente el templo».

El terno de San Julián, mártir, usado por el Papa Luna en el Pontifical celebrado el día de San Jaime Apóstol en la misma arciprestal morellana. Se exponen la Capa pluvial, casulla y dalmática de extraordinario valor artístico, pese a su deterioro.

Tabla de San Pedro papa, sedente en su trono, revestido de capa magna y rodeado de cuatro cardenales, por cetro lleva las llaves y en la mano izquierda la Biblia abierta, donde puede leerse una larga pericopa alusiva al pasado: «Tu es pastor ovium, princeps apostolorum et tibi dabo clavibus regni celorum...», estilo gótico cuatrocentista valenciano; su autor Joan Reixach (1461-1463).

Consideramos, después de años de estudio e investigación, que el rostro es un auténtico retrato de Benedicto XIII, reflejándonos su fisonomía del último año de su vida.

Sobre este tema, hemos elaborado un estudio, descubriendo cuatro retratos en argenteria, pintura, escultura y miniatura.

Salsadella aporta la Cruz procesional menor, de cristal veneciano, siglo XV.

San Mateo expone el Cáliz usado por el Papa Luna y según la tradición oral, donado por él mismo a la Iglesia Arciprestal sanmatevana. Es una pieza de estimable valor histórico y artístico, labrada en el primer tercio del siglo XV y ostenta el punzón de Valencia.

Traiguera coopera presentando piezas de primerísima categoría histórica y artística, donadas por el Rvdo. Ramón Pastor, cura de Traiguera, quien en el Pontificado de Clemente VIII, fue administrador de la limosna pontificia «de la Pannota o Pagnota» en Aviñón (1378-1394) y Crucífero del Papa Luna. Las piezas son: Cruz Procesional de cristal de roca (1394-1415); cáliz gótico con punzón en la copa, tal vez de Daroca; Cubier-

tas de Misal o Evangelio, de plata repujada, siglo XIV, gótico francés y punzón de Perpiñán; Arqueta de Marfil, del Renacimiento Italiano, elaborada por el florentino Embriachi el Viejo en su taller de Venecia. Se expone la Cruz Procesional Menor de plata sobredorada, adquirida por la parroquia, obra del orfebre morellano Juan Santalínea, hacia 1470, de estilo gótico flamígero, así como la Gran Cruz Procesional Mayor, del orífice Bernardo Santalínea, que recibió al Papa Luna en las dos ocasiones que pasó solemnemente por Traiguera de paso hacia Tortosa y Morella.

Finalmente, se muestra la excepcional pieza de la custodia-ostensorio, de Joan Olcina, una de las mejores piezas de la orfebrería gótica provincial, con abundante trabajo de cincel y buril.

Concluimos que, esta exposición rinde homenaje recordatorio al hecho histórico de la terminación del Cisma de Occidente, a sus personajes y fieles e Iglesias que en momentos tan oscuros y polemizados, siguieron fieles a ambas obediencias, de buena fe, y a tantos factores de aquella crítica situación, cuya verdad se conocerá inequívoca el día del Juicio final.

Felicitemos a los directores ejecutores de la exposición. Al presidente de la Diputación Provincial Joaquín Farnós, a F05Abilio Lázaro Mengod, diputado delegado del Patrimonio Histórico-Artístico Provincial de Castellón de la Plana; a Josep Miquel Francés, coordinador de la exposición y adjunto a la Presidencia de la Diputación Provincial, a Fernando Olucha, becario del Museo de la Diputación, ambos licenciados en Historia del Arte y excelentes colaboradores desde hace años, y a Ramón Rodríguez Culebras, canónigo, director del Museo Catedralicio de Segorbe y delegado del Patrimonio Artístico de la Diócesis de Segorbe-Castellón, que con el personal a sus órdenes han realizado esta labor cultural.

Manuel Milián Boix
Académico C. de la Real de la Historia

BENICASIM

OFRECE...

32 RESTAURANTES
118 CAFETERIAS-BARES-
CHIRINGUITOS
8 CAMPINGS
32 HOTELES RESIDEN-
CIAS

6 KM. DE PLAYA
16 DISCOTECAS-SALAS
DE BAILE

ALQUILER Y COMPRA DE
APARTAMENTOS

BENICASIM

VISITA OBLIGADA

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL

«FINAL DEL CISMA DE OCCIDENTE»

REPRESENTACION TEATRAL EN EL CASTILLO DE PEÑISCOLA

Días 13 y 15 de agosto

VENTA DE LOCALIDADES: A PARTIR DEL LUNES, DIA 2 DE AGOSTO.

CASTELLON.—Excma. Diputación Provincial, plaza de las Aulas. Horario de 8.30 a 14 horas.

PEÑISCOLA.—Castillo del Papa Luna y Centro de Iniciativas y Turismo.

VILLARREAL.—Kiosco Benito. Plaça de la Vila.

PRECIO: 200 pesetas

El día 14, sábado, se celebra la Representación Oficial con entrada por invitación. Aforo de la Plaza de Armas del Castillo de Peñíscola, 1.000 personas.

REALMAR, S.A.

Teléfonos: 20 21 87 y 20 21 99 CASTELLON

Venta y reparación de aparatos automáticos accionados por monedas

AMENICE SU LOCAL PUBLICO CON MUSICA
ADMITIMOS APARATOS ANTIGUOS A CAMBIO

ALCALA DE CHIVERT Y PUEBLA DE ARENOSO

DOS ACCIDENTES MORTALES EN LAS ULTIMAS HORAS

Dos personas que han resultado muertas en las últimas horas, en accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras de nuestra provincia y tres mujeres detenidas en Morella por el presunto robo en una masía cierran esta sección.

Antonio Perpiñá Fornier, ha resultado muerto ayer, a consecuencia de las heridas sufridas en el mortal accidente registrado en la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Alcalá de Chivert.

Al llegar al kilómetro 112, el turismo matrícula B-0942-DY, conducido por Aurelia Averich Navarro, en qu viajaba la víctima, se salió de la calzada y cayó por un desnivel.

A consecuencia del accidente murió Antonio Perpiñá Fornier y resultó herida leve, la conductora del turismo, Aurelia Averich Navarro, de 36 años, esposa de la víctima.

Accidente mortal en Puebla de Arenoso

El vehículo en que viajaba Monserrat Gimeno Collado, de 21 años, que falleció en el mortal accidente, se salió de la calzada en una peligrosa curva, rompió la barandilla de un puente y cayó al vacío.

A la altura del kilómetro 48, de la carretera que va de Onda a Puebla de Arenoso, el turismo B-0815-FB, conducido por José Conrado Gargallo Monte de 22 años, se salió de la calzada en el momento en que entraba en una curva.

El turismo rompió la valla protectora del puente y cayó aparatosamente al vacío.

A consecuencia del accidente falleció Monserrat Gimeno Collado y sufrieron heridas graves el conductor del coche José Conrado Gargallo Monte y los ocupantes del mismo José Enrique Gargallo Gil de 22 años, Araceli Navarro Bagán de 22 y Monserrat Barreda Collado de 20 años.

Detenidas tres mujeres

Tres mujeres, han sido detenidas en Morella, acusadas del robo de una cantidad de dinero, que desconocemos, en una masía.

En el puesto de Morella, se recibió una información de que tres mujeres habían entrado en una masía, desvalijándola. Con los datos obtenidos sobre la vestimenta y las facciones de las tres mujeres, se montó un servicio de búsqueda por los alrededores de Morella. El servicio dió resultado poco después, cuando a la altura del kilómetro 3 de la carretera que va de Morella a Chiva, la Guardia Civil, vió a tres mujeres de características similares a las facilitadas, procediendo a su detención.

Posteriormente fueron llamados los testigos de los hechos que las reconocieron, como las mujeres que entraron en la masía.

Sometidas a interrogatorio se declararon culpables del robo del dinero, el cual perpetraron entrando en la masía y forzando un armario en el que los dueños del edificio guardaban una cantidad de dinero, llevándose consigo y emprendiendo la huida por la carretera donde posteriormente fueron detenidas.

Posteriormente fueron llamados los testigos de los hechos que las reconocieron, como las mujeres que entraron en la masía.

Reventó la rueda

Al reventarle la rueda delantera derecha al turismo matrícula B-5722-AL, conducido por Antonio Sánchez Moreno de 30 años, el coche volcó, saliéndose espectacularmente de la calzada. El accidente ocurrió en el kilómetro 391 de la autopista A-7, en el término municipal de Torreblanca.

A consecuencia del accidente resultaron heridos leves el conductor del turismo Antonio Sánchez Moreno y José Rodríguez Casado de 49 años.

Reventó la rueda

Al reventarle la rueda delantera derecha al turismo matrícula B-5722-AL, conducido por Antonio Sánchez Moreno de 30 años, el coche volcó, saliéndose espectacularmente de la calzada. El accidente ocurrió en el kilómetro 391 de la autopista A-7, en el término municipal de Torreblanca.

A consecuencia del accidente resultaron heridos leves el conductor del turismo Antonio Sánchez Moreno y José Rodríguez Casado de 49 años.

PARIS

Artefacto contra la Banca Rotschild

Un artefacto de gran potencia ha estallado en una sucursal de la Banca Rotschild, la «Discount Bank», en el centro de París, sin que se hayan registrado víctimas, ha confirmado un portavoz de la policía.

Los desperfectos han sido considerables en un radio de 50 metros a la redonda.

La onda explosiva ha tenido un radio de 850 metros. Ha destruido gran parte de la fachada, las rejas de hierro forjado han sido arrancadas y los cristales del establecimiento, así como las ventanas de las casas próximas, han volado en mil pedazos.

Según un testigo, cuya identidad no ha sido facilitada por la policía, el artefacto había sido depositado minutos antes por unos desconocidos que huyeron en coche a gran velocidad.

El grupo de extrema izquierda «Acción directa» se ha responsabilizado del atentado.

Según el servicio de seguridad del banco, se trata de un atentado antisemita relacionado con la invasión del Líbano, pues la clientela del establecimiento está constituida principalmente por comerciantes judíos.

«Acción directa» ya se había atribuido el domingo pasado el tiroteo contra el coche de un funcionario de la embajada de Israel en París y, hace cuatro meses, el ametrallamiento de la misión de compras en París del ministerio israelí de Defensa.

Atentado

Una bomba ha estallado hoy en una sinagoga de Cork, en el sur de la República de Irlanda, según ha informado la Policía.

Las autoridades policiales han añadido que, por el momento, desconocen los motivos y los autores del atentado. Posteriormente a la explosión se produjo un incendio que fue dominado rápidamente.

La comunidad judía en la República de Irlanda es muy reducida, menos de cinco mil personas, y se halla concentrada principalmente en la capital, Dublin.

AVENIDA

TEL. 22 32 24

MAÑANA, LUNES
7.30 Y 10.30

¡FANTASTICO ESTRENO!
LA ULTIMA EXPERIENCIA
DE TERROR LE ESPERA EN...

OLIVER REED
SAMANTHA EGGAR

PREMIO DE LA CRITICA
INTERNACIONAL EN LOS
ULTIMOS FESTIVALES DE
CINE FANTASTICO Y DE
TERROR DE AVORIAZ Y
SITGES

MAYORES 16 AÑOS

GOYA

TEL. 21 02 21

MAÑANA, LUNES
7.30 Y 10.30

EL MAS SENSACIONAL
Y ESPECTACULAR
ESTRENO
¡FEROZZZMENTE
DIVERTIDOOOOO...!

EL GRAN RUGIDO (ROAR)

TIPPI HEDREN
NOEL MARSHALL

¡SIETE AÑOS DE RODAJE PARA
LOGRAR ESTA OBRA MAESTRA
DONDE LA EMOCION SE ROMPE
EN CARCAJADAS!

TOLERADO MENORES

RIALTO

TEL. 22 42 96

MAÑANA, LUNES
7.30 Y 10.30

¡ARROLLADOR ESTRENO!
¡UN IMPRESIONANTE ACOSO
A LOS TRAFICANTES DE DRO-
GAS!

EL CAMINO DE LA DROGA

FABIO TESTI
DAVID HEMMINGS

AUDAZ Y ARRIESGADA PENE-
TRACION EN LOS ANTROS DE
LOS TRAFICANTES DE CO-
RRUPCION

MAYORES 18 AÑOS

SABOYA

TEL. 21 46 19

PROXIMO MARTES
7.30 Y 10.30

¡ESTRENO SENSACIONAL!
UNA AUTENTICA CARICATURA
DEL CINE POLICIACO

TRES POLIS PELIGROSOS EN NUEVA YORK

EDWIGE FENECH
ALVARO VITALI
RENZO MONTAGNANI

ALEGRE... DESENFADADA...
DIVERTIDISIMA... CON LA
BELLEZA ESCULTURAL DE
EDWIGE FENECH

MAYORES 16 AÑOS

MOTRIL (GRANADA)

Feriante muerto en descarga eléctrica

Un hombre ha perdido la vida, en otril, al recibir una fuerte descarga eléctrica durante el montaje de las atracciones que se instalan para las fiestas patronales de la ciudad inauguradas ayer.

El hecho ha ocurrido en el Parque Público Municipal cuando Angel Blanco de las Heras, de 26 años, natural de Madrid y residente en Valencia, estaba montando la instalación eléctrica de un «Tío-vivo» en el que trabajaba.

Angel Blanco sufrió una descarga de fluido de alta tensión que le originó un paro cardíaco del que no pudo ser recuperado, pese a la rapidez con que fue trasladado al ambulatorio de la Seguridad Social, donde ingresó ya cadáver.

Infanticida

La Joven Rosa María Sala, de 21 años, fue detenida por la policía de Barcelona acusada del infanticidio de su hija recién nacida.

El primero de agosto María Rosa Barnatallada dio aviso a la Guardia Civil del hallazgo de un

cadáver de un recién nacido. La denunciante señaló que posiblemente la criatura habría sido dada a luz por su hija Rosa.

El dictamen de la autopsia dice que se trata del cadáver de una niña en estado de descomposición, apreciándose dos heridas cortantes superficiales en hemitórax izquierdo, así como múltiples erosiones, hematomas por el cuerpo y hemorragia cerebral. La muerte se produjo por golpes contra un objeto blando.

Rosa maMaría Sala procuró ocultar el embarazo a su familia y dio a luz en un estercolero próximo a su casa. Se dirigió a unos banales, donde la asfixió y la golpeó contra el suelo.

«Camellos»

La Guardia Civil de Ibiza ha detenido al súbdito norteamericano, Donald Coleman, de 43 años, a quien se le ocuparon cinco kilos de Marihuana.

La droga está valorada en unas 325.000 pesetas, y fue introduci-

da en Ibiza por el súbdito norteamericano para su venta en el mercado negro.

Asimismo, la Guardia Civil ha detenido a Miguel González, de 26 años, y a Antonio Moriana, de 23, presuntos traficantes de heroína. Se les ha ocupado doce gramos y medio de heroína valorada en 225.000 pesetas, y 100.000 en metálico, producto de la venta de droga.

Alcanzado por el tren

Cándido García García, de 26 años, natural de Orense, ha resultado muerto al ser atropellado por el tren «Ter Bilbao-Valencia» a su paso por la localidad alavesa de Lezama, mientras trabajaba en las proximidades de la vía.

Cándido García se encontraba efectuando obras de electrificación para la empresa «Cobra». Cuando pasaba el tren cayó a la vía y fue arrastrado varios metros.

CARTONAJES DEL MIJARES, S.L.

Comunica a todas las empresas de Castellón y provincia su horario de verano. Del 1 de Agosto al 15 de Septiembre de 8 a 3. Rogando a sus clientes tengan la amabilidad de tomar nota.

Avda. del Grao, 4 - Almazora (Castellón)
Telf. 56 02 85

ESTE ES UN  BARI, 49 cc

PVP 71.900 pts.

Con: 

Carteras.
Intermitentes electrónicos.
Antirrobo eléctrico.
Cuenta kilometros.
Automatico.

Concesionario:
T. MONTESINOS
Plaza del Real, 20. Tel 21 68 95
Castellón.



Muchos goles en Castalia

El C.D. Castellón arrolló al Villarreal (7 - 0)

El C.D. Castellón pasa a disputar la final del I Torneo Provincial de Fútbol, tras vencer anoche en el Estadio Castalia al Villarreal C.F. por un rotundo siete a cero. El primer tiempo finalizó con victoria de los albinegros por dos tantos a cero. El partido de esta noche comenzará a las 22,15 horas siendo arbitrado por el colegiado Fandos Hernández.

Alineaciones

C.D. CASTELLÓN: González, Verdú, Carrillo, Navarro II, Navarro I, Planelles, Lotina, Ibeas, Rodríguez, Beltrán y Viña. En el

segundo período Deblas, Alberto Ramírez, Naharro y Mestre saltaron a la cancha.

VILLARREAL C.F.: Ortega, Soler, Falomir, Corrales, Javier, Llopis, Yosu, Grande, Diego, Canós y Mayenya. Pérez salió en la continuación, siendo sustituido a su vez por Bellés.

Arbitro: Dirigió la contienda Bayarri Ribelles, actuación regular, no señalando un claro penalty a los diez minutos a Diego, al ser empujado dentro del área.

Goles:

1-0. Minuto 33. Centro de

Ibeas, deja pasar el balón Rodríguez y Lotina marca de cerca.

2-0. Minuto 38. Remate de cabeza de Navarro I al poste y el rechace lo envía Rodríguez a las mallas.

3-0. (Segunda parte). Minuto 13. Penalty por tocar con la mano el balón Falomir. Lanza Javier Beltrán y marca.

4-0. Minuto 14. Lanza Mestre para Ortega y Viña trasforma.

5-0. Minuto 28. Centro de J. Beltrán y muy oportuno Mestre marca de cabeza.

6-0. Minuto 33. Centro de Mestre que remacha Carrillo.

7-0. Lanzamiento raso y fuerte de Viña que no puede detener Ortega.

Poca historia

El resultado es lo suficientemente elocuente para no extenderse en el comentario. El Villarreal aguantó laprimera hora de juego, pero pronto se vino abajo ante los goles del Castellón. Un Villarreal que ha causado una pobre impresión, mucha juventud, con ganas pero sin ideas. Tan sólo algunas internadas de Marenya —en el primer tiempo— y las ganas de Grande. El equipo, en defensa, dio facilidades a medida que avanzaba el encuentro. Un Villarreal que no gustó a nadie. Mucho trabajo tendrá Rey a tenor de lo apreciado. De cualquier manera no hay que juzgar tan sólo por un encuentro, cierto, pero dejó mucho que desear el equipo amarillo.

El C. D. Castellón

Cela lo dijo, los goles harían que el C. D. Castellón brindase espectáculo y, en cierto modo, acertó. El equipo demostró ideas, aunque hay que pulir algunos pun-

tos. También era el primer contacto para el conjunto y no hay que pedir demasiado. Un hecho, eficaz goleadora y contento del aficionado con Lotina, fue muy aplaudido al entrar a los vestuarios. Viña se mostró rápido en sus acciones, la defensa estuvo bien cubierta con un Navarro II (Lamberto para más señas) que salió muy bien desde atrás, cosa que no se veía en el equipo hace mucho tiempo, con respecto al hombre libre.

Rodríguez Alegre

El pibe, atención al dato, tocó tres balones durante los cuarenta y cinco minutos que estuvo en juego. El primero en el minuto 18, el segundo en el 22 y el tercero —fue gol— en el 38. Cada cual que lo tome como quiera, pero es significativo.

Hoy la final

M. T. K. y C. D. Castellón disputarán este encuentro. Por lo visto ayer en Castalia el C. D. Castellón es superior al M. T. K. pero nada está claro en fútbol a priori. Veremos qué ocurre a partir de las diez y cuarto.

Pepe Chiva

Fotos: Heredío

Burriana, 1-M.T.K., 1

ALINEACIONES: Burriana: Gabriel, Francis, López, Rubio I, Montoya, Beltrán, Sanmillán, Toni, Sirera, Goterris y Lorenzo. (en el 2.º tiempo, Garrido y Ripollés por Goterris y Sanmillán y en el minuto 16 Marco por Sirera).

M.T.K.: Gaspar, Szababos, Varga I, Kovacs, Turtzky, Turner, Fador, Bogmar, Fulop, Borso y Varga II. (en el 2.º tiempo Szigyrtó por Bogmar y en el minuto 25 Morgos por Borso).

Arbitro: Señor Peraita, del colegio valenciano que ha tenido una buena actuación.

Goles: 1-0 minuto 9, Sirera. 1-1 minuto 40, Fador. En la tanda de penaltys que se lanzó al finalizar el partido con empate, el Burriana falló dos lanzamientos mientras que el M.T.K. transformó los cuatro. Clasificándose para disputar la final.

Incidencias: Buen tiempo, terreno en buenas condiciones y floja entrada, algo más de 1.500 espectadores. El segundo tiempo se jugó con luz artificial.

Comentario

En el primer partido del Trofeo Provincial de Fútbol se enfrentaron los equipos del Burriana y M.T.K. un encuentro entretenido



en su segunda parte y sólo discreto en la primera, durante la misma el Burriana jugó con más precauciones, y el M.T.K. pareció dominar más aunque sólo se redujo a disparos desde fuera del área que tuvieron, salvo en el gol, la adecuada réplica por parte del meta Gabriel, por su parte el Burriana montó una inteligente maraña de juego en su centro del campo con cuatro hombres fijos, y con dos puntas Sirera y Goterris que crearon peligro en la zaga húngara. Con todo, lo más interesante del partido ocurrió en el

segundo tiempo, el Burriana le perdió el respeto a su potente rival y pasó primero a nivelar el juego y en los instantes finales a dominar fallando sus jugadores claras ocasiones de gol, así en el minuto 24 Marco pierde una gran ocasión solo ante la raya de gol y luego en disparo de Lorenzo de falta al poste el rechace fue a Pascual Beltrán, que solo ante el meta lanzó flojo y a sus manos. En definitiva gran partido del Burriana que mereció ganar el encuentro y decepcionante actuación de un M.T.K. del que sólo cabe salvar las buenas hechuras de su extremo derecha Fador, el resto bastante vulgar aunque parecía por su presencia física que ganarían la partida, pero incluso en eso fue superior al final el equipo burrianaense.

Lástima que el esfuerzo de los noventa minutos no tuviera traducción en el marcador y luego se fallaran en demasía en los lanzamientos desde el punto de penalty. En el orden de destacados, Fador se salvó por parte de los húngaros mientras que en el Burriana Beltrán, Toni y Lorenzo fueron los mejores dentro de un tono más que elevado del resto, gustó el Burriana y no el M.T.K..

Ricardo Giménez



XVI CERTAMEN INTERNACIONAL DE GUITARRA FRANCISCO TARRAGA

23-27 AGOSTO 1982

BENICASIM COSTA de AZAHAR · ESPAÑA

CAZA

Hoy se abre la media veda de Caza Menor



Prohibido cazar palomas
 Prohibido cazar codorniz
 Sólo en cotos
 No habrá media veda
 Consultar orden de vedas, fechas para cada isla.

Hoy se abre la media veda de Caza Menor en la provincia de Castellón de la Plana. Los buenos aficionados a la escopeta saben que pueden cazar las especies como la codorniz, tórtola, paloma torcaz, urraca, grajilla y coneja, aunque en determinadas provincias ICONA ha prohibido la captura de codornices y palomas.

Períodos

Los períodos de media veda abarcan, según provincias, desde el 8 de agosto —hoy— hasta el 19 de septiembre. Los días de la semana autorizados quedan reducidos al jueves, sábados, domingos y festivos. En algunas provincias sólo se conceden dos días de caza por semana. En la provincia de Castellón se podrá cazar a diario pero sólo en cotos y con el permiso pertinente de ICONA.

Los dineros de los cotos

El Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza ha establecido nuevas normas para la caza en cotos sociales y zonas de caza controlada, asimismo nuevos precios de los permisos, tanto en sus cuotas de entrada como complementaria para la temporada 82-83.

En el período de la media veda, en cuanto a la caza menor en mano, los permisos de licencia nacional para cuadrillas de cuatro a seis cazadores será de 1.200 pesetas, 900 pesetas para las provinciales y 600 de orden local.

XV Campeonato de España de Paracaidismo Deportivo

Trabajo Relativo a Cuatro (Por Equipos)

Jaipur, 4; Canarias, 10; Caramaño, 16; Zapadores, 3; Morgan, 20; El soldado desconocido, 1; Los Pirañas, retirado; Bukker, 12; Réflex, 12; Buanaamina, 12; Mamá Inés, 13; L'Anec Blau, retirado; Grip, 3; Lasser, 22; Juanito Caminante, 4; P.A.P.E.A., 32; Esc.

Militar de Paracaidistas, 12; Guay-4, 37.

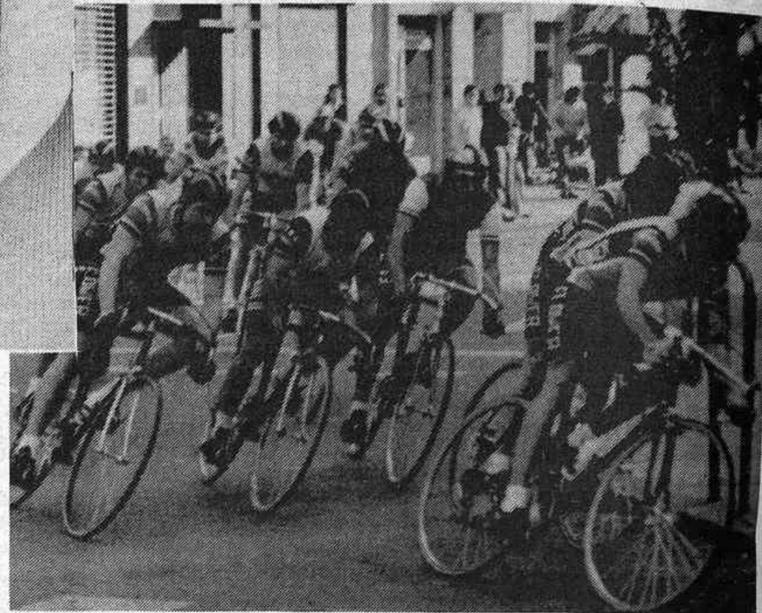
Actos para hoy domingo

Día 8 de Agosto: 8 horas. Desayuno.
 9,00-11,55. Exhibición de Paracaidismo por los participantes del Campeonato de España, realizándose intentos de records.
 12,00 Exhibición acrobática de una patrulla de aviones Mirage III-E del Ala de Caza nº 11 de Manises, Valencia.
 12,30 Continuación de la exhibición de Paracaidismo.
 13,35 Exhibición de Aeromodelismo.



Con la presencia de Luis Puig presidente de la F.E.C.

Clausuradas las IV Jornadas de Ciclismo Infantil y II Curso de Directores Deportivos en Nules



Ayer se clausuraron las IV Jornadas Nacionales de Ciclismo Infantil y II Curso de Directores Deportivos que se han venido celebrando en la pista de Nules, con la participación de los alumnos de las distintas federaciones y directores. Tres temas han acaparado la atención de los asistentes: preparación física, técnica y mecánica. Asistió el Presidente de la Federación Española de Ciclismo Luis Puig, así como los responsables del C.S.D. en nuestra provincia, Ayuntamiento de Nules, Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil y miembros de la Federación Castellonense de Ciclismo, con su presidente al frente.

Agustín Sebastián Fabra, presidente del Club Ciclista San José de Nules, nos da cuenta, a modo de resumen de las Jornadas Nacionales de Ciclismo.

—Comenzaron el día 2 y terminaron ayer sábado. Las actividades han tenido a la pista de Nules el apartado mecánico. Para los monitores, escuela y preparación de los chavales, aprendiendo la forma de prepararles y actuar en la pista con la formación del mismo. No ciclista sino deportiva. Lo que queremos es hacer a los atletas desde la base.

—O sea, formación desde la base, premisa básica.

—Efectivamente, hoy la mentalidad que se tiene es que suban a la bicicleta y ya está. No debe de ser así, la formación del muchacho debe de ser progresiva y dentro de un orden deportivo. Las escuelas tienen claro este punto y tenemos que cumplirlo para bien del ciclismo.

—¿Labor de los monitores?

—Los monitores siguen los cursos de preparadores con las enseñanzas propias para que las inculquen a los educandos.

Si en la escuela aparece un alumno con cualidades para otro deporte que se aproveche para ello. Se necesita una cultura deportiva.

—¿Cuántas federaciones han participado en las jornadas?

—Han sido treinta y seis las federaciones españolas asistentes,

con cuarenta monitores y setenta y cinco alumnos.

—¿Contento del resultado?

—Ha sido muy positivo para los niños porque se han dado cuenta del trabajo realizado para su aprendizaje. Los resultados se verán un poco más adelante. Esperamos dentro de unos años llegar a los campeonatos y conseguir un buen papel, bien sea en pista o en cualquier modalidad.

—¿Qué representa para Nules haber sido la sede del acontecimiento?

—Mucho, porque lo ha coordinado la Federación Castellonense de Ciclismo, contando con el Club Ciclista San José de Nules, así lo han estimado las autoridades a nivel de Ayuntamiento y la Caja Rural San José, con su ayuda en todo momento.

P.Ch.
Foto: Heredio

OROPESA

El equipo local venció al Benicarló

Aprovechando la magnífica iluminación que posee el Campo Municipal de Deportes, y que Oropesa está en pleno apogeo turístico el Club de la localidad ha organizado diversos torneos y partidos amistosos, que sirven de esparcimiento y relax.

Dió comienzo el Torneo Juvenil Torre del Rey enfrentándose el C.F. Torreblanca y el C.D. Oropesa. Fue un emocionante partido

que terminó con victoria local por un apretado 3-2. Los goles del Oropesa fueron conseguidos por Vicente y Juan (2) y el equipo presentó la siguiente formación: Tort, Quique, Bádenes, Diego, Tárrega, Izquierdo, Taulé, Navarro, Juan, Vicente y Mata. El partido tuvo fases brillantes y se jugó a gran ritmo. El Oropesa jugará la final el 28 de agosto al triunfador de la otra semifinal a disputar entre el Benicasim y el Furió.

Amistoso C.D. Oropesa C.F. Benicarló

Estos dos equipos protagonizaron un interesante partido. Sobre el papel el Benicarló (3.ª División) debía golear al Oropesa (2.ª Regional), pero en fútbol siempre cabe la sorpresa y el equipo local tras un soberbio partido consiguió una merecida victoria. Todos sabemos que los partidos amistosos tienen unas características especiales pero creemos que a Paco Causanilles le espera una labor árdua para que la imagen del Benicarló cambie, pues por Oropesa no pasó el equipo que era de esperar. Los equipos alinearon a:

C.F. Benicarló: Manolo, Maza, Ricardo, González, Vicente, Paquito, Sancho, Juanlu, Herbera, Tena y Richard.

C.D. Oropesa: Solsona, Fabregat, Chimo, Héctor, Hernández, Garrido, Manolo, Román, Chuso, Cucala y Serra.

El Benicarló hizo numerosos cambios y el Oropesa dió entrada a Rafa y Alvarez.

El arbitraje corrió a cargo de Giménez Maiz, y no tuvo excesivas dificultades.

El gol del triunfo oropesino fue conseguido por Cucala al recibir un pase en profundidad, y coger un soberbio disparo. El equipo local contó con más ocasiones para aumentar la cuenta goleadora, el Benicarló atacó con denuedo hacia el final del encuentro en busca del empate que no llegó. Del Benicarló solamente podemos destacar a González y Maza. En el Oropesa todos con un alto nivel de juego, sobresalieron Cucala, Manolo, Héctor y Solsona, pero repito que todos estuvieron a un excelente nivel.

C. Taulé

BENICASIM

OFRECE...

- 32 RESTAURANTES
- 118 CAFETERIAS-BARES-CHIRINGUITOS
- 8 CAMPINGS
- 32 HOTELES RESIDENCIAS
- 6 Km. de PLAYA
- 16 DISCOTECAS-SALAS DE BAILE

ALQUILER Y COMPRA DE APARTAMENTOS

BENICASIM VISITA OBLIGADA

ESTADIO CASTALIA

I TROFEO FUTBOL PROVINCIAL

Patrocinado por la Excm. Diputación Provincial y organizado por el C.D. CASTELLON

HOY DOMINGO, DIA 8 — A LAS 20 HORAS
Partido para 3er y 4.º puesto

Y A LAS 22.15 — GRAN FINAL TROFEO

Calendario de la Tercera División, grupo sexto

Primera vuelta

Primera jornada 5 Sept.

VINAROZ-Catarroja.
Aspense-Mestalla.
Alginet-Alcoyano.
Puzol-Alicante.
BURRIANA-Torrent.
Novelda-Paterna.
Onteniente-Benidorm.
VILLARREAL-Carcagente.
VALL DE UXO-Gandía.

Denia-**BENICARLO**.

Segunda jornada 12 sept.

Catarroja-Denia.
Mestalla-**VINAROZ**.
Alcoyano-Aspense.
Alicante-Alginet.
Torrent-Puzol.
Paterna-**BURRIANA**.
Benidorm-Novelda.

Carcagente-Onteniente.
Gandía-**VILLARREAL**.

BENICARLO-VALL DE UXO

Tercera jornada 19 sept.
Catarroja-Mestalla.
VINAROZ-Alcoyano.
Aspense-Alicante.
Alginet-Torrent.
Puzol-Paterna.

BURRIANA-Benidorm.
Novelda-Carcagente.
Onteniente-Gandía.
VILLARREAL-BENICARLO.
Denia-**VALL DE UXO**.

Cuarta jornada 26 sept.

Mestalla-Denia.
Alcoyano-Catarroja.
Alicante-**VINAROZ**.
Torrent-Aspense.
Paterna-Alginet.
Benidorm-Puzol.
Carcagente-**BURRIANA**.
Gandía-Novelda.
BENICARLO-Onteniente.

VALL DE UXO-VILLARREAL

Las confrontaciones entre los equipos provinciales serán:
Sexta Jornada.- 10 de Octubre.- **BENICARLO-BURRIANA**.

Séptima Jornada.- 17 de Octubre.- **BURRIANA-VALL DE UXO**.

Octava Jornada.- 24 de Octubre.- **VILLARREAL-BURRIANA**.

Décima Jornada.- 7 Noviembre.- **BENICARLO-VINAROZ**.

11.ª Jornada.- 14 de Noviembre.- **VINAROZ-VALL DE UXO**.

12.ª Jornada.- 21 de Noviembre.- **VILLARREAL-VINAROZ**.

15.ª Jornada.- 12 diciembre.- **VINAROZ-BURRIANA**.



XXIV horas de fútbol sala (Vila-real)

Se disputaron dos partidos de ida correspondientes a la segunda eliminatoria para la clasificación en las XXIV Horas.

Sin agua, 3-Dolçaina, 1

El partido si bien no fue de alta calidad sí fue entretenido, con la actuación de dos grandes equipos bien conocidos; uno por ser el organizador y el otro por la buena labor en todos los campeonatos en que ha estado presente.

El equipo de la Dolçaina, encerrado en su zona y con un Sin Agua volcado, realizó tan sólo unos esporádicos contraataques fruto de lo cual lograron conseguir el tanto del honor. Asimismo cabe destacar la gran actuación del guardameta de la Dolçaina que salvó a su equipo de una goleada que en un principio se preveía.

Llimona i vi «A», 1 Morapio, 2

Partido muy duro el que enfrentó a estos dos grandes equipos cuya cualidad más sobresaliente es la fuerza. Como consecuencia directa de esta dureza un jugador de Morapio fue descalificado, tres jugadores de Llimona i Vi lesionados uno de ellos que junto con otro de Morapio tuvieron que pasar por la residencia.

Empezó el partido dominando el equipo de Llimona i Vi llegando

a marcar primero, si bien el equipo de Morapio reaccionó llegando al término de la primera parte ya con empate a un gol. Más tarde en un choque fortuito, resultó lesionado un jugador clave en el esquema de juego de Llimona i Vi, facilitando de esta forma el buen juego de Morapio que supo dominar la situación presionando sobre el equipo de Llimona i Vi fruto de la cual Morapio marcó un segundo gol estableciendo el dos a uno que a la postre sería definitivo.

Botelló, 4-Pa i porta, 2

Contra todo pronóstico el equipo del Botelló se alzó con el triunfo en este partido de ida.

El equipo del Botelló muy organizado estuvo durante todo el partido con el marcador a su favor, fruto de que sus jugadores disparaban desde cualquier posición.

El equipo de Pa i Porta muy bajo físicamente no pudo contener los contraataques llevados con mucha fuerza por el equipo del Botelló que en definitiva fue el ganador en este partido.

Calentura «86», 6 La Merla, 6

De este partido ha salido el segundo equipo ya clasificado para jugar las XXIV Horas (recordemos que el Fútbol-Sala Desfaenats ya está clasificado por ser el ganador en la pasada edición).

Este segundo equipo es la Merla.

El equipo de Calentura «86» necesitaba ganar por una diferencia de tres goles lo que hizo que el equipo atacara mucho descuidando tal vez la defensa, permitiendo de esta forma que los rápidos delanteros de La Merla se aprovecharan de la situación.

Recordemos así que uno de los grandes en la pasada edición de las XXIV Horas de Fútbol-Sala, pese a su calidad ha sido apeado de la competición; se trata de Calentura «86».

San Roro, 4 El Guitarró «A», 2

Partido bonito el disputado por estos jóvenes equipos.

El equipo de San Roro, pese a ir durante todo el partido con el marcador en su contra no dejó de luchar; esto junto con el desgaste físico que acusaban los jugadores del Guitarró les permitió igualar la contienda para más tarde desnivelarla en su favor. Cabe destacar la gran actuación del guardameta del Guitarró que salvó a su equipo de la goleada puesto que el equipo de San Roro presionó mucho durante todo el partido.

Lunes 9 de agosto: A las 19'30 Xillons-El Campanar. A las 20'30, Soll-Guitarró «B».

Pepe Pseudo
Foto: Broch Lino

AUTOMOVILISMO

III SUBIDA A VILAFRANCA «COLL DE ARES»



Está tan adelantada, la organización de la III Subida a Villafranca, Coll de Ares, que aún a sabiendas, de que el 12 de septiembre, parece lejano, en primer lugar, no queremos dejar de informar a Vds. de la marcha actual de esta competición y en segundo lugar, tampoco queremos dejar de hacer notar, que tanto en la Comisión de fiestas de Villafranca, que ha montado un buen trío de comité organización: Jaime Vives Lorenz, José Miguel Ripollés Amela y Ernesto Escorihuela Monfort, como la directiva del Automóvil Club Castellón, tiene tomado el camino real de una organización, por ello al club automovilista castellanense, creemos llevd a buen puerto, tanto la XXI Edición de la Subida al Desierto, como el XXI Rally Costa de Azahar, salvo pequeñísimos detalles difíciles de prever.

Así el Automóvil Club Castellón tiene aprobado ya el reglamento desde Julio, y solicitados los permisos correspondientes y los segu-

ros de la prueba, hay una perfecta sincronización, entre la comisión de Fiestas de Villafranca, y el Automóvil Club Castellón, y la prueba, que como hemos dicho se celebrará el día 12 de septiembre por la mañana, dará comienzo a las 9 de la mañana con la subida de entrene, según el programa previsto a las 10,30 se celebrará la primera subida oficial, y a las 12 de la mañana la segunda, quiere decir esto, que como ocurriera en la XXI Subida al Desierto, el Automóvil Club Castellón, celebrará dos subidas a tiempo, para que el piloto pueda elegir la mejor, y con más razón, por si tienen una avería, que les sirva uno de los tiempos.

—El Automóvil Club Castellón, es independiente totalmente ante ciertos rumores, sobre si la Escudería Benicasim, tenía algo que ver, deportiva o económicamente con el Automóvil Club Castellón, o con el RACE, decimos sencillamente, no.

Escape

ALCALDIA DE BENICASIM

ANUNCIO

Don Domingo Tárrega Bernal, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Benicasim (Castellón)

HACE SABER: Que durante los días hábiles comprendidos entre el 19 de julio y el 15 de noviembre, ambos inclusive, estarán puestos al cobro en periodo voluntario los recibos del presente año, correspondientes a las exacciones siguientes:

- Impuesto Municipal sobre Publicidad.
- Tasas por prestación del servicio de alcantarillado.
- Tasas por prestación del servicio de desinsectación masiva mosquitos.
- Tasas por prestación del servicio de recogida domiciliar de basuras.

Los contribuyentes afectados por las mismas podrán realizar los pagos de sus deudas tributarias en la Recaudación Municipal, sita en los bajos de este Ayuntamiento, desde las 9 a 13 horas y de 16 a 18 horas de lunes a viernes y de 9 a 13 horas en sábados, durante dicho plazo, y desde el día 20 hasta el último del mes de noviembre con el recargo de prórroga del 5 por 100 establecido en el artículo 92 del Reglamento General de Recaudación. Asimismo se recuerda que los contribuyentes pueden hacer uso de la domiciliación de pago a través de Entidades bancarias o Cajas de Ahorros Confederadas y Cooperativas de Crédito calificadas.

Transcurridos los indicados plazos (voluntario y de prórroga) se iniciará el procedimiento ejecutivo de apremio administrativo de conformidad con las disposiciones establecidas en el vigente Reglamento General de Recaudación, procediéndose al cobro de las cuotas que no hayan sido satisfechas, con el recargo del 20 por 100, siendo este recargo incompatible con el de prórroga.

Lo que se hace público para general conocimiento

Benicasim a 16 de julio de 1982

EL ALCALDE,

HACIA AÑOS QUE LOS PEQUEÑOS Y MEDIANOS EMPRESARIOS
NO LEÍAN EN ESTE PERIÓDICO UNA NOTICIA COMO ESTA:

BAJAN LOS COSTOS DE FINANCIACION



Esta insólita y esperada noticia viene de la mano de la Caja de Ahorros de Valencia que, en colaboración con el Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial, se dispone a canalizar una línea de crédito, especialmente ventajosa.

Este abaratamiento de los costes financieros está destinado a animar a los Pequeños y Medianos Empresarios a mejorar la infraestructura de sus empresas, renovando, mejorando y ampliando

su inmovilizado, creando nuevas empresas, adquiriendo bienes de equipo y maquinaria etc...

Para todos los pequeños y medianos empresarios que esperaban una buena oportunidad para reinvertir y optimizar su propio negocio, aquí está la noticia: **BAJAN LOS COSTOS DE FINANCIACION.**

INFORMESE SOBRE ESTA NUEVA LINEA
DE CREDITOS EN SU SUCURSAL
DE LA CAJA DE AHORROS DE VALENCIA.

ESTAMOS DE SU LADO



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

LA PRIMERA CAIXA VALENCIANA

SUCURSAL EN CASTELLÓN: CALLE ENMEDIO, 9

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: ALCORA, ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO, ALMAZORA, BENICARLO, BURRIANA, ONDA, VILLARREAL DE LOS INFANTES, VILLARREAL DE LOS INFANTES-URBANA A. VINARÓZ

En el primer semestre la economía creció entre el 1 y 2 por ciento

«QUEREMOS MODERAR EL GASTO PÚBLICO»

(Rodríguez Inciarte)

«Cualquier política económica que se formule en los momentos actuales debe reconocer la necesidad de proceder a una moderación sustancial del gasto público», manifestó ayer el ministro de la Presidencia, Matías Rodríguez Inciarte, en el acto de inauguración de la XXVI Feria Internacional de Muestras de Asturias en Gijón.

«Con este propósito —prosiguió—, la Administración elabora para 1983 unos presupuestos rigurosos, unos presupuestos de austeridad que eviten que el déficit del sector público constituya una carga excesiva para el funcionamiento normal y eficaz de la economía española».



dencia este crecimiento se debe al efecto estimulante del sector público y al aumento de las exportaciones que ha sido el 48 por cien en términos monetarios. «Cuando concluya 1982 —dijo— se habrá cumplido el principal objetivo del Acuerdo Nacional para el Empleo: que al 31 de diciembre se mantenga la misma cifra de empleo que en el momento de la firma del acuerdo, en junio de 1981.

«Los datos más positivos de la economía nacional —dijo Inciarte— se encuentran en el crecimiento económico impulsado, principalmente, por el sector exterior y sus consecuencias sobre el nivel de empleo, en tanto que hay que buscar los datos negativos en el déficit del sector público y en la evolución reciente de los precios».

Rodríguez Inciarte, más adelante, indicó que en el primer semestre de 1982 la economía española ha crecido a una tasa anual entre el 1 y el 2 por cien, crecimiento que calificó de modesto, pero de «alto en relación con las economías occidentales».

Según el ministro de la Presi-

brayó Inciarte— que la magnitud de este déficit es uno de los principales problemas que afectan a nuestra economía».

Tras analizar «el comportamiento preocupante de los precios en el primer semestre» señaló como avance desde 1977 la lucha contra la inflación e indicó que «la lucha contra el paro es prioritaria para el Gobierno».

Las acciones que destacó Inciarte como necesarias para la reactivación económica fueron: radical corrección del crecimiento del déficit del sector público, la adaptación de nuestra economía al reto que implica la adhesión a las comunidades autónomas, el rechazo a los impulsos intervencionistas y a la tentación proteccionista, el fomento de la innovación tecnológica y reforzar la flexibilidad y la transparencia del mercado de trabajo y estimular la formación profesional.

Para terminar su intervención, el ministro de la Presidencia hizo una amplia exposición de la situación y perspectivas de la economía asturiana, región industrializada y con una importante presencia del sector público que «presenta —manifestó— muchas oportunidades en el sector servicios, en la agricultura y en la pesca, y las derivadas de la reestructuración industrial y de las mejoras de gestión en las empresas públicas».

Al analizar los datos negativos de la evolución económica, se detuvo el ministro en las causas del déficit público (reconversión industrial, subsidio de desempleo, transferencias a la Seguridad Social, reajuste de pensiones, déficit de las empresas públicas) que han hecho que los gastos del Estado hayan crecido con inusitada rapidez. «El Gobierno reconoce —su-

Invitada por los reyes belgas

Farah Diba en Motril

La ex emperatriz de Irán, Farah Diba, se encuentra en Motril, adonde llegó acompañada de su hijo Ali Reza, invitada por los Reyes de Bélgica.

Farah Diba y su hijo llegaron al aeropuerto de Granada a bordo de un avión de las Fuerzas Aéreas españolas procedentes de Palma de Mallorca, e inmediatamente se dirigió a Motril, donde se encuentra en la residencia Astrida, de los reyes belgas.

A la llegada de la ex emperatriz de Persia al aeropuerto de Granada se originó un incidente con un fotógrafo del diario «Ideal», al que la Guardia Civil, según informa el citado periódico, veló un carrito de fotos, ante las protestas del fotógrafo, que indicó que en el mismo carrito estaba su trabajo anterior.

Al parecer, el motivo de que se velara este carrito fue el hecho de que la ex emperatriz de Irán se encontraba en Granada en viaje estrictamente privado.

El diario «Ideal» publicó ayer una nota de redacción en la que protesta por este suceso y afirma que se ha dado un «exceso en sus funciones» por parte de las fuerzas de seguridad del Estado.

El diario señala que «nunca se ha impedido fotografiar a la familia real española o al presidente del Gobierno cuando llegan al aeropuerto», y agrega que «la labor de los profesionales de la información es tan importante como la que pueda realizar cualquier miembro de los cuerpos de la seguridad del Estado».

Más de la mitad de las viviendas que se construyen no cumplen la reglamentación sobre aislamiento

Más de la mitad de las viviendas que se construyen en España no están cumpliendo la normativa existente acerca del aislamiento, según pudo saber «Efe» de fuentes de fabricantes de materiales de aislamiento de viviendas.

Según las estimaciones de los arquitectos especializados, una vivienda colectiva media debe llevar alrededor de 49,5 kilogramos de materiales de aislamiento, en tanto que una vivienda unifamiliar precisa 146,5 kilos de este mismo material.

Dado que en España se van a construir el próximo año un total de 285.000 viviendas, y suponiendo que, al menos un diez por ciento, sean unifamiliares, el consumo de materiales aislantes en nuestro país debería ascender a 16.872 toneladas/año. Sin embargo, los fabricantes nacionales no tienen

una demanda superior a ocho mil toneladas/año.

Con ello se demuestra que al menos el 53 por ciento de las viviendas que se construyen en España no se aíslan. Entre las restantes, técnicos del sector indican que la mitad están mal aisladas, por emplear insuficiente producto, o por deficiente aplicación.

El aislamiento en las viviendas debe ser no sólo térmico, sino también acústico y contra el fuego. En la actualidad los más empleados son la fibra de vidrio, el poliestireno y el poliuretano. Los más eficaces son los productos minerales. Algunos otros, como la urea-formol, pueden ser peligrosos por emitir gases tóxicos en caso de incendio, hasta el punto de que en algunos países está prohibida su instalación.

En San Baudilio de Llobregat (Barcelona)

Manifestación por la seguridad en el campo

Cerca de cuatro mil personas participaron ayer en la manifestación realizada en San Baudilio, convocada por las cámaras agrarias y en la que se pedía seguridad en el campo.

Encabezaba la manifestación una gran pancarta en la que se leía: «Las cámaras agrarias piden seguridad en el campo». Entre las primeras filas se encontraba el presidente de la Cámara Agraria Provincial de Barcelona, José María Giralt, así como representantes de las cámaras agrarias de

las comarcas del Maresme, Bages, Bergada y Vallés. También se encontraba el diputado provincial Pau Ribas y un concejal del Ayuntamiento de San Baudilio.

Los manifestantes han recorrido el itinerario previsto partiendo de Torre Figueras hacia el Ayuntamiento. En la plaza del Ayuntamiento, una comisión de las cámaras agrarias se ha entrevistado con el alcalde provisional de la localidad, Gregorio Herreros y le ha hecho entrega de un escrito en el que entre otros puntos, se pide

«se adopten medidas concretas y eficaces para la protección en el campo» y que la Guardia Civil «vuelva a asumir las funciones que siempre ha tenido de vigilancia rural».

También piden las cámaras agrarias en su escrito que los ayuntamientos controlen la venta de productos procedentes de robos en su demarcación, y que se inste a las autoridades para que en el código penal se incluyan «sanciones adecuadas a los que cometan este tipo de faltas y delitos».

Es de destacar que en el transcurso de la manifestación se ha registrado un incidente al querer participar un grupo de miembros del sindicato «Unió de Pagesos», que portaban una gran bandera catalana, y una pancarta que rezaba: «La democracia no está reñida con la seguridad». Los integrantes de la Unió de Pagesos fueron desalojados de la manifestación por ser considerados antiunitarios.

En un manifiesto hecho público por este sindicato se pide «La rápida implantación de los mozos de escuadra de la generalidad como policía rural».

Estimado el recurso de Felipe González sobre la inscripción del «Partido Socialista»

La Subsecretaría del Interior ha estimado un recurso de Felipe González, contra la inscripción de un denominado «Partido Socialista» en el registro de partidos políticos de la Dirección General de Política Interior.

En la citada resolución, a la que ha tenido acceso Efe, deja sin efecto la mencionada inscripción y dice que el tribunal supremo, en sentencia de 23 de octubre de 1981 declaró que la ley 21/1976, de 14 de julio, que reconocía el derecho a establecer asociaciones políticas, y al amparo de la cual se constituyó el PSOE, disponía que los estatutos de aquellas deberían regular su denominación, «que no podría coincidir o inducir a la confusión con otras asociaciones ya constituidas».

Añade que tal prescripción continúa vigente al no afectar a las modificaciones producidas en

dicha ley por lo dispuesto en la ley 54 de 4 de diciembre de 1978 sobre partidos políticos.

Esta ley señala que «los partidos y asociaciones políticas que hayan sido inscritos con anterioridad a la entrada en vigor de la presente ley, conservarán su personalidad jurídica y plenitud de su capacidad y derechos adquiridos, sin necesidad de ninguna adaptación de sus estatutos».

Al haberse constituido el «PSOE» con sujeción a la repetida ley 21 de 14 de julio de 1976 y haber adquirido conforme a ella el derecho a que no se inscriba ningún otro partido cuya denominación con el recurrente pueda prestarse a confusiones, se está en el caso —termina diciendo la resolución— de dejar sin efecto la inscripción del denominado «Partido Socialista».

Pintor y cartelista valenciano

Josep Renau se instalará en Manises

Para el próximo mes de septiembre está previsto que el pintor y cartelista, Josep Renau, se instale a vivir en España, en una casa-taller que se está construyendo en la localidad valenciana de Manises, abandonando su casa de Berlín, en donde reside desde 1958.

El taller se denominará «Art-ull Renau», donde el artista impartirá enseñanzas, según informa el diario «Levante». Las dependencias

constarán de vivienda, taller de enseñanza y estudio particular. Las obras y el terreno costaron unos diez millones de pesetas.

Renau, miembro destacado del PCE, fue director general de Bellas Artes de la República (1936-1938). Al concluir la guerra civil se exilió en México. Vino a España a pasar temporadas, sin decidirse hasta ahora a trasladar su vivienda.

■ El portavoz de la familia Limousin Casteres, Antonio Aguirre, afirmó anoche que «se mantienen contactos dialogantes con los secuestradores» que, desde hace 20 días, retienen a Francisco Limousin.

Respecto a los rumores que han circulado sobre el presunto pago de un rescate, cuya cifra estaría en torno a los 15 millones de pesetas, el doctor Aguirre manifestó que «no pasan de ser rumores».

La familia Limousin Casteres no tiene noticias de Francisco desde hace una semana, fecha en la que llegó al domicilio familiar en Tolosa un sobre conteniendo, además del documento nacional de identidad de Francisco, dos fotografías y una carta manuscrita de éste en la que afirmaba que estaba bien.

IMPORTANTE EMPRESA DE CERAMICA PRECISA

MAQUINISTA DE ESMALTADORAS

Se requiere:

- Indispensable experiencia en este puesto.
- Edad comprendida entre 22 y 30 años.

Se ofrece:

- Sueldo a convenir.
- Posibilidad de integración en plantilla.

Absoluta reserva a colocados.

Interesados dirigirse a: Apartado de Correos 333, de Villarreal, acompañando Curriculum Vitae. Ref. Of. Empleo 5788-135.

SE VENDE NAVE DE 735 M2.

CON FACILIDADES DE PAGO EN C/. CARIDAD N.º 54 DE ALMAZORA TELEFONO 56 01 58.

Luis Javier Rodríguez Moroy, presidente del Gobierno de La Rioja

Luis Javier Rodríguez Moroy fue elegido primer presidente del Consejo de Gobierno de la Comunidad Autónoma de La Rioja, en la segunda Asamblea de la Diputación general provisional celebrada ayer.

Obtuvo 15 votos afirmativos procedentes de los quince diputados de su partido UCD, contra nueve negativos (cinco de AP y 4 del Grupo Mixto, todos ellos extinguidos de UCD e integrados en el PDP).

Se produjeron siete abstenciones, cinco del Grupo Socialista y dos del Grupo Mixto, con una única ausencia justificada de UCD.

La abstención del Grupo Socialista ha permitido la victoria del candidato que había presentado el

partido mayoritario en la Cámara, UCD, del que es presidente.

Por otro lado, Joaquín Ibarra, ex presidente de la Diputación Provincial e integrado en el Grupo Mixto, primer candidato a la presidencia, y que resultó derrotado en la Asamblea del 20 de julio, mostró su disconformidad con la elección de Rodríguez Moroy como presidente de la Comunidad Autónoma de La Rioja.

Se refirió a las incompatibilidades que contempla la disposición transitoria segunda del estatuto sobre el posible cese del nuevo presidente, que es diputado de las Cortes generales, y que en el caso de que se adelantaran las elecciones legislativas, supondría dejar a la Comunidad Autónoma sin presidente y Gobierno.

El gamberrismo, causa del 52 por ciento de los incendios forestales

«El gamberrismo simple y llano es causa del 52 por ciento de los incendios forestales provocados», declaró ayer en Orense Enrique Gómez Palmeiro, jefe del equipo del centro de operaciones de Galicia para la lucha contra los incendios forestales.

Las causas de los siniestros forestales son, a juicio del señor Gómez Palmeiro, «el 24 por ciento provocados, el 28 por ciento por negligencia o descuido, el 7 por ciento por causas naturales y del 40 por ciento que resta se continúa desconociendo las causas reales».

De los siniestros estudiados, Gómez Palmeiro destacó que un 39 por ciento «son provocados para conseguir pastizales a partir del monte quemado».

Sobre las previsibles motivaciones políticas de incendios forestales en España, Gómez Palmeiro dijo que «únicamente un 4 por ciento tendría este origen, según

los datos de que se dispone actualmente».

Protesta ecologista

«Estoy sorprendido de la irresponsabilidad que muestra el consejero de Agricultura del gobierno gallego, Rey de Roa, al hacer las declaraciones, aparecidas en diversos medios de comunicación, culpando a grupos políticos y ecologistas del 30 por ciento de los incendios forestales que se producen en Galicia».

En este sentido se manifestó el secretario general y diputado de «Esquerda Galega» Camilo Nogueira, quien ha añadido que «la seguridad mostrada por el consejero al hacer esas afirmaciones únicamente estaría justificada si a él le constase que su partido político, Alianza Popular, o intereses económicos relacionados con su partido, son los responsables de los incendios».

UGT contra las declaraciones de Sánchez Velayos sobre las pensiones

La Federación Estatal de Jubilados y Pensionistas de la UGT hizo público un comunicado en el que protesta por las declaraciones del Subsecretario de la Seguridad Social, José Antonio Sánchez Velayos, señalando que las pensiones aumentarán un 11 por ciento, por término medio, en 1983.

La UGT señala que al no llegar-

se a un acuerdo en el Consejo General del Insalud, se decidió que Administración, centrales sindicales y patronal enviaran sus distintos anteproyectos de presupuestos al Ministerio de Hacienda.

Añade que las declaraciones de Sánchez Velayos hacen pensar que sólo se va a tener en cuenta la opinión de la Administración

JESUS VIANA: EL CDS SE PRESENTARA SOLO A LAS ELECCIONES

Jesús María Viana, uno de los promotores del Centro Democrático y Social, aseguró ayer que su partido no considerará al País Vasco diferente y, por lo tanto, se presentará a las elecciones sin ninguna coalición.

Viana se refirió a la entrevista que mantuvo con el lehendakari Garaikoetxea, a la situación interna del partido centrista, las expectativas políticas del partido del ex-presidente Suárez y criticó que UCD y AP estén estudiando la formación de un frente antinacionalista en el País Vasco.

En relación con su entrevista con Garaikoetxea, indicó que tenía como finalidad la de explicar al presidente del gobierno vasco los objetivos del CDS y recalcar que «no vamos a dinamitar las relaciones políticas en este país».

En este sentido, Viana dijo que el mayor error de la «LOA-PA» ha sido la de marginar a los nacionalistas.

Respecto a la situación interna en el partido centrista, Viana manifestó que el CDS es partidario de agotar la actual legislatura si hay estabilidad y equilibrio en el gobierno de Calvo Sotelo y «de lo contrario lo mejor es cortar cuanto antes».

Rodríguez Sahagún

«El CDS contribuirá a la gobernabilidad del estado, desde la oposición o desde el gobierno si llega el caso», declaró el ex-ministro Agustín Rodríguez Sahagún, en el transcurso de una entrevista publicada en «El Noticiero Universal».

Más adelante señala que «tenemos la intención de concurrir como CDS en todas las circunstancias electorales. Es



decir, preelectoralmente no contemplamos ningún tipo de coalición».

Sobre una posible coalición de centro a los próximos comicios preconizada por Calvo Sotelo, el ex-presidente de UCD afirma «ese planteamiento no tendría ningún sentido. Creo en la buena intención de Ladelino Lavilla, hombre al que respeto. Sin embargo, creo que el entorno no le permitirá llevar adelante ese planteamiento de regeneración de las actitudes de UCD y evitar los compromisos que claramente gente de UCD tiene asumidos de hacer la operación de alianza con la derecha».

UCD de Avilés al CDS

La mayor parte de la organización de UCD de Avilés decidió salir del partido, para integrarse en el Centro Democrático y Social de Adolfo Suárez.

En la operación participan también nueve de los diez con-

cejales en el ayuntamiento avilesino, que aplazarán su salida con el fin de que el partido centrista no se vea despojado de representación de la corporación.

Por qué se fue Suárez

«Suárez se ha ido de UCD porque temía una posible coalición con Alianza Popular», declaró a «La Voz de Albacete» el senador centrista Ruiz Risueño, director general para la cooperación de los regímenes autonómicos.

«Con estas fugas continuó, lo único que han logrado es purificar la idea centrista, posibilitándonos el que podamos concurrir a las elecciones con un programa perfectamente diferenciado, tanto de la derecha como de la izquierda y en este sentido, la fuga de Suárez no perjudica a la UCD, sino al partido de Acción Democrática y al ala moderada del PSOE».

Otro diputado al CDS

Por otro lado el diputado de UCD por Córdoba, Antonio José Delgado de Jesús dejará de pertenecer al partido centrista y se incorporará la semana próxima al Centro Democrático y Social.

Delgado de Jesús, que precisamente ayer estaba siendo intervenido quirúrgicamente, espera poder comunicar su decisión al presidente provincial de UCD de Córdoba, Cecilio Valverde, en los próximos días.

Hasta ahora, de los parlamentarios de UCD por Córdoba sólo, José Javier Rodríguez Alcaide, ha abandonado el partido centrista para incorporarse, como Delgado de Jesús, al CDS.

Según la Asociación de Compañías de Seguridad

No ha habido amenazas contra los empleados de Lemóniz

«Ninguna de las personas tanto vigilantes como administrativos o directivos de las compañías privadas de seguridad que prestan sus servicios en la central nuclear de Lemóniz han recibido hasta este momento ninguna clase de amenazas», manifestó a Efe el presidente de la Asociación Profesional de Compañías Privadas de Servicio de Seguridad.

El citado directivo se encuentra pasando unos días de descanso en Bribiesca y con esta afirmación quiere salir al paso de las informaciones publicadas recientemente en el sentido de que este personal encargado de la seguridad de la central de Lemóniz había recibido cartas de amenaza por parte, al parecer, de ETA para que abandonasen la central.

Importante tromba de agua en Barcelona

Una impresionante tromba de agua, acompañada de abundante aparato eléctrico y granizo cayó ayer tarde en Barcelona y en diferentes zonas de la comarca del Vallés occidental.

En Barcelona la tormenta ha provocado alteraciones de tráfico rodado en el centro de la ciudad. El agua caída en Barcelona, según los barrios, ha oscilado entre los 16 y los 26 litros por metro cuadrado.

En las localidades de Montcada, Barberá y Santa Perpetua las calles permanecen totalmente inundadas y la luz ha faltado durante dos horas.

En Barberá, numerosos huertos privados han sido arrasados por la lluvia y por piedras de hielo cercanas a los 10 centímetros, con unas pérdidas importantes, que aún no han podido ser valoradas.

CONCESIONARIO DE VEHICULOS INDUSTRIALES, MAQUINARIA AGRICOLA Y DE O. P. UBICADO EN TORTOSA Precisa GERENTE

Para responsabilizarse con plena autonomía del funcionamiento del concesionario, con dependencia del Consejo de Administración.

La empresa cuenta con 22 empleados distribuidos en los departamentos comercial, administrativo y taller. La persona que ocupe el cargo, establecerá la política de gestión a todos los niveles y departamentos.

Se piensa para cubrir el puesto, en persona que aporte una experiencia en cargo de similares características, no inferior a tres años, con sólida formación a nivel universitario.

La retribución prevista, está compuesta de fijo elevado más participación en beneficios.

Interesados remitir amplio curriculum vitae a BETTA, Asesoría y Técnica de Empresas, S. L., Avda. Catalunya, 19, bajos de Tarragona, indicando en el sobre la referencia del INEM n.º 10038.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Todos los suscriptores de MEDITERRANEO que cambien de residencia con motivo de las vacaciones de verano, y deseen recibir en ella nuestro diario, deberán cumplimentar el siguiente boletín, y remitirlo a nuestra Administración, Avd. del Mar, 23.

NOMBRE:
Domicilio:
Desea recibirlo en:
Localidad:
Dirección:
Desde el día:

FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L.

TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLÓN

Tras los feroces ataques israelíes

Beirut: huida masiva de la población civil

La aviación israelí, en uno de sus más violentos ataques diurnos desde el comienzo de la guerra, destruyó un edificio de ocho pisos de altura causando la muerte a más de 200 personas.

El ataque aéreo fue seguido por un avance por tierra de los tanques israelíes a través de la calle principal del sector oeste. En su avance, las fuerzas judías fueron advirtiendo a la población, por medio de altavoces y octavillas, de que abandonarían la ciudad para salvar la vida.

Quince minutos después de la advertencia, según informan testigos presenciales, los israelíes comenzaron a avanzar, metro a metro, bombardeando toda la zona y prendiendo fuego a unos pinares cerca de la ciudad con la intención de despejar la zona y crear una vía de penetración. También según los mismos testigos, los palestinos se defendieron y lucharon resistiendo contra las fuerzas atacantes con gran tenacidad.

Según fuentes gubernamentales, el Gobierno del Tel-Aviv ha dado un plazo hasta hoy a medianoche a la OLP, para que evacúen las fuerzas atrincheradas en Beirut, de lo contrario se enfrentarán a un ataque final por el dominio de la capital.

Según las mismas fuentes, el dirigente de la OLP, Yasser Arafat, exigió que los barcos franceses fondeados frente a las costas libanesas fueran los encargados de evacuar a los refugiados palesti-

nos de la ciudad en caso de llegarse a un acuerdo.

Ayer viernes miles de habitantes de Beirut abandonaron la ciudad por el paso de la «galería se-maane».

Caos

Los casos de desnutrición, asma y sofocamiento, provocados por la escasez de alimentos, de agua y los continuos bombardeos son incontables. También se han dado algunos casos de tifus y se cree que puede haber un brote de malaria entre los refugiados.

Gadafi pide solidaridad

El dirigente libio Muamar el Gadafi ha intentado reavivar la ausente solidaridad árabe con un llamamiento al envío de tropas y aviones de combate a Siria para combatir a los israelíes en el Líbano.

En un mensaje difundido por radio, el coronel Gadafi ha instado a los dirigentes árabes a enviar 10 divisiones militares y 500 aviones de combate a Siria y se ha comprometido a aportar, por su parte una de esas divisiones.

Asimismo, el hombre fuerte de Libia ha afirmado estar dispuesto a abandonar su país «para siempre» a fin de capitanear las fuerzas árabes que combatirían a los israelíes porque «la única alternativa que le queda al mundo árabe es enviar ese ejército a luchar contra los israelíes desde Siria, Jordania y El Líbano».

Egipto y Sudán acogerán palestinos

Egipto y Sudán están dispuestos a acoger un número indeterminado de palestinos «dentro de un amplio acuerdo» para resolver el problema, declaró el embajador sudanés en Egipto, Abdel Rajman Soliman, después de entrevistarse con el presidente Hosni Mubarak.

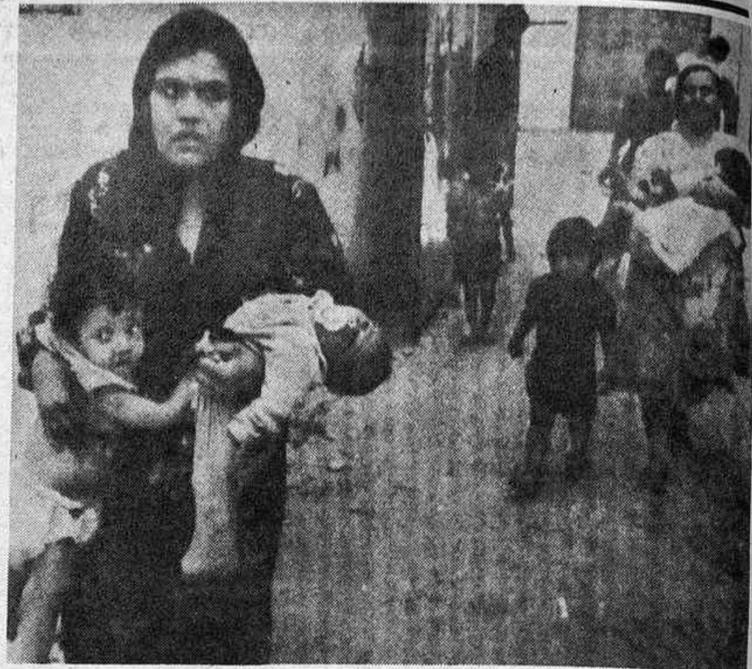
La presencia palestina en Sudán y Egipto será «temporal» y «relacionada» con un acuerdo general para resolver la cuestión palestina, precisó el embajador, añadiendo que ese era el contenido del mensaje del presidente sudanés, Gafar Numeiri, transmitido por él al presidente egipcio, Hosni Mubarak.

«Camp David» en la cuerda floja

La ocupación israelí de Beirut «tendrá consecuencias negativas para las relaciones egipcio-israelíes», declaró el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Kamal Hasan Ali.

Las acciones militares israelíes «afectarán especialmente los acuerdos de Camp David», precisó el jefe de la diplomacia egipcia en una entrevista publicada ayer por el semanario cairota «Al Akhbar el Yom».

Kamal Hasan Ali añadió que las negociaciones sobre la autonomía palestina, incluidas en los acuerdos de Camp David, que deben preceder a la «recuperación» del derecho de autodeterminación de los palestinos, «se encuentran con-



La población civil beirutí, huye despavorida después de los durísimos ataques israelíes al núcleo urbano de la capital libanesa. (Telefoto Efe)

geladas después de la agresión israelí».

Este fin de semana se presenta como decisivo para la solución del conflicto que enfrenta a las tropas israelíes, de un lado, contra las milicias palestinas y sus aliados libaneses, de otro, en Beirut Oeste.

Ayer, el primer ministro libanés, Chafic Wazan, se entrevistó en el sector occidental de la capital con representantes de la OLP para ponerse al corriente de las últimas sugerencias de la organización palestina.

Waza también ha querido clarificar detalles sobre la modalidad de evacuación, como son la elaboración de una lista nominativa y su distribución en los diversos países de acogida. También se ha hablado de la modalidad de llegada e intervención de la fuerza multinacional en Beirut Oeste.

Fuentes oficiales han dicho a Efe en Beirut Oeste que el último

proyecto contempla la evacuación de los fedayines palestinos en tres tiempos y que para la salida del primero el plazo es de 15 días.

Este primer grupo saldrá de Beirut por vía marítima a bordo de un navío francés con destino a Jordania. El reino hachemita está dispuesto a acoger a dos o tres mil fedayines con pasaporte jordano.

Ayer se reunieron en Baabda el presidente del Líbano, Elías Sarkis, su primer ministro, Chafic Wazan, y el ministro de Asuntos Exteriores Fuad Butros, con el equipo de negociadores americanos (Philip Habib, Robert Dillon, Maurice Draper y Robert Barret) para tratar de ultimar detalles sobre la evacuación.

A la salida de la entrevista, el emisario norteamericano se ha mostrado «muy optimista» y ha dicho que «la negociación ha hecho un gran progreso».

Italia, en la encrucijada

Spadolini, presentó la dimisión de todo su Gobierno

El Gobierno de centro izquierda dirigido desde hace 13 meses por Giovanni Spadolini dimitió ayer, oficialmente, al término de una reunión del Consejo de Ministros.

Durante la última reunión del Gabinete, que duró escasamente dos horas, presentaron su renuncia los siete ministros socialistas y el jefe de Gobierno confirmó su decisión de plantear la crisis.

El Gobierno saliente ha aprobado, sin embargo, dos últimas decisiones para permitir la eventual participación de Italia en la fuerza de paz del Sinaí y la emisión de un sello conmemorativo de la victoria italiana en el Campeonato Mundial de Fútbol 1982.

El Gabinete Spadolini fue el primero dirigido por un político «laico» después de varios decenios de control del cargo por parte del gran partido demócratacristiano y estaba forma-



do por los partidos democristiano, socialista, socialdemócrata, liberal y republicano.

En los últimos meses atravesó una situación de crisis permanente a causa de los constantes enfrentamientos en

materia económica y salarial entre los partidos demócratacristiano y socialista.

La crisis

La crisis se inició virtualmente el miércoles pasado cuando la Cámara de Diputados rechazó leyes presentadas por el Gobierno que imponían reglas de rigor y moralización fiscal.

No era ésta la primera vez que el Gobierno Spadolini se enfrentaba con dificultades pero hasta ahora el presidente del Consejo había logrado hacer coincidir las divergencias entre los partidos de la coalición formada por demócratas cristianos, socialistas, republicanos, liberales y socialdemócratas.

Su labor de mediación le permitió mantenerse en el Gobierno desde el 29 de junio de 1981, uno de los de mayor permanencia en el poder.

Guerra Irán-Irak

Indira Gandhi mediará en el conflicto

La primera ministra india, Indira Gandhi, mediará entre Irak e Irán para intentar poner fin a la guerra que enfrenta a estos dos países desde hace casi dos años.

La mediación cobra relevancia especial ante los rumores de que la séptima cumbre de los países no alineados, prevista para septiembre en Bagdad, podría ser trasladada a Nueva Delhi por falta de seguridad en la capital iraquí.

La mediación india se hará aprovechando la estancia coincidente en la India del ministro de Asuntos Exteriores iraquí, Sadún Hammadi, y del presidente del parlamento iraní, Ali Akbar Hashemi Rafsanjani.

El ministro iraquí llegará hoy a Nueva Delhi con la misión específica de solicitar la mediación de Indira Gandhi, y el político iraní lo hará el mismo día al frente de una delegación invitada por el parlamento indio.

El ministro de Asuntos Exteriores de la India forma parte, además, de la comisión de cinco miembros del movimiento de países no alineados que ha intentado, hasta ahora sin éxito, poner fin a la guerra del Golfo Pérsico.

■ El partido del «Centro Democrático Social» (CDS), que encabeza Adolfo Suárez, sólo podrá crear su margen propio de actuación si contribuye al fracaso de «Unión de Centro Democrático» (UCD).

Así se opina en el editorial titulado «el enemigo principal», que publica el oficioso «Diario de Noticias», de Lisboa, a propósito de la creación del partido del antiguo presidente del gobierno español.

Para el editorialista, las recientes declaraciones de Adolfo Suárez con vistas a una posible alianza del «CDS» con el «PSOE» de Felipe González sólo pueden entenderse como una tentativa de abrir ranuras en el partido en el poder y empujarlo hacia los límites de «Alianza Popular», de Fraga Iribarne.

PROBLEMAS VISUALES

Eliminación de gafas y dolencias oculares desde su mismo domicilio. Infórmese:

CENTRO DE GIMNASIA OCULAR Y AUTOMASAJE
Calabria, 195-entlo. 3.ª. Barcelona (29). ATS. Seminario con o sin colaboración posterior

El sport... sport... sport 
que equipa el fabuloso
ZUNDAPP 49 c.c.

Concesionario:
T. MONTESINOS
Plaza del Real, 20. Tel 21 68 95
Castellón.



FACILIDADES DE PAGO

Con balance provisional de seis muertos y 300 heridos

ATENTADO EN EL AEROPUERTO DE ANKARA

Una persona ha resultado muerta y 26 heridos, a consecuencia de la explosión de una bomba en la terminal del aeropuerto Esenboga, de Ankara.

Un grupo de hombres armados ha atacado la terminal del aeropuerto y ha sido tomado un número no determinado de rehenes, indican las informaciones procedentes de la capital turca.

Las fuerzas de seguridad del aeropuerto han acudido inmediatamente entablándose un tiroteo entre ellos y varios hombres equipados con armas automáticas.

El edificio de la terminal ha sido acordonado por fuerzas del Ejército y de la policía que han acudido poco después de producirse la agresión.

Numerosas ambulancias han sido enviadas al aeropuerto, dado que en el momento de producirse el atentado la sala de la terminal del aeropuerto estaba ocupada por numerosas personas que esperaban para subir al avión que iba a iniciar vuelo a Estambul.

La carretera que conduce al aeropuerto ha sido cerrada al tráfico y solamente pueden circular por ella ambulancias, coches de bomberos y vehículos de la Policía y del Ejército.

Explosión

El ejército secreto para la liberación de Armenia (ESLA) ha elegido el aeropuerto Esenboga de Ankara como campo de batalla

para vengar el genocidio de sus antepasados y la desaparición de su patria.

A través de la agencia semioficial de noticias Anatolia, las autoridades de seguridad turcas informaban a primeras horas de la tarde de ayer de que se había producido una explosión en la terminal del aeropuerto de Ankara y un grupo de hombres armados habían tomado como rehenes a 15 personas que en el momento de la irrupción de los guerrilleros se encontraban a punto de abordar el vuelo de las cinco de la tarde con destino a Estambul.

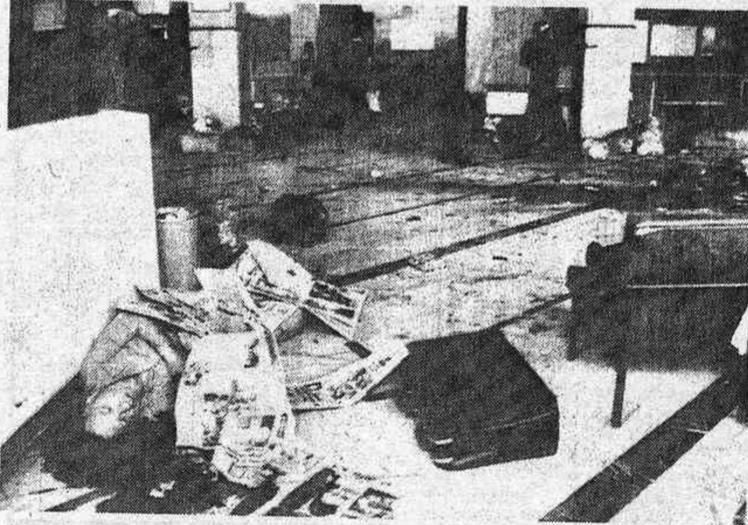
Entre los rehenes se encuentran varios extranjeros (la ruta Ankara-Estambul es muy frecuentada por los turistas).

Poco después, fuentes de los servicios de seguridad turca confirmaban que se habían producido más de 50 heridos y que la cifra final podría llegar a la centena. Noticias no confirmadas aseguraban que en la batalla del aeropuerto habían muerto tres policías.

Tiroteo

El sangriento tiroteo que se produjo posteriormente terminaba a las 18,40 hora local, 17,40 h.e., aproximadamente 90 minutos después de la explosión, con seis muertos y 40 heridos graves y un elevado número de heridos leves, según fuentes oficiales.

Entre los muertos se encuentran los dos guerrilleros que al



Desolador y macabro aspecto que ofrecía el aeropuerto de Ankara, tras la explosión. (Teléfono: Efe)

parecer formaban el grupo de hombres armados citados por la agencia Anatolia en un principio.

Rehenes en libertad

Después de un intenso tiroteo, las fuerzas de seguridad turcas han conseguido liberar a los quince rehenes apresados por activistas armenios en la terminal del aeropuerto de Ankara.

Dos extremistas han resultado muertos y otro herido.

Uno de los rehenes, que iba armado con una pistola, consiguió eludir la vigilancia que mantenían los secuestradores y disparó contra uno de ellos que resultó muerto, han informado las autoridades turcas.

En el atentado contra el aeropuerto de Esengoba han muerto

diez personas, entre ellas dos agentes de Policía. El número de heridos, según indican las informaciones procedentes de Ankara, es de alrededor de 300, treinta y nueve de ellos se encuentran en grave estado.

Anteriormente, un portavoz de la organización «Ejército secreto para la Liberación de Armenia» ha facilitado, en Atenas, una nota reivindicando el atentado que han llevado a cabo contra el aeropuerto de Esengoba.

«Nuestra organización se hace totalmente responsable del atentado en Ankara. El nombre de la operación es «Erzerum» y ha sido llevada a cabo por el grupo suicida Pierre Gulumian», dice la información de los terroristas armenios.

Hoy, elecciones en Córcega

Los electores corsos elegirán hoy domingo, los 61 miembros de la primera asamblea regional elegida en Francia como consecuencia del programa descentralizador del Gobierno socialista.

A pocas horas del escrutinio los resultados son imprevisibles, debido a la peculiaridad del electorado de la isla, ya que se trata de un doble «estreno»: primera aplicación de las normas descentralizadoras, con dos años de antelación con respecto a las otras regiones, y primer recurso al escrutinio proporcional «integral» desde que, en 1958, subió al poder el general De Gaulle e implantó el recuento mayoritario.

Pocos electores —206.000— y muchos candidatos —1.037— explican que todo el mundo tenga en las listas algún familiar que aspira a ser elegido.

Además, en esta región donde es tradicional el sistema de «clientela» plasmado en clanes basados en servicios prestados o afinidades políticas, las elecciones tienen siempre un carácter muy personal y se prestan mal a pronósticos.

Así, es muy corriente que el elector corso, en vez de aislarse para introducir la papeleta en el sobre, exhiba su voto para ser tenido en cuenta por las personas que figuran en la lista escogida.

La otra circunstancia que impide prever resultados, el carácter regional de la consulta, permite indicar que el escrutinio no será un «test nacional».



Declaraciones de Calvo Sotelo en Bogotá

España no puede ser ajena a nada de lo que suceda en Colombia

Leopoldo Calvo Sotelo ha dicho a su llegada a la ciudad de Bogotá que España no puede ser ajena a nada de lo que suceda en Colombia y que por eso ha ido a la transmisión de poder del presidente Turbay al presidente Betancur.

Calvo Sotelo ha contestado a las preguntas que los periodistas le han formulado sobre las relaciones de España con Iberoamérica, la situación internacional y la situación política de España.

Al ser preguntado sobre las posibilidades que vea en las próximas elecciones al partido «Centro Democrático Social», fundado por el ex presidente Adolfo Suárez, ha contestado que las elecciones pueden estar cerca y que será difícil que el ex presidente Suárez sea capaz de preparar la infraestructura necesaria de un partido para unas elecciones.

En cuanto a las relaciones con Iberoamérica, ha dicho que para España es una ventaja contar con la amistad de los países iberoamericanos a la hora de sentarse en los foros europeos, y que para Iberoamérica es también una ventaja contar con España en esos foros.

El presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, asistirá a la toma de posesión del 77 presidente de Colombia, el conservador Belisario Betancur, acto que se celebrará ante el pleno del Congreso y al que asistirán representaciones de 69 países.

El jefe del Gobierno español ha llegado a Colombia procedente de Ecuador, donde comenzó el día 4 una gira por Iberoamérica.

A su llegada al aeropuerto colombiano, Leopoldo Calvo Sotelo ha contestado a las preguntas que la numerosa prensa colombiana le

hacía sobre la situación política española.

Leopoldo Calvo Sotelo se ha mostrado contrario al debilitamiento de la «OTAN» y ha señalado que la Alianza se hace necesaria mientras subsistan amenazas a la paz.

En la capital de Colombia se encuentran, también invitados por el presidente electo, el líder socialista, Felipe González, el presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga y el expresidente del Gobierno Adolfo Suárez.

Felipe González y Adolfo Suárez han dedicado su estancia en Bogotá a entrevistarse con líderes políticos que asisten a los actos de traspaso de poderes.

(Más información en pág. 38)

AHORA SIN ENTRADA

VIVIENDAS CON PLAZA DE GARAJE

LLAVES EN MANO

PAGO HASTA 15 AÑOS

POLIGONO RAFALAFENA

★ ★ ★

INFORMACION:

Asensi, 17 entlo. Tel: 22 01 66

y en el propio edificio C/Villavieja, 6

“EDIFICIO TAXIDA III”

Tel: 22 47 68 - de 4 a 8 tarde

CASTELLON-VIVER VIVER-TERUEL DIRECTO EN AUTOBUS

AUTOS VALLDUXENSE, S. A. inicia un servicio regular de autobuses que unen Castellón con Teruel en tres horas. El servicio atenderá los pueblos del recorrido y se podrán enlazar con autobuses hasta Zaragoza, Madrid y pueblos de Teruel.

HORARIO:

	SALIDAS		LLEGADAS	
Laborables	Castellón, 9 horas	Viver, 11 horas	Teruel, 12 horas	
	Teruel, 14 horas	Viver, 15 horas	Castellón, 17 horas	
Sábados, Domingos y festivos	Castellón, 8,30 horas	Viver, 10,30 horas	Teruel, 11,30 horas	
	Teruel, 16 horas	Viver, 17 horas	Castellón, 19 horas	

Salidas de Teruel a Zaragoza, 14-15 horas, a Madrid, 14,30 horas. El lugar de salida está en la estación de autobuses de Teruel y junto al Paseo Ribalta en Castellón.

Información en Teruel (974) 60 10 14

Castellón (964) 66 18 50

Cartelera

ASTORIA.—(Cerrado por vacaciones).

AVENIDA.—(Tel. 22 32 24). 4.30, 7.30 y 10.30, «EL DES-TRIPADOR DE NUEVA YORK». Mayores 18 años. Mañana, lunes, «CROMOSOMA-3».

GOYA.—(Tel. 21 02 21). Mañana, lunes, 7.30 y 10.30 «EL GRAN RUGIDO». Tolerado menores.

RIALTO.—(Tel. 22 42 96). 4.30, 7.30 y 10.30, «SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS». Todos los públicos. Mañana, lunes, «EL CAMINO DE LA DROGA».

SABOYA.—(Tel. 21 46 19). 4.30, 7.30 y 10.30, «JAIMITO NO PERDONA». Todos los públicos. Próximo martes, «TRES POLIS PELIGROSOS EN NUEVA YORK».

CINE IDEAL.—Onda. Hoy, programa doble. 1.ª «POR MIS PISTOLAS». 2.ª «COCODRILO». A todos los públicos. Función de noche, «COCODRILO».

TERRAZA PAYA.—Burriana. Hoy única función, 10.30 noche, «AULLIDOS». A mayores 16 años. Mañana, lunes, «AL FINAL DE LA ESCALERA». A mayores 14 años.

TERRAZA VERANO CINE BOHIO.—Villas Benicasim. Hoy, domingo, 10.30 noche, «SUPERMAN-2». La aventura continúa. El filme que no debe dejar de ver. Todos los públicos.

CASINO MONTE PICAYO.—Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

CINE AZUL.—(Tel. 21 34 99). Hoy, 4.30, 7.30 y 10.30, «EL PROFE», con Cantinflas. A todos los públicos. Próximo martes, sesiones 7.30 y 10.30, ¡Estreno!, «COCODRILO». A todos los públicos.

CONDAL 2.—4.30, 7.30 y 10.30, «LOBOS HUMANOS». Mayores 14 años.

REX.—4.30, 7.30 y 10.30, «LOS 5 INVENCIBLES». M. 16 años. Mañana, lunes, 7.30 y 10.30, «DULCES HORAS», de Carlos Saura.

VICIANA.—Burriana. 4.15, 7.15 y 10.30, «EN EL OESTE SE PUEDE HACER... AMIGO». Todos los públicos.

BAHIA.—Villarreal. 4 tarde, «COMPANY». Proceso a Cataluña. 7 tarde, continua, «RELACIONES SEXUALES» y «EL SAMURAI NEGRO». Mayores 18 años.

Televisión

DOMINGO 8

Primera Cadena

- 9.45 Carta de ajuste.
- 9.59 Apertura y presentación.
- 10.00 Hablamos.
- 10.30 El día del Señor. Santa Misa.
- 11.30 Gente joven.
- 12.30 Tiempo y marca.
- 14.40 Mirar un cuadro.
- 15.00 Noticias.
- 15.35 Sesión de tarde. «El diablillo ya es mujer» 1946. Dirección: Irving Pichel. Guión: Harry Kurnitz. Intérpretes: Deanna Durbin, Dinah O'Connor, John Dall, Charles Winnifer, Helene Carter, Jan Pearve. Mary Collins, que ahora canta en una emisora de radio de ínfima categoría anunciando productos de consumo, descubre, de pronto, que toda su educa-

ción se la debe a una tía suya, con la que vive, y que muchos años atrás fue la amante de un gran magnate de las finanzas. La manda testamentaria a favor de Mary Collins—el mismo nombre ahora ostenta la joven cantante— y que rubricó el magnate, sigue vigente. Uno de sus jóvenes descendientes recogerá la moneda.

17.05 Automovilismo. Transmisión en diferido de la final de la prueba de Fórmula 1 del Gran Premio de Alemania.

17.25 Atletismo. En directo, desde las pistas de la Universidad de Santiago de Compostela, transmisión de los Campeonatos Nacionales Absolutos.

19.00 De nuevo. «Centro médico: Conflicto». Dirección: Vicent Sherman. Intérpretes: Chad Everet, James Daly, Howard Duff, Dick

van Patten. Presentación y guión: Isabel Bauzá. Una joven es operada de corazón, tras once años de padecimiento, por el Dr. Gannon. El padre de la muchacha que está en plena campaña para senador del Estado, se enfrenta con el médico por no haber sido advertido del asunto. La joven, sin embargo, debe sufrir una segunda operación y Gannon se persona en el domicilio de la familia McKinnon para informarles y solicitar su permiso. El padre se niega y no quiere discutir el asunto. Sale de su casa y acompañado por Gannon monta en su coche, sufriendo a los pocos segundos un colapso y estrellándose el automóvil.

20.00 Rasgos. «Davidoff». Dirección y realización: Antonio Giménez-Rico.

21.00 Noticias.

21.20 Próximamente.

Programas de radio

RADIO CASTELLÓN (CADENA SER)

1 La Gran Movida.— 8 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre Don Fernando Andrés.— 8'30 Viaje con música.— 9 Calidoscopio. Realizado por José Antonio Luque.— 10 Boletín informativo.— 11'03 Revista de cine.— 11'30 Cantando en español.— 12 Boletín informativo.— 12'03 El Gran Musical.— 13 Boletín informativo.— 13'03 Canción exprés.— 13'30 Discos rojos.— 13'45 Ritmos de hoy.— 14 Música para el verano.— 14'30 La SER informa.— 14'45 La voz de.— 15 Canta para Vd.— 15'30 Su cantante favorito.— 15'45 Los estrenos de la SER.— 16 Meridiano de Londres.— 16'30 Discoteca nueva.— 17 La música que se oye por ahí.— 17'30 Ola musical nueva.— 18 Carrousel del Verano.— 20 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales.— 21 Teatro de la Zarzuela: «El cantar del arriero» del maestro Díaz Giles.— 22 La SER informa.— 22'10 Canciones de otro tiempo.— 22'45 Adiós domingo adiós.— 23'30 hora XXV.— 23'45 Los toros. Director, Manuel Molés.— 1 Medianoche.— 2 De la noche a la mañana, hasta las 6'30 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLÓN ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL: 7'58 Sintonía y apertura.— 8 Buenos días con música.— 8'45 En antena tráfico.— 9 Pla i muntanya.— 10 Música para la mañana del domingo.— 10'30 Servicio informativo.— 10'35 Continuación de la audición: Música para la mañana del domingo.— 11'55 Notas locales: Cartelera y farmacias.

MEDIODIA: 12 El Angelus.— 12'02 El fabuloso mundo del disco.— 12'30 Servicio informativo.— 12'35 Mediodía musical. SOBREMESA: 14 Para todos.— 14'30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 15 Pan y toros. Un programa semanal dedicado al mundo de los toros.— 15'15 Ritmos, canciones y melodías.— 16'30 Servicio informativo.— 16'35 Nos van a oír.

TARDE: 17 Continuación de la audición Ritmos, canciones y melodías.— 17'30 La Zarzuela. Un recuerdo a la lírica española.— 18'30 Servicio informativo.— 18'35 Musical de tarde.— 19'30 América es una voz. NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 20'30 Quisicosas. Programa que recoge las noticias que escapan a los grandes titulares, en clave de humor y crítica.— 21'30 El país de las maravillas. Programa presentado por Isabel Tenaille y Jesús María de la Calle.— 24 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR (C.O.P.E.)

EMISIONES EN ONDA MEDIA: 7'30 Apertura; 7'32 «Primera hora»; 8'40 «Día de fiesta»; 9 Transmisión de la Santa Misa; 9'30 «Musical»; 12 «Cristal musical»; 14'30 «Día», informativo en cadena; 15 «Tarde musical»; 17 «Encuentros con el humor»; 20 «La zarzuela»; 21'30 «Popular deportivo»; 22 «Popular musical»; 23'30 «Popular selección»; 24 Fin de emisión.

FRECUENCIA MODULADA Y SONIDO ESTEREOFONICO: 10 Apertura; 10'02 «Popular neuro-ondas»; 12'30 «Popular Distotours»; 14 «Popular medicinal»; 17 «Popular puro plástico»; 21 «Popular 2-9-2»; 22 «Popular musical»; 23'30 «Popular selección»; 24 Fin de emisión.

21.35 Benny Hill.

22.00 Su turno. «Ovnis - Extraterrestres» (2.ª parte). Dirección, guión y presentación: Jesús Hermida.

23.00 Cuentos y leyendas. «La rubia y el canario» Dirección: Josefina Molina. Guión: Lorenzo Irazabala. Intérpretes: La rubia, Angela Molina; El canario, Daniel Martín; Don Javier, Daniel Dicenta; Padre de la rubia, Estanis González; Burrero, Tito García; Bizco, Erasmo Pascual. Sevilla. Una joven cantaora «a rubia», vive asediada por las atenciones de don Javier, hombre de elevada posición. Pero ella le rechaza constantemente. Su padre, hombre tosco, quiere que la muchacha deje el canto y ve con buenos ojos esas atenciones. «El canario» joven cantaor, llega a la vida de «La rubia» y todo cambia en su vida...

23.45 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

15.15 Carta de ajuste.

15.28 Apertura y presentación.

15.30 Dibujos animados. Superatón. La isla del tesoro.

17.00 El gran Hawai. «En la cuerda floja». Intérpretes: Cliff Pots, John Denher, Lucía Strasler, Bill Lucking. Acohí, un joven hawaiano algo revoltoso, es detenido por conducir a excesiva velocidad. Con este motivo su jefe le despide; Acohí le

amenaza y a la mañana siguiente el hombre aparece muerto.

17.45 Musical Express.

18.45 El pequeño teatro de Woodhouse (Episodio 1.º). «La verdad sobre George». Guión: David Climie. Intérpretes: John Alderton, Pauline Collins, Julian Holloway, Raymond Huntley, George Molliner, autor de crucigramas, es tartamudo. Está enamorado de Susan que a su vez le admira profundamente y le corresponde. Pero la tartamudez de George impide que éste se le declare. Susan le anima para que visite a un especialista y se ponga en cura. George visita al médico y desde el primer momento pone en práctica el tratamiento indicado. Lo que él ignora son las complicaciones que le esperan al poner en práctica el sencillo tratamiento indicado por el doctor.

19.15 La puerta del misterio.

«Gigantes para los dioses».

Presentador: Dr. Jiménez del Oso.

22.00 Leonardo Da Vinci. (Cap. 5.º). Dirección: Renato Castellani. Intérpretes: Philipps Leroy, Giulio Bosetti.

21.15 Competición.

22.15 Largometraje.

23.45 Despedida y cierre.

CINE AZUL

Tl. 21 34 99

PROXIMO MARTES ESTRENO 7,30 y 10,30

DEJAD QUE SIGA DORMIDO, SI DESPIERTA, LAS AGUAS TEMBLARAN.



COCODRILO

A. TODOS LOS PUBLICOS

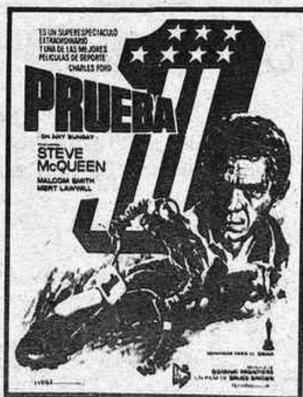
EASTMANCOLOR

Cine CONDAL 2

Teléfono 22 76 08
Empresa José María Casalta

MAÑANA LUNES
7,30 y 10,30
APOTEOSICO ESTRENO

Emoción a raudales con
peligro de muerte



El constante riesgo sobre ruedas en el país donde las pruebas de motos son las más emocionantes, espectaculares y arriesgadas. Hay carreras de velocidad, de resistencia, sobre hielo a cargo de los más expertos pilotos

Todos los públicos

Rex

Climatizado
Refrigerado
Teléf. 22 05 91

MAÑANA LUNES
7,30 y 10,30

¡Estreno cumbre de la última película de CARLOS SAURA

DULCES HORAS

Iñaki Aierra
Assumpta Serna

Una película de CARLOS SAURA es una promesa de cine de calidad.
Mayores 16 años

TERRAZA VERANO

CINE BOHIO

VILLAS BENICASIM
HOY DOMINGO
10,30 NOCHE

SUPERMAN-2

La aventura continúa El film que no debe dejar de ver

Todos los públicos

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Razón Tel. 21 50 23.

ALQUILO piso amueblado Av. del Mar. Teléfono 21 21 77.

SE ALQUILAN almacenes en Almazora. Llamar teléfono 56 10 00.

SE ALQUILAN pisos de lujo de 136 M. en Cardenal Costa, nº 10, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina railite, precio del alquiler 15.000 pts.

ALQUILO piso amueblado, del 15 agosto al 15 septiembre. Razón: Tel. 20.70.72.

AUTOMOVILES

PARTICULAR vende Renault Alpine matrícula CS-C en perfecto estado TI. 23 02 11.

MEJOR PAGADOS compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Castellón.

COMPRE su coche recién matriculado a mitad de precio y sin entrada. Automóviles Emiliano. Ronda Mijares, 5.

VENDO Citroen GS Palas, CS-0462-G, 300.000 Ptas. Tel. 22 77 17.

OCASION Seat 850-CS. Magnífico estado, buen precio. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23. Castellón.

APARICIO Tel. 23 70 12, vehículos ocasión procedentes de cambio, revisados y garantizados. BMW 323. V-AB, Ford Capri CS-F. BMW 320 CS-I. Seat, Renault y Citroen varios. Aparicio. Tel. 23 70 12.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.

AUTO garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

VENDO Chrysler 180 (CS-D). Particular. Buen estado. Precio convenir. Tel. 32.10.45.

BRICOLAGE

ESPECIALISTAS en muebles a medida, marcos para cuadros. Sagasta, 25.

COMPRAS

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro, joyas, papeletas Monte Piedad. Pago contado. Alloza 89, Castellón.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pagó al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE NECESITA empleada de hogar interna con conocimientos de cocina, sueldo a convenir. Teléfono 30 11 48.

OFICINISTA necesitamos con conocimientos de mecanografía con residencia en capital. Condiciones a convenir. Llamen Tel. 22 58 96, de 2 a 3 ó de 9 a 10 noche. (Ref. INEM CS-36.102).

EMPRESA Nacional necesita cubrir 6 plazas en Valencia, Castellón y Alicante. 2 Jefes de Organización, 2 Jefes de Grupo, 2 Asesores. Trabajo de Asesoría dirigida, no se trata de libros, Seguros, etc.. Máximos ingresos, según valía. Nos pondremos de acuerdo. Exigimos experiencia en mando, don de gentes, cultura, edad mínima 24 años. Incorporación 1.º de Septiembre. Interesados escribir con «Curriculum Vitae» completo, incluyendo fotografía reciente al Rfa. 384 de Maba Publicidad, C/. Loreto, 17-F-entlo.— Barcelona-29.

TRABAJO compatible. Ganancias sin límite. Mayores 22 años. Tel. 21.45.10. Ref. INEM CS 0575-1201.

¡ATENCIÓN! Empresa líder en el ramo de la alimentación necesita personal con vehículo propio para la zona de Castellón y provincia. Contrato mercantil. Interesados presentarse mañana lunes de 6 a 8 tarde en Ronda Mijares 88-entlo., puerta 4. Castellón. Atenderá Sr. Pinilla. (Ref. INEM CS 1201/0574).

SE OFRECE chófer carnet especial para Agencia Viajes, con conocimiento de idiomas. Tel. 23.27.20. Castellón.

ENSEÑANZA

ACADEMIA MARTI oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (O.G.C.). Alloza, 29 TI. 21 12 95.

CENTRO de Formación Profesional «San Cristóbal» Enseñanza Oficial y Subvencionada Abierta matrícula Curso 1982-83 Administrativo y Puericultura (Jardines de Infancia). Información y reserva de plazas. Tenerías, 30 Tels. 22 57 96 22 30 08. Castellón.

ACADEMIA Manon, en colaboración con el INEM, convoca becas de Formación Profesional para aprender peluquería de señoras. Título oficial. Informes: calle Navarra, 85.

SE DAN CLASES particulares de inglés. Razón: Tel. 30 10 97.

ALUMNAS de Magisterio, B.U.P., C.O.U. en dos años podéis obtener el título de Puericultora Técnico especialista o Administrativa de jardines de Infancia Enseñanza oficial y subvencionada. Información y Matrícula Tenerías, 30. Teléf. 22 30 08 - 22 57 96. Castellón.

PLAN General Contable. Curso acelerado. Teneduría. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

HUESPEDES

PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42-1.º. Tel. 20 24 18.

MOTOCICLETAS

HONDA ¡¡Novedades!! Ciclomotor PX50, con arranque eléctrico y puesta en marcha. Facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. TI. 21 69 23.

VENDO BMW 50/5. V-G. Teléf. 30 06 66, de 4.30 a 8.

PARTICULAR vende moto Bultaco Frontera MK-11 250 cc. 6.000 kms. Tel. 22. 48.17.

NAUTICA

SATRA. Lider Vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

SATRA. Coronado 25. Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

SATRA. Flash Sport-Motor Evinrude. 35 Hp. Arranque electrónico.

SATRA. Puma 26 Motor Sole.

SATRA. Puma 23 Motor Fuera-borda. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

YAMAHA motores fuera borda de 2 a 115 CV, facilidades. Montesinos. Plaza Real 20. Castellón.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

TRASPASO Bar Corredor. C/. Figueroles. Tel. 21 33 15.

SE TRASPASA lavado y engrase en Grao de Castellón. Precio a convenir, teléfono 22 69 57.

SE TRASPASA mesón «Sant Roc». Tel. 21.65.18. Castellón.

VARIOS

MATRIMONIO. Soltera 30 años, profesora de inglés, guapa, rubia, 100.000 mes, coche, apartamento, piso. Desea encontrar caballero. Fines serios. Tel. 20.36.11.

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

REPARACION electrodomésticos todas marcas, venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

AGENCIA matrimonial. Viudo, abogado, 54 años, 200.000 mes, magnífico aspecto, coche, acciones, piso, chalet. Desea conocer mujer sencilla para casarse. Tel. 20.36.11.

MATRIMONIO. Soltera 29 años, secretaria dirección, 120.000 mes, rubia, alta, coche, piso, finca. Desearía conocer señor. Fines serios. Tel. 20.36.11.

MATRIMONIO. Joven piloto, soltero, distinguido, 200.000 mes, apartamento, coche deportivo, ahorros. Desea casarse con señorita cariñosa. Tel. 20.36.11.

VENTAS

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

VENDO casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

PARCELAS preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

SU VIVIENDA a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m.². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

EN VALENCIA vendo piso zona universitaria. Cuatro habitaciones dobles. Plaza de garage. Razón Tel. 23.02.11. Castellón.

LUBASA: Burriana, piso a estrenar, préstamo 18 años. Teléfono: 22 48 12.

COMPLEJO residencial Villamar su villa junto al mar desde 3.200.000 ptas. facilidades 18 años. Tel, 23 00 52 - 30 23 90

LUBASA: Benicasim, apartamentos «Los Príncipes», 1.ª línea playa, piscinas, parking, etc. Facilidades pago. Tel. 22 48 12.

LUBASA: piso zona Hospital, protección oficial, pintado. Teléfono: 22 48 12.

LUBASA: pisos desde 2.000.000,- ptas. sin entrada, préstamo 13 años. Teléfono: 22 48-12.

LUBASA: ocasión vendo villa Benicasim, admito apartamento o piso usado. Teléfono: 22 48 12.

LUBASA: Apartamentos frente playa, desde 1.200.000 pesetas, «sin entrada». Facilidades 18 años, tenis, piscinas, etc. «Complejo residencial Oromar». Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12 ó 31 03 38.

VENDO piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

SE VENDE parcela en Benicasim. Calle Sevilla. Aprovechamiento para villas de lujo. Superficie 1.255 m². Información: Teléf.: 30 10 16.

VENDO villas junto Benicasim, siete habitaciones, dos plazas garaje. Razón: 30 05 54.

LUBASA piso zona Fadrell, con parking, facilidades pago. Tel. 22 48 12.

RESIDENCIAL MADEIRA
Playas de Benicasim
APARTAMENTOS DESDE 1.500.000 pts.
SIN ENTRADA
18 AÑOS PARA PAGAR
GRUPO LUIS BATALLA
INFORMA: «LUBASA»
C/. Herrero, 3
Teléf. 22 48 12
CASTELLON

VENDO Apartamento 100 metros playa, Zona Torreón. Razón Teléfono 21 68 18.

ZONA residencial Benicasim. Apartamentos Acapulco. Listos para ocupar. Jardines, piscina, plaza garaje subterráneo. Entrada convenir, facilidades 10 años. Edbosa. Gran Avenida, TI. 30 21 99.

VENDO parcelas en Polígono Industrial San Juan de Moró, lindando carretera Alcora, agua potable, gas, acceso autorizado, M.O.P.U. Tel. 300554 y 37 San Juan de Moró.

VENDO planta baja Grao. Calle Ciudadela, comercial y vivienda. Particular a particular. TI. 22 11 64.

NO COMPRE en Benicasim sin haber visto apartamentos Géminis. 3 habitaciones desde 3.000.000. 2 habitaciones, 2.200.000. 1 habitación desde 1.550.000. Mínimas cuotas. Préstamo a 18 años. Construcciones Arcasa, S.L. le informará, llamando a los teléfonos: 21 70 87 - 30 25 53. En las oficinas de obra, de 11 a 1 y de 6 a 9, todos los días, incluso festivos, o dirijase a su Agencia de la Propiedad Inmobiliaria.

VENDO asadora de 20 pollos y sierra cordero. Teléfono 22 26 53.

APARTAMENTOS Mónaco Benicasim. Hábitelos ya. Piscina, Playa de garaje subterráneo, entrada convenir, facilidades. Edbosa. TI. 21 50 66. Enmedio, 9-11.

A UN PASO de la playa, calle Conde de Bau. El lugar más residencial de Benicasim. Apartamentos Portobello. Llave en mano, facilidades 10 años. Entrada convenir. Edbosa. Gran Avenida, TI. 30 21 99 - 21 50 66.

GIGANTES mastines pirenaicos, cachorros de campeones de España. Seguridad en compañía. 21 86 55 lunes, miércoles, viernes 2,30 a 3,30.

VENDO cuatro parcelas, con agua, luz, teléfono, carretera Ribesalbes Km. 1,500 Tel. 60 19 76. ONDA

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

VIVIENDAS terminadas y en construcción. Protección Oficial. Préstamo 15 años. Facilidades a convenir. FOCOSA C/ Enmedio, 9-11. TI. 21 70 55 Castellón.

OCASION vendo parcela Playa del Pinar 1.300 m². Facilidades. 21 91 17.

OCASION vendo planta baja 150 m² con facilidades. 21 91 17.

BUNGALOWS oferta del año precio 1979, facilidades. Teléfono 22 10 63-30 26 30.

VENDEMOS: Finca 49 hanegadas naranjos término Oropesa, económico y facilidades. Tel. 21.55.81.

VENDO piso con garaje, entrada 350.000, resto convenir. Tel. 20.21.82.

SE VENDE embarcación deportiva 9 m. eslora, perfectas condiciones. 750.000 pesetas facilidades. Razón: Club Náutico Castellón Sr. Jaime Bernat.

GALERIAS DE ARTE

BRAULIO Galería de Arte. Colectiva de verano: Chico Prats, Valenzuela y Chacón, Florit, Giner Bueno, Ignacio Gil, Pesudo, Mir Belenguer, etc. Rey Don Jaime, 23. Teléf. 21 03 54.

Quando Vd. necesita busca en **Mediterráneo** Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.

Colombia podría estar entre los países no alineados

Líderes políticos españoles en la jura de Betancur

Belisario Betancourt Cuartas prestó juramento como presidente de la República de Colombia, a las 22,37 hora española, ante el Parlamento reunido en pleno en el Capitolio nacional.

Betancur hizo el juramento ante el presidente del Parlamento (Senado de la República y Cámara de Representantes), Bernardo Guerra Serna.

El presidente colombiano, propuso el ingreso de su país al grupo de países «no alineados», en su discurso de toma de posesión.

Asimismo, el presidente colombiano, convocó a una reunión a los mandatarios de la comunidad americana, antes de terminar el presente año en la ciudad de Cartagena de Indias.

En esta «cumbre», los jefes de Estado trazarían nuevos rumbos al sistema interamericano.

Más adelante, el nuevo presidente afirmó que los conflictos que agobian a Iberoamérica —tanto de origen interno, como los proyectados por las potencias extracontinentales desde las Malvinas— reclaman solidaria presencia de quienes orientan el destino de estos pueblos.

Entre los asistentes de los actos de toma de posesión de Betancur se encontraban los presidentes del Gobierno español, de Venezuela, de Ecuador y de Bolivia.

Belisario Betancur, prestó juramento ayer como 77 presidente de Colombia e invocó la asistencia de Dios y el apoyo de su pueblo.

Betancur, en la toma de posesión, se refirió a la necesaria transformación social, educativa y cultural que debe sacar al país de la mediocridad y la frustración

para adentrarse en un horizonte de solidaridad y esperanza.

Belisario Betancur propugnando la pedagogía de la humildad, del diálogo y de la tolerancia en la conducción de los negocios del estado.

Al renovar el juramento que acaba de hacer ante el Congreso Nacional, después, en la plaza de «Bolívar», Betancur ha querido levantar ante el pueblo de Colombia una bandera de paz.

«La levantó ante los oprimidos, la levantó ante los perseguidos, la levantó ante los alzados en armas. Levantó la blanca bandera de la paz ante mis compatriotas de todos los partidos y de los sin partido y no quiero que se derrame una sola gota más de sangre colombiana de nuestros soldados abnegados, ni de nuestros campesinos inocentes ni de los obcecos», dijo.

Entregados los trofeos del XV Campeonato Nacional de Paracaidismo

Anoche, con incidentes protagonizados por un amplio sector de los participantes, se entregaron los trofeos del XV Campeonato de España de Paracaidismo Deportivo. Los actos, a pesar de estar anunciados para las nueve y media de la noche, no dieron comienzo hasta pasada más de una hora al no comparecer en la presidencia el secretario general del gobierno Civil, quien debía ostentar la representación del gobernador civil de Castellón.

Un lamentable espectáculo protagonizaron diversos sectores de los deportistas asistentes que en todo momento demostraron una falta absoluta de respeto hacia los oradores, público asistente y la organización. Las intervenciones del presentador y de las diversas autoridades deportivas que hicieron uso de la palabra, fueron coreados con pitos y muestras de desaprobación, mientras eran acogidas con grandes muestras de júbilo las entregas de trofeos a los vencedores.

Dejando aparte estos lamenta-

bles incidentes, y en aras de nuestro deber informativo, relacionamos a continuación los resultados definitivos de este XV Campeonato de España de Paracaidismo Deportivo.

Precisión individual

Clasificación general

1.º, Trofeo Diputación Provincial, Miguel Angel Paredes; 2.º, Trofeo Diario Mediterráneo, José Manuel Fernández; 3.º, Trofeo Luis Prades (Ford), José Francisco Jerez; 4.º, Trofeo Piensos Hens, Santiago Cifuentes; 5.º, Diploma, Juan Manuel Martínez; 6.º, Diploma, Francisco Ramírez Alfonso; 7.º, Diploma, Luis Forcem Vaez.

Clasificación civil

1.º, Trofeo Fenda Castellón, Miguel Angel Paredes; 2.º, Trofeo Caja Rural Provincial, Juan Manuel Martínez; 3.º, Trofeo Caja de Ahorros de Valencia, Francisco Ramírez Alfonso; 4.º, Trofeo Recasa, Eugenio Grau; 5.º, Diploma, José Luis Bahón; 6.º, Diploma, Ignacio Llobell Pascual; 7.º, Diploma, Rafael Franco Gómez.

Precisión nacional

Trofeo Presidente del Consell de la Comunidad Valenciana, Miguel Angel Paredes; 1.º clasificada femenina, precisión individual. Trofeo Castellón Diario: Carmen Izquierdo.

Precisión por equipos

Clasificación general

1.º Trofeo Excmo. Ayuntamiento, P. A. P. E. A.; 2.º Trofeo Indabán, Escuadrilla de Zapadores; 3.º Trofeo Caja de Ahorros de Castellón, Morgan; 4.º Trofeo Excmo. Diputación, Soldado desconocido; 5.º Diploma, Guay-4; 6.º Diploma, Escuela Militar Paracaidista; 7.º Diploma, Mamá Inés.

Clasificación civil

1.º Trofeo Luis Batalla, Morgan; 2.º Trofeo Aéreo Club Castellón, Soldado desconocido; 3.º Trofeo Caja Postal de Ahorros, Guay-4; 4.º Trofeo Excmo. Ayuntamiento, Mamá Inés; 5.º Diploma, Reflex; 6.º Diploma, El Caramaño; 7.º Diploma, L'Anec Blau.

EL JUVENIL, FINALISTA DEL CIUDAD DE SAGUNTO

Ayer en el Campo del Fornás del Puerto de Sagunto, se disputó la primera jornada del Trofeo de fútbol juvenil en el que participan, los equipos del Sanguntino, Acero, Damm y C.D. Castellón en el primer encuentro se enfrentaron los equipos locales del Acero y del Saguntino.

El resultado fue de dos tantos a uno. A continuación se disputó lo que se podía definir como la final anticipada enfrentándose los equipos del Damm y del Castellón, partido importante para los albinegros por cuanto el equipo cervero es siempre uno de los destacados en el Campeonato de la Liga Nacional. El Damm venía muy bien preparado a este Torneo después de un stage en la Cenja, y dispuesto a ganarlo. Y así su salida fue como siempre fulgurante y en una jugada de su extremo derecha Conesa uno de los destacados, ante una cierta pasividad de Levi, envió un centro chut que tras dar en el palo rebotó en el cuerpo del meta albinegro Bayarri, introduciéndose en el portal del Castellón.

Pero el equipo albinegro —tal y

como es tradicional en sus enfrentamientos con el Damm— no sólo igualó a los 20 minutos del segundo tiempo mediante un bonito gol de cabeza de Nahum, sino que en el primer tiempo de la prórroga que se disputó al finalizar el partido con empate a uno consiguió de nuevo por mediación de su goleador Nahum, el segundo definitivo tanto que le dió el pase a la final.

Victoria la albinebra más valiosa si cabe, por el hecho de que a partir del minuto 21 del 2.º tiempo el Castellón quedó sólo con diez hombres por expulsión de su interior derecha Brea. Buen partido del Castellón, que con esta victoria revalida unas firmes aspiraciones de estar entre los equipos punteros del grupo IV de la Liga Nacional de Juveniles.

Hoy, a partir de las 8'30 se enfrentará en la gran final al Acero con pronóstico en principio favorable a los albinegros, aunque habrá que tener en cuenta que pese a ser teóricamente inferior el Acero, es el equipo organizador y eso siempre pesa.

Ricardo Giménez

En 800 metros

Andrés Vera Subcampeón de España

Aunque se había clasificado el día anterior, el plusmarquista español de 800 metros, Antonio Páez, no ha intervenido en la final de esta prueba, que se ha adjudicado el atleta deportivo de La Coruña Coloman Trabado, en 1-50-28, con el CASTELLONENSE ANDRES VERA DE SEGUNDO, 1-51-16 y el madrileño José Pacheco en tercera posición con un tiempo de 1-52-40.

Madrid y Bilbao jugarán la final de La Línea

El Athletic de Bilbao venció anoche en el trofeo «Ciudad de La Línea» al Nottingham Forest por tres goles a uno. Esta noche los dos equipos españoles participantes, Bilbao y Madrid, jugarán la final.

HABLA EL OBISPO

Visita «Ad limina apostolorum» (V)

El Papa habla de nuestros santuarios

Juan Pablo II nos dijo a los Obispos de la provincia Eclesiástica Valenciana que cuidáramos la pastoral de nuestros santuarios.

A ellos acuden muchedumbres de fieles para manifestar su devoción a Dios y a los Santos.

Es un hecho innegable. ¿Qué pueblo no tiene su o sus ermitas? En la Visita Pastoral me ha impresionado la respuesta del pueblo cuando se le ha invitado a visitar su ermita más importante. Respuesta, en muchas ocasiones, que ha supuesto sacrificio. La peregrinación ha sido un canto a la fe de los antepasados y una convivencia única. Para mí es signo de debilidad religiosa de un pueblo el abandono de sus santuarios.

El Papa quiere que nuestros santuarios sean lugares donde se ofrezca «una apropiada catequesis mediante la predicación asidua y bien cuidada». A los santuarios acuden personas, junto a cristianos fervorosos, que apenas escuchan la Palabra de Dios. ¿Cómo no aprovechar una ocasión tan estupenda? El estado de ánimo del visitante es, normalmente, de apertura a lo religioso. Si siempre la predicación debe ser asidua y cuidada, ¿no merecerá la predicación en los santuarios una especial atención?

Los santuarios deben ser, por fin, unos lugares sagrados donde sea fácil acceder a los Sacramentos. El Papa cita un Sacramento que debe ser revitalizado: el Sacramento de la Penitencia. ¿Qué acertada la observación del Papa! La confesión «puede convertirse, a veces, en tales circunstancias, en un punto de partida hacia una vida más responsablemente cristiana».

Los que nos hemos sentado en un confesonario de Lourdes sabemos que, para muchos, aquel encuentro con Dios, Padre del hijo pródigo, fue el comienzo de una vida nueva.

Cuando venga el Papa se encontrará con un pueblo que ha perdido muchos de sus valores cristianos, pero que mantiene otros muchos.

Un jesuita español que trabaja en el Japón dice: «Te acercas a un cristiano japonés, rascas un poco y te encuentras con un pagano. Te acercas a un ateo europeo, rascas un poco y te encuentras con un cristiano.»

José María

TOROS EN VINAROS

VICTOR MENDEZ CORTO UNA OREJA

Tres cuartos de entrada para presenciar el quinto festejo taurino de la actual temporada, ofrecido por la empresa Espinosa Tau-roibérica en la plaza de Vinaros, con toros de la ganadería de Vientoverde para los diestros José Luis Palomar y el portugués Victor Méndez, y otros dos de los Herederos de José Cebada Gago para el rejoneador Alvaro Domecq, que se lidiaron en tercer y sexto lugar.

José Luis Palomar

En el primero de la tarde —de nombre Zambullido—, Palomar lo despachó rápidamente con un pinchazo y una estocada en medio de un vocerío. El toro derivaba continuamente por ambos pitones y José Luis no arriesgó nada. Tampoco banderilleó y se ganó la bronca del público. En su segundo consigue lucirse con el capote, clava dos buenos pares de banderillas. Andando con la muleta valentón y decidido, toreó con ambas manos pero sin lucimiento. Mató de un pinchazo hondo y descabello. Aplausos.

Victor Méndez

Ya de salida se le ve valiente y decidido en el segundo de la tarde —Panadero de nombre— único toro que recibió tres varas. Colocó tres pares de rehiletes que adornó con gusto y torería siendo largamente aplaudido. Con la muleta a principio le resulta difícil sujetar al toro que le sale suelto de cada pase y luego se le quedó sin recorrido

buscándole descaradamente. Su valentía y gran voluntad le valió la vuelta al ruedo, después de matar de una estocada cruzada que asomaba, pinchazo hondo y descabello.

En el segundo ofrece las banderillas a Palomar que tras fallar en el primer par, coloca un segundo muy vistoso. El portugués por su parte coloca otros dos, el último en un extraordinario quiebro que fue largamente aplaudido. Brindó al locutor Fernando Viña, actuando con la muleta de forma garbosa e instrumentando pases con ambas manos, colocándose cerca de los pitones. Mató de una estocada. Peticion de oreja que el presidente concede.

Alvaro Domecq

El rejoneador Alvaro Domecq con dos novillos de considerable peso y muy codiciosos con el caballo, clavó varias series de arponcillos, banderillas a dos manos y cortas. Hizo gala de una excelente doma, ganándose los aplausos del público en todas sus arriesgadas entradas y adornos. En el primero falló a la hora de matar, y tras varios intentos clavó dos rejones. Vuelta al ruedo.

En el segundo con mucha más colaboración del toro lo despacha de dos pinchazos ovación y saludos. Con su monta hizo los deleites del público turista asistente al espectáculo.

M. Castejón

No se celebrará la reunión de la OUA

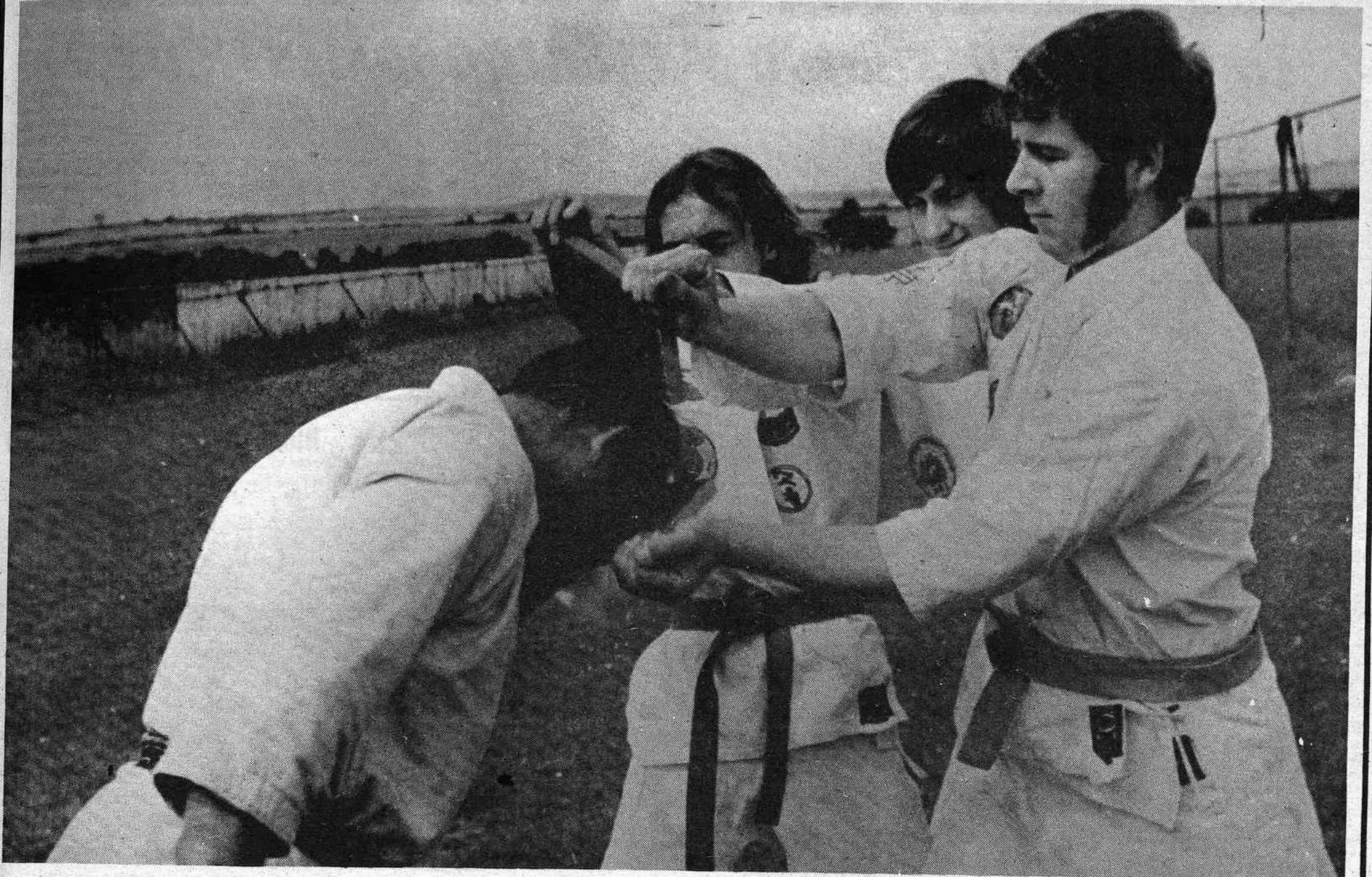
La décimo novena reunión cumbre de la Organización de la Unidad Africana —OUA— no podrá celebrarse por falta de quorum, declararon ayer los jefes de estado y gobiernos africanos presentes en Trípoli.

Para que pueda celebrarse se necesita, como mínimo, la asistencia de treinta y cuatro delegaciones.

Las delegaciones asistentes decidieron continuar sus trabajos con los representantes de los estados presentes. Estos son los estados del África revolucionaria.

Alquilar o comprar seguridad es una auténtica obsesión. Pocos son ya los que regatean medios a la hora de proveerse de cualquiera de estos artilugios que proporcionen un poco de tranquilidad en este universal manicomio en que nos ha tocado vivir, y así el disparate de 15.000 a 20.000 pesetas diarias por acompañarse de un par de karatekas, al estilo de James Bond, o el desembolso de un cuartillo de millón, ¡ah, es ná!, por un ejemplar canino de los que quitan el hipo, resulta una minucia a la hora de salvar, la hacienda, el patrimonio y la propia vida.

ALQUILAR SEGURIDAD, UNA MODA PELIGROSA



En las agencias de detectives que hemos sondeado se han mostrado muy reacios a la hora de hablar de los guardaespaldas: «Mire usted, este servicio está prohibido por la ley. La protección ciudadana, personal competente únicamente al Estado y a través de él, a la Policía. Lo que pasa es que ahora mismo la Policía está desbordada y no dispone de personal para la cantidad de peticiones diarias de gente amenazada, o que teme por su condición social o laboral, ser objeto de cualquier tipo de atentado».

—¿Quiénes son guardaespaldas?
—Esta palabra es muy fuerte, llamémosle protectores. Son gente joven, de unos veinticinco a treinta años, de compleción normal, ya que de no ser así llamarían la atención, y su servicio sería descubierto. Casi siempre son expertos karatekas o seguidores de defensa personal, que tras realizar un examen sicotécnico para probar su rapidez mental y sus reflejos ante situaciones imprevistas, pasan a disposición de la empresa y son avisados cuando algún cliente lo precisa.

Los que pasan miedo
—¿Hay mucha demanda para este tipo de protección?
—Sí. Cada vez son más los que pasan auténtico miedo al salir a la calle solos. Gente «gorda» de las empresas que adeudan salarios a los empleados, directivos que han echado a la calle a personal, magnates de las finanzas que temen ser secuestrados, etc. Hay demasiada inseguridad en

la calle y por tanto, la gente se asegura como puede y le cueste lo que le cueste.

—¿Por cuánto sale la contratación de uno de estos servicios?
—Es muy difícil calcularlo porque depende de cómo sea la prestación. Nosotros tenemos una tarifa de 2.500 pesetas la hora, por un mínimo de cinco horas. Pero ya le digo que varía. Es distinto si el cliente va a pie o en coche, y si el que utiliza es el suyo o uno que le proporcionemos nosotros. Por ejemplo nosotros siempre aconsejamos que se trasladen en un coche nuestro, que podemos cambiar alternativamente y si por fuerza el trayecto ha de hacerse a pie, preferimos que sean dos las personas que vayan acompañando al cliente. Una a su lado por si el

do de este tipo, la responsabilidad de los disparos es muy grande y la Policía se nos echaría encima. Nuestra situación es ilegal, pero digamos, que medio permitida mientras no se desencadenen en situaciones en las que se acabe a tiro limpio.

Vistas estas retribuciones, no es de extrañar que los vigilantes jurados se quejen, porque a pesar de ser los únicos autorizados para estas tareas, dicen que sus honorarios son irrisorios. «Venimos a cobrar —nos dice uno de ellos, que por razones obvias oculta su nombre— unas 1.000 pesetas diarias por vigilar dinero que no es nuestro y que además está tan bien guardado que nuestra misión es más de escaparate que de efectividad».

con las que mejor se trabaja son los pastores alemanes y los dóberman. Nosotros realizamos con ellos una selección genética y sólo escogemos los que vemos más propicios, por su carácter, para el adiestramiento. Hasta que no cumplen los catorce meses no podemos empezar, y una vez que lo hacemos, distinguimos dos etapas: educación y defensa.

«En la primera fase, enseñamos disciplina y obediencia y una vez conseguido esto, viene la defensa».

Es importante destacar que estos perros atacan sólo a la voz de mando del dueño y que no se les incita a matar sino a inmovilizar al agresor o delincuente. El perro ataca al brazo, lo aprisiona

principalmente el que evita tragedias humanas y que su complementariedad con el hombre es perfecta.

Obedientes por naturaleza

—¿Cuánto tiempo dura el adiestramiento?

—Cuatro meses, porque además, de la defensa les enseñamos a andar por la izquierda, esperar en los sitios, sentarse, estarse quieto, rastrear, conducir a ancianos o ciegos, etc. Obedecen a la voz de mando y están alerta siempre a lo que se les diga, son razas obedientes por naturaleza.

—¿Qué precios tienen?
—Un cachorro pastor alemán de dos meses y medio cuesta unas treinta y cinco mil pesetas y una vez adiestrado de doscientas veinticinco al cuarto de millón. Si traen perro para el adiestramiento, el curso vale ochenta mil pesetas. Las órdenes se les dicta en alemán para que no haya problema con el lenguaje, ya que si las palabras fuesen comunes y conocidas, el perro al oír las de otra persona obedecería también y podría dar lugar a equivocaciones muy peligrosas.

Y finalmente nada más reseñar que la autodefensa, o lo que es lo mismo, los servicios particulares para repeler agresiones que existieron en la Edad Media, dando por contrapartida una inseguridad callejera tan grande que obligó al nacimiento de «lo stato» —el estado—, es decir, lo que proporcionaría estabilidad a un pueblo abrumado.

Por María José Sarriá

● Por veinte mil pesetas diarias puede pasearse usted con un par de karatecas especializados

Empiezan a escasear

Por todas estas razones, los vigilantes jurados y guardias nocturnos empiezan a escasear y son muchos ya los empresarios y particulares que se han decidido a comprar perros adiestrados especialmente para cuidado de instalaciones y defensa personal. El señor Casado lleva ya muchos años trabajando con el «mejor amigo del hombre», mientras no se le ordene otra cosa y nos ha explicado el aprendizaje y misiones de que son objeto: «Las razas

y lo suelta sólo cuando se le ordena.

—Sus mejores clientes...

—Todo tipo de personas, pero sobre todo dueños de empresas, que sustituyen con ellos a los vigilantes jurados. El perro ofrece ventajas inmejorables: aunque duerma, siempre está alerta, no tiene síncosis de miedo, y por lo tanto no ataca si no le acosan. Esto independientemente de que su protección psicológica es importantísima para el guarda o empresario al que engaña que acompañar. Yo destacaría prin-

encontronazo es imprevisto, y otra, a cinco o seis metros detrás, que es la distancia ideal para divisar bien la situación. En el primer caso, por las cinco horas se cobran unas 12.000 pesetas diarias y en el segundo al ser dos, se hace un precio especial de 18.000 o 20.000 pesetas. Dependiendo de la peligrosidad o el tipo de amenaza que se tenga.

—¿Van armados?

—No. De lo que se trata es de evitar muertes. Yo no digo que no haya algunos que las lleven, pero generalmente no. En un alterca-

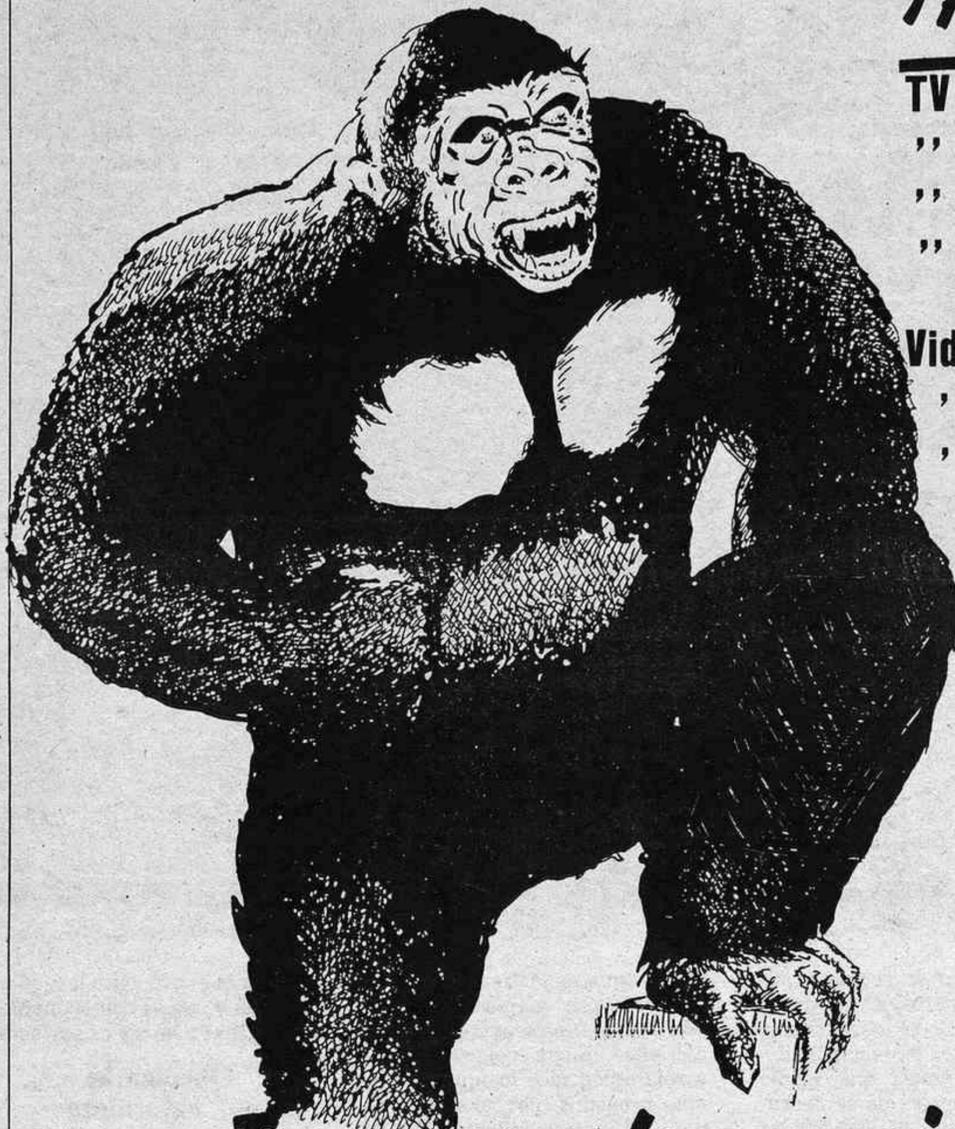
SOMOS LOS MAS FUERTES

EN VIDEO, TV, SONIDO Y ELECTRODOMESTICOS

¡Fijese bien! que precios:

TV color	Philips	26"	K-30. . .	96.000 Pts.
" "	Grundig	"	serie oro..	89.000 "
" "	Telefunken	"	84.990 "
" "	Elbe	"	69.900 "

Video	Grundig	2x4	Plus. . .	.115.000 Pts.
"	Philips	120.000 "
"	Telefunken	110.000 "



**3 años de
garantía total**

Tenemos los mejores precios y las mejores condiciones de pago 1, 2, 3 y 7 años, junto a las marcas mas acreditadas del mundo.

CASTELLON

HERRERO, 11

A **almacenes avenida.**
LOS QUE NOS CONOCEN, NOS PREFIEREN